HEBDO DU HAUT-RICHELIEU - Fondé le 1er juin 1860 - LE JEUDI 8 février 2018 - 64 PAGES - 158e année nº 22 - www.canadafrancais.com 1,44$ +tx

>119469
WWW.LAVAGE HAUTRICHELIEU.COM
450.349.8080
MÉNAGE COMPLET
• Plafonds • Murs • Planchers
• Vitres • Conciergerie

LE CANADA FRANÇAIS

Samuel Bissonnette
Courtier immobilier résidentiel
ÉVALUATION GRATUITE
(514) 923.0004
Proprio Direct
à partir de 2%
Je rembourse vos frais de notaire
(Des conditions s'appliquent)
Pour vendre ou acheter au meilleur prix
>118030



(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)

APRÈS AVOIR FUI LES HORREURS DE LA GUERRE

UNE FAMILLE SYRIENNE BIEN INTÉGRÉE

VALÉRIE **LEGAULT** **Offrir la sécurité à leurs enfants, voilà tout ce qui comptait pour Adel Saba et Nour Raad lorsqu'ils ont fui la Syrie pour se réfugier au Liban dans des conditions difficiles. Un an et demi après leur arrivée à Saint-Jean-sur-Richelieu, ils peuvent maintenant aspirer à un avenir meilleur, loin des bombes qui détruisent toujours leur pays d'origine. Leur intégration, de même que celle de leurs enfants, Yazan et Joulitta, se déroule bien.**

PAGE **A-5**



(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)

NOURRIR DES CHATS ERRANTS LUI COÛTE 377$ D'AMENDES

PAGE **A-4**

Roger Chagnon



(Photo Le Canada Français - Rémy Boily)

7500$ DE L'HEURE POUR L'ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

PAGE **A-7**

36
6 21074 70323 1

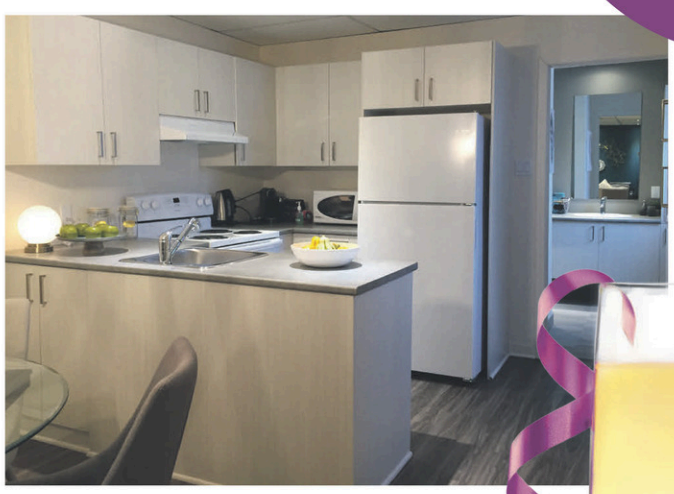
SALLE PRIVÉE
ANNIVERSAIRE • RÉUNION
5 À 7 • DINATOIRE • CONFÉRENCE
jusqu'à 50 personnes
PACINI
L'amour de la table et des gens autour !
575 Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu. Réservation 450.359.9733
>119477

LE 14 FÉVRIER
DE 10H À 17H

LAISSEZ-VOUS CHARMER
PAR NOTRE
ÉQUIPE PASSIONNÉE

PIERRETTE - STÉPHANIE - CATHERINE









BULLES ET
CHOCOLAT
OFFERTS
SUR PLACE



LE QUARTIER
PAR EXCELLENCE

Le Quartier par Excellence vous offre tout ce qui peut vous plaire et s'efforce de vous proposer des services comblant chacune de vos attentes. Nous mettons tout en œuvre pour répondre à tous vos besoins, et ce, avec un personnel qualifié et attentionné.

N'attendez plus! Aujourd'hui commence cette nouvelle étape de vie dans votre nouveau chez-soi.

PASSEZ NOUS VOIR !

À **SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU,** POUR RETRAITÉS SEULEMENT !

160, boulevard Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2W 1C7

450 349-7000 | lequartierparexcellence.ca

>1119823

LE CANADA FRANÇAIS

ACTUALITÉ

Météo

		Minimum	Maximum
JEUDI	Ensoleillé avec passages nuageux	-16°C	-10°C
VENDREDI	Ciel variable	-11°C	-9°C
SAMEDI	Nuageux avec quelques flocons	-7°C	-5°C

Un millier de célibataires de plus à Saint-Jean

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com



(Photo Deposit)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, plus de 34 000 personnes sont célibataires. Plusieurs d'entre elles pourront sans doute partager un café romantique à la Saint-Valentin.

C'est la Saint-Valentin mercredi prochain. Si vous êtes seuls, ne désespérez pas. Selon les plus récentes données de Statistique Canada, Saint-Jean-sur-Richelieu compte 1150 célibataires de plus.

Voilà des centaines de personnes qui économiseront sur l'achat de chocolats, de bijoux ou de bouquets de fleurs, le 14 février. En fait, Saint-Jean-sur-Richelieu compte 34 100 célibataires âgés de 15 ans et plus. C'est plus qu'au recensement de 2011, alors qu'il y en avait 32 950.

En déchiffrant les données du sondage, on apprend que parmi les cœurs à prendre, 22 445 n'ont jamais été mariés. Une bonne nouvelle pour ceux qui préfèrent leur amoureux sans passé douloureux.

Les autres célibataires risquent d'avoir quelques cicatrices. En effet, 1045 sont séparés, 6030 sont divorcés et 4580 sont veufs.

À quelques jours de la visite de Cupidon, on apprend un autre fait intéressant. Il y a plus de femmes sur le marché du célibat que d'hommes. Il y en a 18 130 à Saint-Jean-sur-Richelieu, contre 15 975 pour ces messieurs.

COUPLES

On le sait, la fête de l'amour est un rendez-vous commercial important. Les marchands n'ont pas à s'inquiéter.

Avec la croissance de la population, il y a plus de célibataires, mais également plus d'amoureux. Plus de la moitié de la population âgée de 15 ans et plus à Saint-Jean-sur-Richelieu est en couple. En fait, leur bassin de clientèle compte 45 115 personnes. Cela représente une hausse de 1090 résidents qui partagent leur vie à deux, comparativement au recensement de 2011.

De ce nombre, plus de la moitié sont mariés (24 105). En contrepartie, on compte 21 010 citoyens en union libre, c'est-à-dire qu'ils vivent sous le même toit sans être unis par la loi ou la religion.

Comme les unions peuvent être entre un homme et une femme, mais également entre partenaires du même sexe, il n'y a pas nécessairement autant de dames que de messieurs en couple. À Saint-Jean-sur-Richelieu, il y a d'ailleurs plus d'amoureuses. C'est 22 620 femmes qui ont déclaré être en couple contre 22 500 hommes.

Au Canada, notons que les couples de même sexe représentaient 0,8% de tous les couples en 2011. Aucune donnée plus récente n'est disponible.

AU PAYS

Parmi les réalités qui ne sont pas observées dans ce sondage, il y a celle des conjoints qui ne vivent pas sous le même toit.

Au Canada, un peu plus de 7% de la population âgée de 20 ans et plus, soit 1,9 million de personnes, ont indiqué être en couple, sans toutefois résider à la même adresse. Ces statistiques n'ont pas été compilées au niveau local.

Autre fait intéressant, voire rassurant pour les célibataires, ils n'ont pas à s'inquiéter de passer une Saint-Valentin en solitaire. S'ils n'ont pas encore trouvé le vrai amour, ils pourraient connaître à nouveau le coup de foudre. En effet, trois Canadiens sur dix, âgés de 55 à 64 ans, ont formé au moins deux unions durant leur vie. Cette proportion est d'une sur cinq chez les personnes de 65 ans et plus.

OÙ TROUVER L'AMOUR?

Outre ces faits rigolos, Statistique Canada suggère aux citoyens quelques endroits romantiques au pays. Une seule ville du Québec figure sur la liste et elle se trouve dans le Haut-Richelieu.

Avez-vous deviné laquelle? Il s'agit bien sûr de la municipalité de Saint-Valentin. On la retrouve aux côtés de suggestions telles que Chocolate Cove (Anse Chocolat) au Nouveau-Brunswick, Heart's Desire (Ce que le cœur désire) à Terre-Neuve-Labrador, Heart Lake (Lac du Cœur) en Alberta, Romance en Saskatchewan et Rose Lake (Lac de la rose) en Colombie-Britannique.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Personnes en couple: 45 115

Célibataires: 34 100

Source: Recensement 2016, Statistique Canada, personnes de 15 ans et plus.



CETTE SEMAINE DANS LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A

Éducation	A-18	Nécrologie	A-28
Faits divers	A-8	Politique	A-16
Nouvelles municipales	A-7	Santé	A-22
		Sports	A-34

Cahier B

Économie	B-1	Annonces classées	B-10
Éditorial	B-4		
Opinion	B-5		

Cahier C

Cinéma	C-6	Jeux	C-12
DVD	C-7	Lecture	C-5
Horoscope	C-10	Musique	C-6



Des amendes de 377$ pour avoir nourri des chats errants

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Un résident d'Iberville a eu une mauvaise surprise après avoir volontairement ignoré deux constats d'infraction pour avoir nourri des chats errants. Il doit maintenant 377$ à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Roger Chagnon ne le cache pas, il a pris en pitié les petits chatons qui naissent sous son cabanon à Iberville. «Ils ont faim. Ils rôdent devant ma porte-patio. Comment dire non?», questionne-t-il.

Ce dernier les aime bien, mais il ne peut pas les adopter. Sa maisonnée est déjà bien remplie. Au fil des ans, il a tenté à plusieurs reprises de les attraper. «Je place des cages pour les envoyer dans un refuge, mais ils n'entrent plus à l'intérieur. C'est vraiment difficile de les prendre. Ce ne sont pas des chats qui se laissent approcher et flatter», souligne-t-il.

Les petites bêtes ne s'éloignent pas vraiment de sa demeure de la 1re Avenue, ce qui ne plaît vraisemblablement pas à un voisin. Au printemps dernier, l'un d'eux s'est plaint aux policiers.

CONSTATS D'INFRACTION

Résultat, Roger Chagnon a reçu la visite d'un agent de la paix. Le 11 mai 2017, celui-ci lui a remis deux constats d'infraction pour avoir contrevenu au règlement municipal 771 sur la garde des animaux.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Roger Chagnon veut mettre en garde les citoyens. Nourrir les chats à l'extérieur peut coûter cher.

Le résident a eu deux amendes de 50$ pour avoir nourri «un chat dont il n'est pas le gardien» et avoir «placer la nourriture d'un chat à l'extérieur d'un bâtiment».

«Sincèrement, je ne savais même pas que ces règlements existaient, souligne-t-il. Je ne savais pas quoi faire avec ça. Je n'ai pas contesté les *tickets* et je ne les ai pas payés.»

N'ayant pas de nouvelles, la Ville l'a reconnu coupable en janvier. Comme le citoyen n'avait pas versé la somme initiale, des frais de retard se sont imposés. Il doit maintenant 377,86$ à la municipalité.

«Cette fois, je vais payer. Je n'ai pas le choix, sinon ils peuvent saisir mon permis de conduire», indique Roger Chagnon.

Selon les données de la Cour municipale, seulement quatre constats d'infraction ont été remis en 2017 pour ces deux offenses à Saint-Jean-sur-Richelieu. On en comptait deux en 2016 et autant en 2015.

SOLUTIONS

S'il souhaite parler de sa mésaventure publiquement, c'est d'abord pour informer la population de l'existence de ce règlement municipal. «Je suis certain que plusieurs ignorent qu'ils ne peuvent pas nourrir de chats sur leur propre terrain. C'est vraiment surprenant», estime-t-il.

Le résident souhaite également que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu agisse dans le dossier du contrôle des chats errants. «Je ne veux pas les maltraiter, mais rien n'est fait pour cesser l'épidémie, argumente-t-il. C'est triste à voir.»

Ce n'est pas la première fois que le dossier fait l'objet de critiques. La directrice de la SPCA Montérégie a demandé à plusieurs reprises une politique municipale claire pour contrôler les naissances de chats. Des citoyens ont également fait campagne pour convaincre la municipalité d'agir pour faire stériliser les bêtes.

Ailleurs, certaines municipalités subventionnent des cliniques de stérilisation. À Brossard, les élus sont plus stricts. Tous les chiens et les chats vivant sur le territoire doivent être stérilisés, depuis le 30 juin 2017.

Philippe Leclerc brille à *Danser pour gagner*

ISABELLE **LARAMÉE**
ilaramee@canadafrancais.com

C'est la première compétition du genre au Québec. *Danser pour gagner* fait rêver bon nombre de danseurs en ce moment grâce aux performances éblouissantes des participants de haut niveau. Parmi eux, Philippe Leclerc a rechaussé ses souliers de danse pour reprendre du service au sein de Rockwell Family.

Leur numéro d'ouverture de l'adaptation québécoise de *America's Best Dance Crew*, le 25 janvier dernier, leur aura donné le feu vert pour poursuivre l'aventure. Ils ont donc remonté sur la scène des studios MTL Grandé hier (mercredi) pour réinterpréter en direct la chorégraphie de John Travolta dans *Saturday Night Fever*.

«On a été vraiment impressionnés de constater à quel point il était flexible, lance en riant le danseur de Saint-Jean. La première fois qu'on a fait la chorégraphie, on avait l'air des patates. À force d'essayer, on a trouvé des idées pour l'emmener à un autre niveau avec notre signature.»

La chorégraphie devait comprendre la séquence mythique de coups de bassin et des mouvements de mains «dans la scène où John Travolta entre dans le club et il fait son cool», explique Philipe Leclerc.

JUGES

Philippe Leclerc, Stéphane Charbonneau, Olivier Blais, Ricky St-Jusna, Marc-Antoine Millette auront épaté la tribune et les juges formés de la danseuse professionnelle Kim Gingras, la chanteuse Laurence Nerbonne et le metteur en scène Denis Bouchard.

«Denis Bouchard est un pro de la télévision et de la comédie musicale et ça paraît, lance le Johannais Philippe Leclerc. Il a une vision hallucinante du métier. Et puis, Kim Gingras est probablement une des meilleures danseuses de sa génération. Alors, leurs commentaires sont pertinents. Il suffit de prendre le négatif et de le rendre en quelque chose de constructif pour s'améliorer chaque fois.»

Car toutes les chorégraphies ont été créées de toutes pièces par l'équipe de Rockwell Family. Si le premier numéro lors du gala d'ouverture en janvier était de style libre, le reste est imposé. L'équipe a donc moins d'une semaine pour monter ce qu'ils présenteront le mercredi soir en direct. Tout un défi, admet Philippe Leclerc.

DÉFI

Un challenge que les cinq gars ont voulu relever la tête libre de tout autre projet. C'est pourquoi tous les membres de la troupe dont les studios sont à Beloeil ont mis leur carrière respective sur pause.



(Photo gracieuseté)

Philippe Leclerc a commencé à danser à l'âge de 9 ans à l'École de danse Denise Bonneau.

«On croit en ce premier *show* télé de danse au Québec, poursuit le propriétaire d'une entreprise de paysagement. On s'entraîne environ cinq heures par jour pour livrer un contenu de qualité. On travaille au moins 35 heures par semaine pour ce projet et nous avons fait un entraînement intensif de crossfit en janvier pour nous remettre en forme.»

Cette disponibilité à 100% est devenue un atout dans leur manche. Le jour J, soit le mercredi, ils arrivent donc prêts à l'enregistrement qui s'avère être une grande épreuve de force et d'endurance.

«On arrive à 8 heures pour le réchauffement, l'essayage des costumes et on pratique le numéro d'ouverture incluant toutes les équipes, raconte le danseur. Ensuite, on établit les déplacements sur la pastille et ils déterminent les angles de caméra durant nos numéros. On reste actifs jusqu'au *live* à 19h30. L'adrénaline est au max à ce moment.»

ULTIME CHAPITRE

On pourrait appeler ce moment son ultime chapitre comme danseur. Le jeune homme de 30 ans qui a fait ses débuts à 9 ans au sein de l'École de danse Denise Bonneau voit sa participation à l'émission diffusée en direct sur Vtélé comme l'occasion de clore sa carrière en danse de belle façon.

LE CANADA FRANÇAIS
315, rue MacDonald, bureau 250
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3
Sans frais : 1 800 947-8555
Télécopieur: (450) 347-4539
☎ 450 347-0323
www.canadafrancais.com
LES PETITES ANNONCES
1 866 637-5236
>105284

Rédacteur en chef : Gilles Lévesque

Journalistes : Richard Hamel, Marie-Josée Parent, Gilles Bérubé, Louise Bédard, Valérie Legault, Charles Poulin, Isabelle Laramée

Photographes : Rémy Boily, Stéphanie Brulé, Julien Saguez, Jessyca Viens Gaboriau

Collaborateurs : Christian Dufour, Émilie Lévesque, Jean-François Crépeau, François Trépanier, Jean-François Guay, Jean-Paul Grappe, Marie-Claude Duval, Mario Wilson, Michel Ménard, Nicole Garceau, Pascal Cloutier, Raymond Marier, Sophie Morin, Sylvie Laroche

Correcteur : Mario Raymond

Directrice stratégie média : Gabriella Agarla

Conseillers en solutions médias : Manon Lavigne, Martin Stewart, Nancy St-Jean

Coordonnatrices : Nadine Dufour, Jeannette Bédard, Marijo Paquin

Coordonnatrice de production : Rose Audette

Distribution : Nadine Dufour

Publié par : Icimédias inc.

Président : Renel Bouchard

Directeur général : Marc-Noël Ouellette

www.icimedias.ca

Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c. division Transcontinental Transmag

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada. Canada

L'EXEMPLAIRE: 1,65$
Au Canada abonnement 12 mois: **78,00$** 6 mois: **40,46$**
12 semaines: **20,79$** (Prix taxes incluses)

RÉSEAU SÉLECT Alliance for Audited Media

Membre des Hebdos Régionaux. Tirage certifié par AAM.
Poste publication - convention: PP40012311. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.
Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.

Veuillez recycler ce journal

FSC MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825 www.fsc.org

ELLE A FUI LA GUERRE EN SYRIE

La famille Saba vit enfin loin des bombes

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Adel Saba, Yazan Saba, Joulitta Saba et Nour Raad ont vécu sur la ligne de feu dès le début de la guerre en Syrie avant de fuir vers le Liban.

Offrir la sécurité à ses enfants. Voilà tout ce qui comptait pour la famille Saba lorsqu'elle a quitté la Syrie. Un an et demi après son arrivée à Saint-Jean-sur-Richelieu, elle peut maintenant aspirer à un avenir meilleur, loin des bombes qui détruisent toujours son pays d'origine.

La barrière de la langue et l'hiver ont bien sûr provoqué un choc culturel chez les Saba. Ces deux contraintes sonnent malgré tout comme une liberté retrouvée pour ceux qui ont enduré les tirs de missiles pendant des années.

N'empêche que la Syrie d'avant-guerre leur manque. Leurs grosses valises à coque rigide rangées dans le salon témoignent d'un exil lointain. Les quelques photos sur la table à café représentent leurs seuls souvenirs.

> **« Monsieur Florent et Madame Simone sont comme nos parents. Ils nous ont permis de devenir des membres de leur famille. Ils soulignent chacun de nos anniversaires. »**
>
> *-Adel Saba*

Adel Saba, son épouse Nour Raad et leurs enfants Yazan et Joulitta vivaient paisiblement à Jaramana, en banlieue de Damas, la capitale syrienne. M. Saba gagnait sa vie en organisant des événements, surtout des mariages.

«J'avais 17 employés. On produisait des spectacles sons et lumières. J'ai un diplôme pour faire des prothèses dentaires, mais j'ai travaillé seulement un an dans ce domaine. J'ai changé pour ce que j'aime le plus, la musique.»

Nour Raad a longtemps joué la DJ à ses côtés, puis elle est devenue coordonnatrice d'une garderie. Quand la guerre a éclaté en 2011, leur monde s'est écroulé.

SUR LA LIGNE DE FEU

«Nous étions sur la ligne d'attaque, entre l'armée et les terroristes», raconte Mme Raad dans un français impeccable. La nuit, entre deux explosions, son mari et elle se demandaient si Yazan pourrait fréquenter l'école le lendemain.

Le garçon aujourd'hui âgé de 11 ans aurait pu y laisser sa peau. Un jour, l'autobus scolaire qui attendait les enfants à la sortie des classes a été pulvérisé par une bombe. Son enseignante faisait partie des victimes. Réfugié dans l'école, Yazan s'en est miraculeusement sorti indemne.

Leur pays à feu et à sang, les Saba ont fui la guerre vers le Liban en 2014. Pour y avoir déjà vécu et étudié pendant 12 ans, Mme Raad a trouvé un toit pour sa famille chez des amis à Anjar, une petite ville à forte proportion arménienne.

«Le coût de la vie au Liban est très élevé, raconte la mère de deux enfants, et bientôt d'un troisième. Il n'y a pas de travail. La vie est vraiment difficile pour les réfugiés syriens. Le Liban en a reçu énormément, mais il n'y a pas de programme pour tous les accueillir.»

BONS SAMARITAINS

Le destin a voulu que les Saba croisent le chemin de Florent Tremblay et Simone Chiasson, un couple de Saint-Jean-sur-Richelieu qui cherchait à parrainer une famille de réfugiés syriens. Le 26 juillet 2016, jour de leur arrivée, un gros bouquet de fleurs les attendait dans le salon de leur tout nouveau domicile.

«Monsieur Florent et Madame Simone sont comme nos parents, considère Adel Saba. Ils nous ont permis de devenir des membres de leur famille. Ils soulignent chacun de nos anniversaires.» Les Frères de l'instruction chrétienne sont aussi dans le coup, puisqu'ils ont accepté de payer le loyer de la famille, dans le Vieux-Saint-Jean.

M. Saba et Mme Raad ont mis les bouchées doubles pour se trouver du travail et apprendre le français. À leurs yeux, leurs remerciements n'égaleront jamais toute l'aide reçue depuis leur arrivée.

ENFANTS ÉPANOUIS

Et les enfants dans tout ça? Ils peuvent enfin avoir des loisirs sans craindre une attaque aérienne. Comme en Syrie, Yazan a rejoint les rangs des scouts et joue au soccer. Coquette comme sa mère, Joulitta réalise enfin son rêve de danser avec une troupe de ballet.

Nour Raad travaille dans une boutique de vêtements en attendant la naissance de son garçon, en avril. Celle qui adore étudier a décroché un diplôme de secrétariat dentaire avec une mention honorable, sans pouvoir dénicher d'emploi dans cette branche. Qu'à cela ne tienne, elle vise l'université en administration après son congé de maternité. Pour son mari et elle, tout est désormais possible dans ce pays qui lui a ouvert grand les bras.

Une autre famille syrienne sur le point d'arriver

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Deux ans après le dépôt de sa demande, la paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste accueillera enfin la famille de réfugiés syriens qu'elle a choisie de parrainer. Tout est prêt pour accueillir le couple et ses deux fillettes qui atterriront au Québec à la mi-février.

«On a su que la famille avait été acceptée comme réfugiée [par le gouvernement canadien] en octobre dernier. Elle devait arriver avant Noël! On a couru pour trouver un appartement, faire le déménagement et nettoyer. On paie un loyer depuis le mois de novembre», raconte Josée Desranleau qui est à l'origine de l'initiative.

Les choses se passent rarement comme prévu avec l'Immigration. En janvier 2016, on évoquait un délai de quatre mois, se souvient Mme Desranleau. Elle a retenu cette information à la première rencontre des représentants de la paroisse avec le Service jésuite des réfugiés, qui lui a trouvé la famille à parrainer.

Les examens médicaux des quatre membres de la famille ainsi que les enquêtes de sécurité sur les deux parents n'ont débuté qu'au mois de décembre 2016. Quatorze mois plus tard, «c'est confirmé dans le béton», il ne leur reste qu'à sauter dans l'avion.

EXIL AU LIBAN

La famille syrienne de confession chrétienne vit en exil à Beyrouth, au Liban. Pas facile pour les réfugiés de se tailler une place dans ce petit pays qui accueille ceux qui fuient le régime de Bachar Al-Assad. Le couple dit ne pas trop sentir de tensions à son égard, indique Mme Desranleau.

La résidente de Saint-Jean-sur-Richelieu ne cache pas son impatience de voir cette famille en chair et en os. «On a tout ce qu'il faut pour la soutenir pendant un an au moins. Cette famille a de la chance. Les parents sont instruits, ils possèdent des diplômes universitaires. Ils parlent l'anglais, donc connaissent notre alphabet. Ça devrait faciliter leur apprentissage du français», croit-elle.

LONGUE ATTENTE

Portée par le succès de ses démarches, Josée Desranleau a convaincu à l'été 2016 la paroisse Saint-Athanase de parrainer une deuxième famille de réfugiés. Malheureusement, celle-là ne risque pas d'arriver de sitôt. «Avec les délais actuels, on s'attend à ce que ça soit encore plus long», expose-t-elle.

La demande de parrainage a été transmise au gouvernement fédéral en mai 2017, soit presque un an après son dépôt au ministère québécois de l'Immigration. «Aux dernières nouvelles, la famille vient d'avoir ses papiers pour subir l'examen médical», rapporte Mme Desranleau.

PROFIL BAS

Contrairement à l'autre famille, celle-ci doit faire preuve d'imagination pour survivre au Liban. Installée dans une petite ville au nord du pays, elle ne passe pas inaperçue avec son accent du pays voisin. «Les migrants n'ont pas le droit de travailler et doivent rester *low profile*, décrit-elle. Ils vivent sur leurs réserves et travaillent au noir. C'est très inconfortable.»

Pour se consoler, Johanne Desranleau lit la note manuscrite, et en français, rédigée par le garçon de la famille. Il la lui a fait parvenir l'été dernier, après avoir appris qu'une classe de 4e année de l'école Notre-Dame-de-Lourdes, dans le secteur Saint-Jean, avait tenu une campagne de financement pour payer son billet d'avion vers le Canada.

Toute la communauté a été très généreuse, souligne-t-elle. Elle cite en exemple la vente de macarons pour financer les parrainages. «Très rarement, les gens faisaient la sourde oreille, affirme Mme Desranleau. L'immense majorité des gens nous remerciait presque!»

ENTREVUE AVEC *Jaclin Bisaillon*

Au secours des agriculteurs en détresse

CHARLES **POULIN**
cpoulin@canadafrancais.com

Le président du Syndicat de l'UPA du Haut-Richelieu, Jaclin Bisaillon, vient de renoncer à ses fonctions au sein de l'exécutif de la Montérégie pour se consacrer à une cause qui lui tient à cœur: la santé psychologique des producteurs agricoles.

Comme dans la société en général, les agriculteurs vivent de plus en plus de problèmes de santé mentale. C'est aussi quelque chose que les gens ont plus de facilité à avouer que par le passé, convient M. Bisaillon en entrevue.

Depuis novembre dernier, ce résident de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, lui-même agriculteur, a pris le relais de la fondatrice Maria Labrecque-Duchesneau à la présidence d'Au cœur des familles agricoles (ACFA). Le siège social de cet organisme est localisé à Saint-Hyacinthe dans la maison de répit mise à la disposition des agriculteurs de l'ensemble du Québec.

«Honnêtement, la première fois que j'ai parlé de santé psychologique à une salle pleine d'agriculteurs, j'ai eu plein de sourires dans l'assistance, raconte M. Bisaillon. Je ne sentais pas que je les touchais. Je crois que c'est à ce moment que j'ai décidé de m'impliquer pour vrai auprès de ceux qui vivent des problématiques.»



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Jaclin Bisaillon indique que 900 agriculteurs en détresse ont bénéficié des services de l'organisme Au cœur des familles agricoles l'an dernier.

DÉTRESSE

Des problématiques, il y en a, tranche M. Bisaillon. ACFA est venu en aide à 750 producteurs agricoles à travers le Québec en 2016. L'an dernier, ce nombre a grimpé à plus de 900, dont une centaine ont effectué un séjour à la maison de répit de Saint-Hyacinthe. «Ça ne diminuera pas», laisse-t-il tomber. Le secteur le plus affecté semble être celui de la production laitière. Pas moins de 70% des agriculteurs aidés par ACFA proviennent de ce domaine.

Jaclin Bisaillon et ACFA sont en train de se monter une base de données sur les problèmes rencontrés par les agriculteurs. Les résultats sont plutôt surprenants.

« Comme tout le monde, les producteurs agricoles vivent des séparations, des divorces. C'est difficile pour eux aussi. L'agriculture, c'est le plus beau métier du monde, mais tabarouette que c'est dur! Plusieurs sont découragés devant la charge de travail et n'ont plus de loisirs, plus de vacances, et ça a une influence sur le couple et la famille. »

«Ce ne sont pas les soucis financiers qui sont en tête de liste, révèle-t-il. Ils sont plutôt la goutte qui fait déborder le vase. Ça, ça a été une surprise. On pensait que c'est parce que les gens n'arrivaient pas qu'ils étaient stressés. Mais, en même temps, c'est intéressant parce que si ça n'avait été que ça, il aurait été plus difficile pour nous d'intervenir.»

C'EST DUR

Souvent, ce qui affecte la santé psychologique du producteur agricole est de nature familiale. Évidemment, quand ça ne va pas à la maison, ça ne peut pas aller dans les champs.

«Comme tout le monde, les producteurs vivent des séparations, des divorces, résume M. Bisaillon. C'est difficile pour eux aussi. L'agriculture, c'est le plus beau métier du monde, mais tabarouette que c'est dur! Plusieurs sont découragés devant la charge de travail et n'ont plus de loisirs, plus de vacances, et ça a une influence sur le couple et la famille. Il faut leur faire comprendre que le monde n'arrête pas de tourner s'ils partent. S'ils prennent des vacances, c'est qu'ils en ont besoin. Alors on tente de travailler avec eux là-dessus.»

LIBRE-ÉCHANGE

Ces temps-ci, plusieurs producteurs sont affectés par les renégociations de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), explique M. Bisaillon. Ils ont peur de perdre le système de gestion de l'offre, les fameux quotas. Le président d'ACFA mentionne que la plupart ont passé toute leur vie sous ce système et ont une peur bleue juste à imaginer leur vie professionnelle sans ce précieux outil.

«Ils sont tellement inquiets que ça disparaisse qu'ils ne savent pas comment gérer leurs émotions, estime-t-il. Ils sont un peu déboussolés. On tente de les rassurer, de leur faire comprendre que le gouvernement ne les abandonnera pas complètement. On leur fait comprendre qu'ils ne sont pas tout seuls dans ce bateau.»

TRANSFERT

Le principal problème rencontré chez les agriculteurs concerne toutefois la prochaine génération de producteurs agricoles. Ce qui les stresse le plus, c'est la relève d'entreprise.

Les jeunes n'ont pas la même notion de l'agriculture «que dans mon temps», reconnaît Jaclin Bisaillon. Ils ne veulent pas faire comme leurs parents. Eux veulent des vacances, des temps libres, une meilleure paye. Les parents leur rétorquent qu'eux n'ont pas eu ça et qu'ils devraient plutôt faire des sacrifices.

«Ça bloque entre les deux, soutient-il. Parfois, ils ne se parlent plus. Le jeune veut la ferme, mais veut la gérer à sa façon à lui. L'inquiétude pour les parents, c'est que leur enfant mette la ferme à terre et que leurs revenus de retraite disparaissent.»

MAISON DE RÉPIT

La maison de répit de Saint-Hyacinthe offre un environnement luxueux et calme pour sortir les agriculteurs de leur routine quotidienne. Les gens qui s'y déplacent font des séjours variant habituellement d'une journée à une semaine. Ultimement, si le producteur ne peut gérer ou régler sa problématique, il pourrait être référé au système de santé.

Jaclin Bisaillon souligne que la maison de répit de Saint-Hyacinthe a son importance, mais ce n'est pas ce qu'il veut développer en priorité. D'ailleurs, révèle-t-il, des maisons de répit voient le jour dans plusieurs régions québécoises, et il ne veut pas qu'il y ait de compétition. «Nous travaillons tous pour la même cause», fait-il remarquer.

TRAVAILLEURS DE RANG

Le projet qui lui tient le plus à cœur, c'est celui de ses «travailleurs de rang», une sorte de travailleur social dédié aux producteurs et, surtout, issu du milieu agricole. Ils sont actuellement six. M. Bisaillon veut décupler leur nombre au cours des prochaines années.

«La force d'ACFA, ce sont ses travailleurs de rue, observe-t-il. Ils proviennent tous du milieu agricole. Ce sont des conjoints, conjointes et enfants de producteurs, ou encore ils ont longtemps travaillé dans le domaine. Ils peuvent sentir plus que l'état de stress des gens. Ils comprennent exactement par où ils passent. Ils ont leur diplôme en travail social et nous les formons également chez nous. Ils sillonnent le milieu agricole partout au Québec et leurs services sont gratuits.»

Ils sont regroupés en Montérégie pour l'instant. L'idée, expose M. Bisaillon, est de former plus de travailleurs de rang pour qu'ils soient plus près des agriculteurs en région.

«Il faut qu'ACFA soit provinciale, laisse-t-il entendre. Ça prend des travailleurs de rue partout au Québec et qu'on crée des systèmes de réseautage régionaux. Je crois que ce n'est pas un luxe que d'offrir un service d'une qualité exceptionnelle pour la santé psychologique des agriculteurs. Un producteur agricole qui sourit, ça vaut pas mal plus.»

LE JEU DES *questions*

PROFESSION: Président de l'organisme Au cœur des familles agricoles

RÉALISATIONS: Avoir aidé à faire avancer l'agriculture et faire reconnaître les producteurs comme des acteurs économiques importants.

PASSE-TEMPS: Le vélo et le ski alpin.

SI VOUS ÉTIEZ PREMIER MINISTRE, QUELLE SERAIT VOTRE PRIORITÉ?: «Je suis plutôt du genre collectif. Je verrais comment on peut avancer tous ensemble.»

QUEL REGARD PORTEZ-VOUS SUR L'AVENIR: «Je suis un gars optimiste de nature et rêveur. Oui, il y a des problèmes sur notre planète. Réglons-les, ne faisons pas l'autruche et ça va bien aller.»

AU COMPLEXE MULTISPORT BLEURY, À IBERVILLE

Projet de 3,7 M$ pour de nouvelles installations sportives

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu compte aménager une surface synthétique pour la pratique du football et du soccer au complexe multisport Bleury, à Iberville. En même temps, elle veut aménager un terrain de baseball supplémentaire. Elle demande une subvention de 50% pour ce projet évalué à 3,7 millions.

Ce n'était dans aucun plan. Ni au programme triennal d'immobilisations, ni dans le plan de développement des parcs et des installations sportives. Pour cette raison, le sujet a suscité un long débat lors de la séance du conseil municipal, lundi soir.

En décembre dernier, le ministère de l'Éducation a lancé la phase IV du programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives. Le programme est ainsi doté d'une enveloppe budgétaire de 100 M$. La date maximale pour déposer une demande de subvention est le 23 février.

Plutôt que de piger dans ses cartons, le conseil a choisi de pondre un tout nouveau projet. Une partie du conseil, faut-il préciser, puisque le vote a été de sept contre six en faveur de la demande de subvention.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Le projet qui est loin de faire l'unanimité au conseil municipal prévoit entre autres l'aménagement d'une surface synthétique pour la pratique du football et du soccer.

PROJET

Actuellement, il y a un terrain de football et de soccer au centre de la piste d'athlétisme de la polyvalente Marcel-Landry. Le projet de la Ville est de le transformer en surface synthétique et d'y ajouter un système d'éclairage.

En outre, le complexe multisports Bleury compte déjà quatre terrains de balle. La Ville veut en ajouter un cinquième de catégorie midget. Enfin, un bâtiment de services desservant les deux plateaux sportifs compléterait le nouvel ensemble. La Ville évalue le projet à 3,7 M$. Le programme couvre jusqu'à 50% des dépenses admissibles pour un coût total maximal de 7,5 M$.

Lundi, les membres de l'Équipe Fecteau ont tous voté contre. Pour eux, le projet est improvisé. Ils n'avaient aucun plan ni une évaluation précise des coûts. Le conseil n'a eu droit à aucune présentation du projet. Il ne sait pas quelles seront ses répercussions sur les finances. Aucune évaluation des impacts sur le voisinage du complexe Bleury n'a été réalisée. La Ville ne sait pas non plus quelle est la position de la commission scolaire sur le projet, ni si elle va y contribuer.

FAVORABLE

Les membres de l'Équipe Laplante et les conseillers indépendants ont voté en faveur. Pour un, il y a un besoin de plateaux sportifs tant pour le soccer que pour le baseball. Le président de l'Association du baseball mineur, Yvan Daneau, en a témoigné. En une décennie, le nombre de joueurs est passé de 250 à 600. C'est l'Association qui souhaite un terrain supplémentaire au complexe Bleury pour y consolider un pôle baseball.

La Ville a planifié un terrain de soccer au complexe des Colibris. Il se fera à Iberville. Ce n'est pas de la faute des élus municipaux si ce programme arrive à brûle-pourpoint, mais aussi bien en profiter. C'est une occasion qui passe. Si le projet s'avère trop coûteux, si la subvention ne suffit pas, la Ville n'aura qu'à renoncer au projet.

En préambule de sa résolution, le conseil met en évidence que les installations pourront servir aux élèves de la polyvalente. La Ville s'attend à un appui de la commission scolaire. Le terrain de soccer et football pourra servir au football civil, au football scolaire, au rugby, au Ultimate Frisbee, au flag football en plus du soccer.

Plus coûteux, un terrain synthétique présente l'avantage de servir à peu près en continu, peu importe les conditions météorologiques. Un terrain naturel se détériore rapidement quand le sol est humide en plus de nécessiter plus d'entretien.

La décision a visiblement plu à une dizaine de citoyens présents dans la salle qui ont applaudi à l'approbation de la demande de subvention.

L'enlèvement de la neige coûte 7500$ de l'heure

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

L'enlèvement de la neige dans les rues de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu nécessite le déploiement d'un bataillon de cols bleus aux commandes d'une armada de véhicules. Coût à l'heure: environ 7500$. Il faut compter un quart de million de dollars pour nettoyer une tempête.

L'hiver 2017-2018 n'a pas donné beaucoup de répit aux équipes de déneigement, souligne Jean Paquet, directeur du Service des travaux publics. Une saison qui fait monter la moyenne. Depuis novembre, les cols bleus ont effectué 14 sorties générales. Ça, c'est quand tout le personnel est sur la route.

À cela s'ajoutent environ 35 sorties d'équipes restreintes. Du 20 décembre au 20 janvier, des opérations de déneigement plus ou moins importantes se sont déroulées quotidiennement. Jusqu'à maintenant, quatre opérations de chargement de la neige ont eu lieu. Une cinquième se tiendra cette semaine.

M. Paquet se fait rassurant sur les coûts du déneigement. Depuis plusieurs années, les administrations municipales



(Photo Archives Le Canada Français)

Le chargement d'une tempête d'une quinzaine de centimètres coûte environ 250 000$ à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

ont maintenu une réserve. En cas d'année exceptionnelle, la Ville peut y piger pour éviter un déficit d'opération. Le mois dernier, le conseiller Yvan Berthelot a précisé qu'elle s'élevait à 960 000$. Cette réserve a été constituée et maintenue à même les surplus en fin d'exercice.

COÛTS

M. Paquet avoue qu'en raison des normes comptables, il est difficile de chiffrer précisément les coûts du déneigement. Il n'y a pas un poste budgétaire spécifiquement pour le déneigement. Les salaires sont comptabilisés dans un poste. En outre, neige ou pas, les cols bleus reçoivent leur salaire. Le coût des équipements est comptabilisé dans un autre poste et les carburants dans un autre.

Malgré cette contrainte, M. Paquet est arrivé à établir à environ 250 000$ le coût d'une opération de chargement de la neige pour une tempête d'environ 15 centimètres. Dans ces cas, quatre équipes sont déployées sur le terrain avec tout l'équipement roulant. En tenant compte des salaires, des frais d'opération moyens de la machinerie, de la location des camions de transport, le coût horaire est de l'ordre de 7500$.

VARIABLES

Certains coûts sont variables. La Ville loue de l'équipement à l'heure pour déblayer le centre-ville de même que dans les dépôts à neige. Les quantités d'abrasifs et de sel varient avec les conditions météorologiques. Selon l'importance des précipitations, il peut y avoir plus ou moins de neige à transporter.

Par ailleurs, la Ville confie les opérations en sous-traitance dans les Saint-Luc, L'Acadie et Saint-Athanase, ainsi que dans les quartiers Normandie et Saint-Eugène. Ces contrats sont à coûts fixes. Qu'il neige ou pas, les entrepreneurs reçoivent le montant de leur soumission.

Si l'hiver s'annonce coûteux, il faut rappeler que les dépenses sont comptabilisées sur la base de l'exercice financier et non pas de la saison de déneigement. En 2017, on a connu une tempête majeure à la mi-mars. Cependant, le début de l'année avait été tranquille, rappelle M. Paquet. Mais la fin d'année a été coûteuse.

ANCIEN PRÉSIDENT DE CIV-BEC

Pasquale Fedele plaide coupable à son tour

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Pasquale Fedele, ancien président de la compagnie de construction Civ-Bec de Saint-Jean, a reconnu sa culpabilité à des infractions à la Loi sur la taxe de vente du Québec, à la Loi sur l'impôt du Québec et à la Loi la taxe d'accise.

L'homme de 53 ans a finalement plaidé coupable lundi après de longues négociations entre les avocats alors qu'il subissait son procès pour des infractions de nature pénale.

La semaine passée, deux autres administrateurs de l'ancienne compagnie, Jacques Lavoie et Patrick Alain, avaient fait de même.

Vendredi dernier, Jules César Badra, un homme d'affaires de Pierrefonds, qui subissait son procès en même temps qu'eux, en était arrivé aussi à plaider coupable à la suite de longs pourparlers.

Dans le cas des quatre hommes, le juge Pierre Belisle prononcera la peine le 6 mars. Ce sera au lendemain de la sentence que doit rendre son collègue, le juge Stéphane Godri, qui les a trouvés coupables de complot, de fraudes, de fabrication et d'usage de faux documents en vertu du Code criminel.

Toutes ces accusations découlent de l'enquête menée par l'Unité permanente anticorruption (UPAC). Le projet *Grattoir* a porté sur un stratagème de collusion ou d'élimination de la concurrence pour l'obtention de contrats de travaux publics octroyés par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et des municipalités environnantes dans les années 2008 à 2010. Selon les enquêteurs, les coûts ont été gonflés de 25 à 30%.



(Photo Le Canada Français - Archives)

Pasquale Fedele

PASQUALE FEDELE

Lundi dernier, Fedele a reconnu avoir fait ou acquiescé à des déclarations trompeuses produites à Revenu Québec, au nom de Civ-Bec, pour des remboursements de taxes auquel l'entreprise n'avait pas droit. Le montant est d'au minimum 52 083$ et d'au plus 76 691$. Fedele est passible pour cette infraction d'une amende variant entre 66 103$ et 178 382$.



(Photo Le Canada Français - Archives)

Jules César Badra

Il a admis aussi avoir consenti à la production de fausses dépenses dans des déclarations d'impôt de Civ-Bec, de 2008 à 2010. Dans le cas de cette accusation, il est passible d'une amende d'au moins 77 331$ et d'au plus 204 834$. Une peine de détention pourrait aussi être demandée.

Fedele a reconnu enfin avoir participé à la production de déclarations fausses pour la compagnie, en contravention avec la Loi sur la taxe d'accise. Cette infraction pourrait lui valoir jusqu'à 153 382$ d'amende.

Pour sa part, Badra a reconnu avoir participé à de fausses déclarations pour aider Civ-Bec à réclamer un remboursement de taxes de vente du Québec et de taxes d'accises auquel elle n'avait pas droit.

CIV-BEC

Quant à la compagnie Civ-Bec, le juge Bélisle l'a déclarée coupable aussi d'infractions. Un montant de 973 768$ de fausses dépenses a été déclaré à Revenu Québec et l'a soustrait au paiement de 89 917$ d'impôt pour les années 2008, 2009 et 2010.

Des remboursements de taxes de vente du Québec de 76 691$ ont aussi été obtenus par de fausses déclarations. Il en est de même pour des déclarations produites en vertu de la Loi sur la taxe d'accises.

Le juge a condamné l'entreprise à des amendes totalisant plus de 250 000$ à payer sur-le-champ. Ce que l'entreprise ne pourra jamais faire puisqu'elle est en faillite.

PORNOGRAPHIE JUVÉNILE

La fouille de son cellulaire aux douanes était légale

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

La fouille du cellulaire de Daniel Carter, un Montréalais de 29 ans, accusé de possession et d'importation de pornographie juvénile, était légale.

L'agente des services frontaliers du Canada avait le droit d'examiner les photos contenues dans le téléphone de l'accusé. Les photos prohibées trouvées dans le cellulaire sont donc admissibles en preuve.

La décision rendue jeudi dernier par le juge Éric Simard porte sur une question de plus en plus débattue concernant le pouvoir des agents de fouiller le contenu des cellulaires. La particularité de cette fouille est qu'elle a été effectuée à la frontière.

«Bien qu'une personne ait une attente raisonnable au respect de sa vie privée en regard des informations contenues dans un téléphone intelligent, cette attente est passablement diminuée lors d'un passage aux frontières d'un pays, le Canada y compris», écrit le juge dans sa décision.

Il ajoute que dans le cas de Carter, la fouille ne peut être qualifiée d'aveugle ou de discriminatoire. Avant d'en arriver à la décision d'examiner le téléphone de l'accusé, l'agente avait relevé divers indices pouvant laisser croire à une possibilité de contrebande.

DOUANES

Le 23 février 2016, en après-midi, Carter est le dernier passager d'un autobus Greyhound à se présenter à l'agente des services frontaliers.

Il arrive avec un capuchon sur la tête et les mains dans les poches. Il est nerveux et il ne maintient pas le contact visuel avec l'agente. Il répond minimalement aux questions posées sur son voyage. Il dit revenir de deux semaines de vacances en Floride. Il n'a pas payé son voyage. Il explique l'avoir reçu en cadeau pour son anniversaire, puis il parle que c'était pour Noël.

L'agente décide alors de pousser plus loin ses questions et de fouiller ses bagages. Le sac à dos du voyageur contient peu de vêtements mais plusieurs condoms et du lubrifiant.

Lorsque l'agente lui demande son cellulaire, il ne dépose que l'étui sur la table. Elle doit lui redemander le téléphone. Le cellulaire est fermé et Carter aurait menti en disant que la pile était morte, alors qu'elle avait encore plus de 40% de charge.

Pour le juge, l'agente avait des motifs de soupçonner que l'accusé pouvait se livrer à une activité criminelle. En examinant le contenu du téléphone, l'agente découvre des messages textes à connotation sexuelle puis des photos de pornographie juvénile.



(Photo Sûreté du Québec)

Daniel Carter est soupçonné aussi de délits à caractère sexuel dont il se serait rendu coupable au Québec et aux États-Unis.

AVOCAT

La défense a prétendu aussi qu'étant détenu, l'accusé n'a pas eu droit à l'assistance d'un avocat et qu'une fois arrêté, on ne lui a pas facilité l'accès rapide à un téléphone pour en contacter un. Avant la découverte des photos, l'accusé n'était pas détenu et l'agent n'avait pas à l'informer de son droit à l'assistance d'un avocat, établit aussi le juge.

Après son arrestation, l'accusé parlera à un avocat une quarantaine de minutes plus tard. Le délai a été un peu long, convient le juge, mais les agents des services frontaliers n'ont pas cherché à lui soutirer quelque déclaration durant cette attente, note-t-il.

Carter n'est pas accusé uniquement au regard des photos trouvées dans son cellulaire. À la suite de son interception au poste frontalier, la SQ a poursuivi l'enquête. Le 9 décembre dernier, alors que les avocats débattaient de la requête, Carter comparaissait sous 29 nouveaux chefs d'accusation de production de pornographie juvénile, de leurre d'enfants et d'agression sexuelle sur des adolescentes. Il lui est reproché d'avoir commis certains de ces crimes aux États-Unis.

Détenu depuis deux mois, Carter sera ramené devant le tribunal le 6 mars.

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

3,3 M$ de frais d'avocats en trois ans

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

De 2014 à 2016, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a dépensé pas moins de 3 372 248$ en honoraires d'avocats pour diverses causes.

Les municipalités sont tenues de dévoiler la liste des achats qu'elles effectuent. À Saint-Jean-sur-Richelieu, ce registre est déposé mensuellement sous un format (PDF) qui en complique l'analyse. À la séance du mois de janvier, le maire Alain Laplante a «redéposé» les registres cumulatifs, assurant que les prochains seront dans un format permettant d'en faire facilement l'analyse.

Pour sa part, en se servant de ces documents, il dit s'être livré à un exercice pour calculer combien la Ville a dépensé en honoraires d'avocats au cours des années 2014, 2015 et 2016. Durant cette période, la municipalité a fait appel à trente firmes d'avocats. Trois d'entre elles ont raflé plus du tiers de ces émoluments.

FIRMES

La firme Bélanger Sauvé a facturé 1 042 569$ en trois ans, alors que Dunton Rainville a touché 762 875$. Ces deux firmes sont spécialisées en droit municipal. La troisième est l'étude d'avocats Paquette Gadler. Elle a reçu 559 610$ dans la seule année 2014.

Il s'agit de la firme que la Ville avait embauchée dans le but de poursuivre les entrepreneurs accusés de collusion dans des contrats octroyés par la Ville.

MANDATS

La quatrième firme est Lemieux, Marchand, Hamelin, avocats, qui agit comme procureur de la Ville devant la Cour municipale. En trois ans, elle a touché 261 791$. Les autres cabinets d'avocats ont reçu des honoraires totaux variant entre 139 498$ et 215$.

Le document déposé par le maire ne précise pas les mandats qui ont justifié ces honoraires. Dans le lot, il y a des frais pour représenter des élus devant la Commission municipale du Québec. Il y a aussi des mandats liés aux conventions collectives et au dossier des caisses de retraite. Guy Grenier, chef de cabinet du maire, convient que l'information serait intéressante. Il pense d'ailleurs qu'elle devrait être rendue publique.

VOLONTÉ

En entrevue, il souligne que les frais ont été à la baisse au cours de ces trois années. Il indique que la nouvelle avocate-conseil de la Ville, Me Annie Thivierge, a la volonté de traiter un plus grand nombre de dossiers à l'interne plutôt que de faire appel à des avocats à l'externe.

Selon M. Grenier, il y a une volonté de l'administration Laplante de renforcer l'expertise professionnelle au sein de la fonction publique municipale.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Selon le maire Alain Laplante, le registre des achats devrait permettre de mesurer les dépenses de la Ville, mais aussi à qui elle accorde des contrats.

Le conseiller Yvan Berthelot est revenu sur le sujet à la séance de lundi dernier. Il a déposé un nouveau tableau incluant les données de 2017. L'an dernier, la Ville a payé 443 252$ en honoraires d'avocats. Il met en évidence que dans le dernier mandat, les frais d'avocats ont glissé de 1 486 529$ à 443 252$.

De l'avis de M. Berthelot, c'est le reflet de la volonté de l'ancien conseil de réduire les dépenses d'avocats. Il souligne qu'en début de mandat, la Ville a dû composer avec plusieurs dossiers de relations de travail. Il ose croire qu'il s'agit d'un oubli de la part du maire et non pas d'une omission volontaire.

M. Laplante a répliqué que les données de 2017 fournies par M. Berthelot sont incomplètes, puisque les paiements du mois de décembre ne sont pas encore compilées. M. Laplante concède tout de même que le total de l'année 2017 devrait être significativement plus bas que celui de l'année 2016.

Retour au travail difficile sur les routes

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Le retour au travail a été difficile pour plusieurs conducteurs lundi matin, plus particulièrement dans le secteur sud-ouest de la municipalité.

Les policiers ont dénombré huit sorties de route en lien avec les conditions de routes glissantes, la neige et les vents. Le mercure ayant chuté de près de 10 degrés pendant la nuit, les chemins étaient glacés. À cela s'ajoutait de la poudrerie dans les secteurs ruraux.

Plus de la moitié des sorties de route, soit cinq au total, se sont produites à L'Acadie. Deux véhicules ont notamment pris le fossé à dix minutes d'intervalle, vers huit heures, à l'intersection du chemin Grand-Pré et de la rue des Blés d'or.

Plusieurs automobilistes ont également dû faire preuve de patience lorsqu'une voiture s'est enlisée près du pont Brunelle, en bordure du chemin des Patriotes Ouest, vers 8h15. Cela a ralenti la circulation.

Les policiers de Saint-Jean-sur-Richelieu ont comptabilisé les autres sorties de route ou accrochages dans les secteurs Iberville, Saint-Jean et Saint-Luc. Malgré la tôle froissée, personne n'a été blessé.

PALAIS DE JUSTICE

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Fleurant coupable

Stanley Steevenson Fleurant, 38 ans, a reconnu sa culpabilité à l'accusation d'être dans une auto où se trouvait un pistolet Beretta de calibre 22 et d'avoir enfreint une ordonnance lui interdisant d'être en possession d'une arme prohibée.

Lors d'un incident survenu le 13 janvier, à l'intersection des rues Richelieu et Saint-Jacques, il a été vu avec l'arme. Il était 2h40.

L'accusé prenait place dans un Chevrolet Tahoe qui a été intercepté par les policiers quelques minutes plus tard. Après plusieurs demandes, l'homme est sorti du véhicule dans lequel a été trouvée l'arme chargée. Il a pu reprendre sa liberté après le versement d'une caution de 5000$. Il reviendra devant la cour le 16 avril pour connaître sa peine.

Remis en liberté

Allison Wade Nicholson, un camionneur de 43 ans, du Nouveau-Brunswick, a été remis en liberté vendredi dernier après avoir versé une caution de 4000$.

Il était détenu depuis le 25 janvier après avoir été arrêté au terme d'une poursuite qui s'était terminée sur la rue Saint-Jacques, à Saint-Jean. Il est accusé notamment de conduite dangereuse à Napierville, Saint-Jacques-le-Mineur et Saint-Jean et d'avoir ainsi causé des blessures à une femme.

L'accusé était au volant d'un camion tirant une remorque sur laquelle se trouvaient de la machinerie et des matériaux. Il n'aurait pas arrêté à la pesée routière sur l'autoroute 15 et a été poursuivi par les contrôleurs routiers puis par plusieurs policiers.

L'accusé s'est engagé à se rapporter toutes les semaines au détachement de la GRC près de son domicile, à respecter un couvre-feu et à ne pas conduire. Sa cause a été reportée au 23 avril.

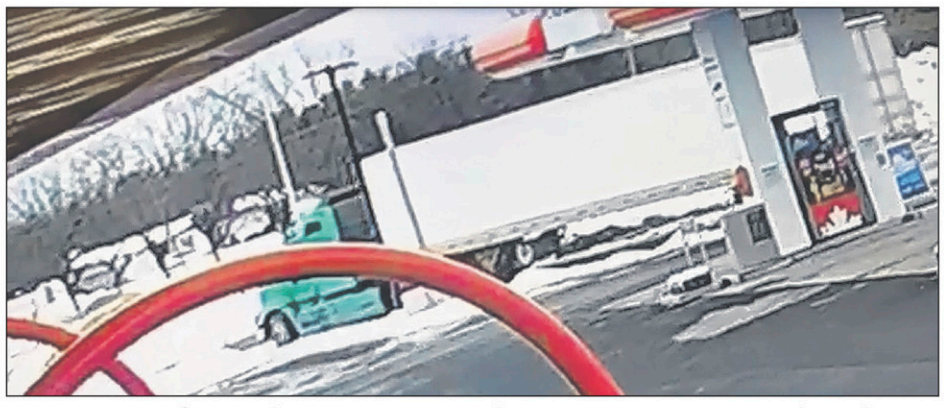
Boutures de cannabis

Une mère de plusieurs enfants devra effectuer 100 heures de travaux communautaires comme peine alternative à l'emprisonnement.

À la suite d'informations reçues, les policiers avaient obtenu un mandat de perquisition pour entrer dans le logement de l'accusée, sur la rue Principale, à Saint-Édouard, le matin du 14 avril 2016.

La femme était absente et dira plus tard qu'elle était partie reconduire les enfants à l'école. Les policiers avaient saisi 55 plants de cannabis. Il s'agissait en fait de boutures placées dans des boîtes posées sur le lit de l'accusée. Au procès, la version de la femme voulant qu'une personne soit entrée par une fenêtre, avant l'arrivée des policiers, pour y mettre les plants n'a pas été retenue.

Toutefois, l'accusée a été déclarée coupable non pas de production de cannabis, mais de possession de produits pouvant servir à la production de stupéfiants.



Le suspect a fui avec la remorque en conduisant un tracteur routier de couleur verte.

Les policiers recherchent un voleur de remorque

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu demande l'aide de la population pour retrouver un suspect qui a volé une remorque réfrigérée d'une valeur de 28 000$.

Le crime est survenu dans le stationnement de la station-service Petro-Canada, au 1115, boulevard Saint-Luc, vers midi, le dimanche 21 janvier.

Le suspect s'est enfui avec la remorque réfrigérée en conduisant un tracteur routier de couleur verte, sans inscription sur les portes. Aucune description du suspect n'est disponible.

Quiconque aurait des informations sur ces véhicules peut les transmettre au policier Michel Rioux, au 450 359-9222, poste 2577, ou laisser un message sur la ligne Anti-Crime, au 450 357-2000.

À L'HÔTEL DE VILLE DE SAINT-JEAN

Conférence sur le bruit des trains lundi

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Une conférence sur le bruit des trains se tiendra le lundi 12 février, à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Un comité de citoyens est déjà formé sur cet enjeu qui suscite un intérêt manifeste de la part des citoyens.

Rappelons que le bruit des sifflets de train a été identifié comme l'un des principaux irritants dans un sondage tenu auprès des citoyens du Vieux-Saint-Jean. Ce sondage a été réalisé par la Table de vie du Vieux-Saint-Jean.

Si cet enjeu a été identifié par les citoyens du Vieux-Saint-Jean, il semble qu'il est perçu comme un irritant par une large portion de la population de la Ville. À la mi-novembre, des citoyens d'Iberville ont interpellé les élus à ce sujet lors de la première séance du nouveau conseil.

Membre de la Table de vie, la conseillère Mélanie Dufresne en avait profité pour faire le point sur le dossier. Cependant, ses collègues de L'Acadie, de Saint-Eugène, de Saint-Edmond et d'Iberville ont aussi fait valoir que leurs électeurs les avaient sensibilisés à ce problème durant la campagne électorale.



(Photo Archives Le Canada Français)

Saint-Jean-sur-Richelieu a la particularité d'avoir deux réseaux ferroviaires sur son territoire.

CONFÉRENCE

À la fin de novembre, une conférence a été organisée à l'intention des citoyens qui avaient identifié ce problème lors de la tenue du sondage. La conférencière était la Dre Louise Lajoie, médecin spécialiste en santé publique. Cette conférence sera reprise à 19 heures, le 12 février à l'intention du conseil municipal, indique Mme Dufresne. Tous les citoyens intéressés par le sujet sont invités à y assister.

Entre-temps, la Table de vie a poursuivi son travail avec la mise sur pied d'un comité de citoyens. Les membres du comité seront présents à la rencontre du 12 février. Mme Dufresne commente que le groupe est formé de citoyens de différents horizons, notamment de professionnels. La Ville prévoit désigner formellement un représentant ou un interlocuteur pour le comité.

Chose certaine, un grand nombre de citoyens semblent concernés par cet enjeu. À la mi-décembre, *Le Canada Français* a publié un article sur ce sujet. Il a été repris sur la page Web du journal il y a deux semaines. Le lien diffusé sur Facebook a rejoint plus de 20 500 internautes. Pas moins de 534 y ont réagi et plus de 300 personnes ont publié un commentaire sur le sujet.

COMMENTAIRES

Les commentaires sont pertinents pour alimenter le débat. Les opinions sont partagées en deux grands points de vue. Il y a ceux qui se plaignent du bruit, notamment les résidents à proximité des voies ferrées. Ils se plaignent plus particulièrement des chauffeurs de locomotive qui étirent inutilement la durée du sifflet.

«Ça réveille régulièrement petits et grands chez nous, écrit une dame d'Iberville. C'est plus intense au printemps, l'été et à l'automne. Ça semble dépendre du lieu de résidence, de la direction des vents et du taux d'humidité. J'ai parfois l'impression que le train est carrément dans ma chambre à coucher, dont les fenêtres sont par ailleurs toujours fermées. Pour nous, il ne s'agit pas d'un caprice de chialeux, mais d'un véritable obstacle au sommeil.»

À l'opposé, des commentaires font valoir que les voies ferrées sont là depuis plus d'un siècle. Quand on s'installe à proximité, il faut être prêt à en subir les inconvénients. «Ce n'est pas une nuisance, mais pour nous protéger, explique une autre lectrice à propos du sifflet. Ça fait plusieurs décennies, voire des siècles, que le train passe et les gens ne se plaignaient pas avant. Alors pourquoi tout à coup, les gens ne sont plus capables de l'endurer?», questionne-t-elle.

Pourtant, les trains ne sifflent pas dans certaines municipalités, même là où il n'y a pas de barrière. La décision relèverait de la Commission canadienne des transports, mais il faut assurément trouver les arguments pour l'en convaincre.

TRANSPORT EN COMMUN

La mise en service de la carte à puce reportée en juillet

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Ce n'est pas avant le mois de juillet que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu mettra en service un titre de transport électronique sur son réseau d'autobus.

Le déploiement du système s'avère plus laborieux que prévu, indique Stéphane Beaudin, directeur général adjoint. En fait, le travail à accomplir a été sous-estimé. La mise en service est repoussée d'au moins six mois.

«On veut s'assurer que le système fonctionne bien avant de le lancer. On ne veut surtout pas que les usagers aient une mauvaise expérience et qu'ils boudent le système par la suite», commente M. Beaudin.

Rappelons qu'il y a un an, la Ville a lancé un appel d'offres pour un système de «billettique» pour son service d'autobus urbains et interurbains. En mai, elle a décidé de reprendre l'exercice. Les soumissions dépassaient le budget prévu. L'analyse des soumissions a révélé que certains aspects du devis d'appel nécessitaient d'être plus détaillés.

CONTRAT

Finalement, trois entreprises ont répondu au deuxième appel d'offres. Le contrat a été accordé à la firme Ubi Transports, de Montréal, pour un prix de 498 946$. Le nouveau système doit offrir une carte à puce rechargeable à partir d'un ordinateur personnel. Sur sa carte à puce, l'usager pourra aussi bien acheter un laissez-passer mensuel qu'une série de dix billets. Comme les usagers pourront acheter leur titre à partir de la maison, le nombre de points de vente devrait être réduit.

VALIDEURS

Par ailleurs, dans les véhicules, les «valideurs» devront avoir la capacité de lire les cartes sans contact à un rythme minimal de 30 lectures à la minute, soit une toutes les deux secondes. Sur ce point, il faut rappeler que 2000 personnes utilisent quotidiennement les circuits urbains. Sur les circuits interurbains, 5500 passages sont enregistrés tous les jours en semaine, soit environ 2750 vers Montréal et autant au retour.

En lançant l'appel d'offres, en janvier 2017, la Ville prévoyait mettre le nouveau système en fonction à l'été. Après avoir remis le processus de soumission, elle visait plutôt janvier 2018. Au final, ce sera en juillet prochain. Le retard n'entraîne pas de coûts supplémentaires, assure M. Beaudin.

Il ajoute que juillet est un bon mois pour la mise en place du système. Il s'agit d'une période d'achalandage plutôt tranquille. La Ville pourra roder le nouveau service en vue de la rentrée automnale, la période de l'année à laquelle l'achalandage est le plus élevé.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU EN BREF

Dérogation mineure

Le conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu autorise la subdivision d'un terrain bordant le canal de Chambly en trois lots qui feront en moyenne 175,7 mètres carrés. C'est la superficie d'un bungalow. La norme de superficie des terrains est de 1350 mètres carrés. Ils auront une profondeur de moins d'une trentaine de pieds.

À première vue, la dérogation n'est pas mineure, mais elle s'explique. Le terrain est coincé entre le canal de Chambly et la route 223, dans le quartier Jean-Talon. Il n'est pas possible d'y construire quoi que ce soit. En subdivisant le terrain en trois lots, le propriétaire les vendra aux trois syndicats de copropriété possédant les immeubles d'appartements de l'autre côté de la rue. Ils pourront y aménager une aire de détente réservée aux copropriétaires en bordure du canal. La construction ne sera pas permise sur ces trois parcelles.

Stationnement

Le conseil autorise la construction d'un immeuble d'appartements sur la rue Renée-Boileau, près de l'usine Rheinmetall, dont le nombre de cases de stationnement sera de 1,65 par logement. Une citoyenne, Josée Goudreau, estime qu'il ne s'agit pas d'une dérogation mineure. Le nombre de cases pour l'ensemble de l'immeuble passera de 40 à 33.

Le maire Alain Laplante explique que la Ville est en voie de modifier sa réglementation justement pour réduire le nombre de cases de stationnement exigé dans les immeubles d'appartements. Pour un, la municipalité présume qu'il n'y a pas systématiquement deux voitures par logement. Ensuite, elle veut encourager l'utilisation du transport en commun. Enfin, cette mesure réduira la surface bétonnée pour augmenter la surface en végétation et ainsi réduire l'effet d'îlot de chaleur. Le conseil est d'accord pour appliquer immédiatement la prochaine norme à ce nouvel immeuble.

Refinancement

Le conseil municipal entreprend la procédure pour refinancer 38 règlements d'emprunts renouvelables au cours de la prochaine année. Dix-huit le seront en juin et 20 en décembre. Le solde des différents emprunts varie de 500$ à 2 169 700$. Le refinancement entraînera des coûts de 208 000$ pour l'impression et la vente des nouvelles obligations.

Caserne de pompiers

Le conseil approuve un emprunt de 1 216 000$ pour des travaux de réaménagement de la caserne du Service de sécurité incendie de la rue Saint-Jacques. Ce projet doit être financé sur une période de quinze ans.

Les déneigeurs privés doivent être mis au pas

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Selon les conseillers Yvan Berthelot et Jean Fontaine, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu doit faire respecter sa réglementation interdisant de déposer de la neige sur le domaine public. Ils visent tout particulièrement les entreprises de déneigement.

À la mi-janvier, une lectrice s'est plainte au *Canada Français* à propos des entreprises et des citoyens qui déposent la neige de leur terrain sur les trottoirs et en bordure de la rue. Photo à l'appui, elle avait montré un trottoir que les cols bleus avaient déneigé, mais qui était bloqué par un amoncellement provenant du déneigement d'une cour.

Le conseiller Berthelot dénonce ces déneigeurs privés qui déposent la neige dans les rues, dans les parcs et sur les trottoirs. «Ils savent que c'est illégal, mais ils le font quand même», déplore M. Berthelot en ajoutant qu'il faut mettre ces entreprises au pas.

À son tour, Jean Fontaine a renchéri. Il juge ces pratiques inacceptables, encore plus quand il y a de la place sur les terrains le long des entrées de cour. Il invite les citoyens à la tolérance pour que la neige soit déposée sur leur terrain, laissant ainsi entendre que ce sont les propriétaires qui demandent aux entrepreneurs d'agir de la sorte.

RÈGLEMENT

L'article 36 du Règlement concernant les nuisances, la salubrité et la sécurité «interdit à quiconque de pousser, déposer, ou jeter sur la propriété municipale affectée à l'utilité publique de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé ou de l'emprise riveraine». Le règlement précise qu'il est permis de dégager le remblai de neige devant une entrée charretière ou piétonnière pour donner accès à un chemin public. Il faut cependant respecter certaines conditions.

La neige doit être déposée à au moins cinq mètres de toute intersection avec une rue ou un passage piétonnier. Elle doit être déplacée en façade de la propriété privée et ne doit pas gêner la circulation des piétons et des automobiles.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Seule la neige du remblai devant l'entrée charretière peut être déplacée sur la rue.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

L'entrepreneur a besoin de ces lots pour passer à la prochaine phase de développement du Haut-Saint-Jacques.

Le conseil divisé sur la vente d'un terrain

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Les élus de Saint-Jean-sur-Richelieu ont dû voter sur la vente d'un terrain pour permettre le développement d'une nouvelle phase du Haut-Saint-Jacques, dans le quartier Notre-Dame-de-Lourdes (NDL). En fait, c'est moins la transaction elle-même que le report de la décision qui a divisé le conseil.

À la période de questions, une citoyenne, Josée Goudreau, est intervenue pour en savoir plus sur la vente de deux lots à la compagnie 9337-7828 Québec. Il s'agit de l'entrepreneur Grégoire Desranleau qui a déjà développé une partie du Haut-Saint-Jacques. Pour passer à l'étape suivante, il a besoin de ces deux lots pour relier les deux phases du projet. La transaction porte sur une superficie totale de 2455,5 mètres carrés à un prix de 142 726$. Cela représente un prix de 5,40$ le pied carré alors que la Ville les a payés 3,77$, selon la conseillère Christiane Marcoux.

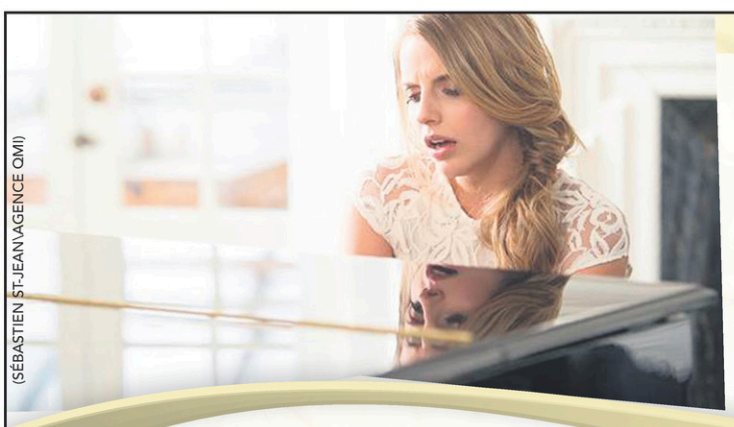
CONTRE

Selon Mme Goudreau, ces terrains ont été acquis par la Ville dans le cadre du plan de conservation de 2009. S'appuyant sur des cartes de Canards Illimités, elle conclut qu'il s'agit de milieux humides. Le maire Alain Laplante a rappelé que la Ville a largement dépassé les engagements de conservation convenus avec le ministère de l'Environnement en 2009. Mme Goudreau a tout de même demandé le report de la décision, le temps d'approfondir le dossier.

Arrivé à ce point de l'ordre du jour, le conseiller Justin Bessette a proposé de le reporter à une séance ultérieure. Les trois autres membres de l'Équipe Laplante, Ian Langlois, Maryline Charbonneau et le maire l'ont appuyé. Les autres membres du conseil ont voté contre le report.

APPROBATION

Au moment de débattre la proposition, Mme Marcoux a observé que nulle part dans les notes fournies au conseil il était question de milieux humides. Elle a fait valoir que le promoteur devait obtenir un certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement. Finalement, la vente a été approuvée sans plus de discussion.



(SÉBASTIEN ST-JEAN\AGENCE QMI)

Au fil des années, j'ai perdu beaucoup de gens.
Des gens que j'aimais et qui m'inspiraient.

Avec le temps qui passent, je sais maintenant qu'ils demeurent en moi et m'aide à puiser l'énergie et la force qu'il me faut pour continuer à vivre. Quand je chante, je pense à eux.

Parce que la vie ne dure que le temps d'une chanson.
Moi, Valérie Lahaie, j'associe ma voix à LeSieur complexes funéraires.

Il est possible de réserver Valérie pour vos célébrations.

Deux complexes pour mieux vous servir...

Groupe
LeSieur et frère
COMPLEXES FUNÉRAIRES
À vos côtés, à votre écoute

Secteur Saint-Luc
Complexe funéraire LeSieur et frère
95, boul. Saint-Luc
Tél : 450 359-0990
lesieuretfrere.com

Secteur Iberville
Complexe funéraire Claude LeSieur
530, 4e Rue
Tél : 450 346-6020
claudelesieur.com

Suivez-nous sur

>119988

La Ville tiendrait trois consultations en 2018

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Alain Laplante, propose de tenir des consultations sur trois dossiers au cours de l'année 2018. Le conseil a toutefois repoussé sa décision à ce sujet, n'étant pas arrivé à un consensus.

Lundi dernier, un point à l'ordre du jour de l'assemblée du conseil portait sur des mandats de consultations publiques. Le conseil a convenu de reporter sa décision à ce sujet et de retirer le point de l'ordre du jour.

Le maire a expliqué qu'avec la Loi 122, la Ville allait devoir adopter une politique de consultation. D'entrée, il a rappelé son engagement à maintenir les référendums sur les changements de zonage.

Selon M. Laplante, la Ville compte tenir différentes consultations sur des sujets comme le développement économique de l'aéroport, le projet domiciliaire sur une parcelle du club de golf de Saint-Jean et sur les parcours de golf de Saint-Luc. À ce sujet, il n'a pas nié le nombre de 500 maisons indiqué dans la dernière édition du *Canada Français*, mais il a précisé que la Ville n'avait reçu aucun plan à ce sujet. Rappelons que ce nombre est précisé dans un mandat au Registre des lobbyistes.



(Photo Archives Le Canada Français)

L'an dernier, la Ville a tenu une consultation sur l'aéroport. Il semble que le maire veut pousser l'exercice un peu plus loin en soumettant des propositions à la population.

PROJETS

Le projet de résolution prévoyait que le conseil donne au Service de l'urbanisme, de l'environnement et du développement économique le mandat d'organiser trois consultations publiques. La première porterait sur un projet immobilier sur une parcelle de terrain du club de golf de Saint-Jean. Les projets des golfs de Saint-Luc ne sont pas mentionnés.

Le deuxième mandat serait de tenir une consultation sur l'avenir de l'aéroport. Plus précisément, il s'agirait de présenter diverses propositions à la population et de faire des recommandations. Rappelons que l'an dernier, la Ville a déjà tenu une consultation sur l'aéroport.

AUTRE MANDAT

Le troisième mandat serait de soumettre à la population l'ordonnancement des priorités de développement des infrastructures municipales sur le territoire de Saint-Jean-sur-Richelieu. Cette consultation doit conduire à des recommandations sur la possibilité de changements de zonage demandés pour les terrains de golf du secteur Saint-Luc.

Le projet de résolution n'inclut pas le dossier d'un éco-quartier dans le secteur du golf Les Légendes et du golf de la Mairie. Ces deux dossiers sont dans la machine municipale depuis déjà quelques années. En entrevue la semaine dernière, le conseiller Marco Savard disait vouloir qu'une consultation sur ces dossiers se tienne au plus tôt.

D'ailleurs, l'ancienne administration avait vraisemblablement l'intention de le faire. Sur le site Internet de la Ville, on peut retrouver un appel d'offres lancé en juin dernier pour les «services professionnels de consultation publique dans le cadre d'un vaste projet d'éco-quartier». Selon l'avis, le contrat a été octroyé à la firme Hill+Knowlton Stratégies pour un montant de 57 487$.

DANS LES JOURNAUX LOCAUX

La Ville publiera des avis publics «résumés»

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu entend continuer de publier des avis publics sur la réglementation d'urbanisme dans les journaux locaux. Ces avis seront cependant résumés.

En janvier, le conseil municipal a reçu un avis de motion en vue d'adopter un règlement sur les avis publics. Dorénavant, les avis publics sur les changements de zonage seront publiés sur le site Internet de la Ville et sur le babillard dans le hall de l'hôtel de ville.

Pour les demandes de dérogation et les demandes d'usage conditionnel, l'avis sera aussi affiché sur un panneau directement sur les lieux de la demande. Cependant, la Ville continuera d'utiliser les journaux locaux pour diffuser les appels d'offres de même que les avis relatifs au transport en commun.

Cette nouvelle mesure est permise dans la Loi 122 adoptée l'été dernier par le gouvernement du Québec. Le conseil municipal a décidé d'utiliser cette nouvelle disposition.

Le nouveau règlement devait être adopté lors de la séance du lundi 5 février. À la période de questions, un citoyen de L'Acadie, Gilles Hébert, est intervenu pour s'y opposer. Fidèle à ses habitudes, M. Hébert s'était bien préparé. En préambule de sa question, il a cité plusieurs extraits d'un éditorial de Bryan Myles, directeur du quotidien *Le Devoir*. Il a notamment mis en évidence que les économies que réaliseront les municipalités représenteront une fraction de 1% de leurs dépenses.

REPÈRE

M. Hébert réside dans le voisinage du champ de tir, à L'Acadie. Il a rappelé comment les avis publics publiés dans l'hebdomadaire local ont été un repère précieux pendant toute la procédure de changement de zonage que la Ville a réalisée l'an dernier.

Il note que la teneur des avis publics est plutôt hermétique. La procédure est à la fois complexe et précise, notamment sur les délais. Il ne faut surtout pas rater les échéances. Il voit mal les citoyens se mettre à vérifier quotidiennement sur le site Internet de la Ville si elle n'a pas l'intention de modifier leur environnement urbain. Il s'est demandé s'il s'agit d'une façon pour la Ville de passer des changements de zonage en catimini.

Le greffier, François Lapointe, a indiqué que l'intention est de continuer de diffuser des avis sommaires donnant les grandes lignes d'un changement de zonage et référant au site Internet. Au moment des délibérations, la conseillère Christiane Marcoux a proposé de reporter l'adoption du règlement, le temps d'y apporter les précisions nécessaire pour qu'il reflète les intentions de la municipalité. Ses collègues ont acquiescé à sa proposition.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU EN BREF

Réclamations

Au 22 janvier, la Ville avait reçu 26 réclamations de citoyens ou d'entreprises depuis la dernière assemblée du conseil de l'année 2017. Dans douze cas, il s'agit de dommages causés lors des opérations de déneigement.

Sept concernent des dégâts d'eau, soit des refoulements d'égouts ou des cas d'infiltration. Deux cas remontent au mois de juillet. Trois réclamations portent sur des dommages causés à des véhicules en raison de l'état de la chaussée et deux pour des portes endommagées lors d'interventions policières.

Taxe

Le conseiller Michel Gendron estime que le maire Alain Laplante doit apporter des éclaircissements sur l'utilisation du 0,01$ de taxe supplémentaire pour les rues. Selon lui, des citoyens pensent que les revenus de cette taxe serviront à asphalter les rues de gravier.

Transparence

Le conseiller Yvan Berthelot juge que la transparence de la Ville doit commencer à l'interne. Il dit avoir appris dans un communiqué la formation d'un comité sur les relations avec les citoyens. Sa collègue Maryline Charbonneau s'en est étonnée, indiquant que le sujet avait été abordé en comité et qu'un poste de ce comité avait été offert à Patricia Poissant, qui a décliné.

M. Berthelot estime par ailleurs que ce comité s'inscrit dans une continuité de différentes mesures prises dans le passé comme le site Web, les grandes consultations, l'installation d'écrans dans la salle du conseil.

Escouade tactique

Le conseiller Justin Bessette suggère que la Ville mette sur pied une sorte d'escouade tactique capable d'intervenir rapidement quand il survient des inondations lors de précipitations exceptionnelles.

M. Bessette a eu droit à une fleur de Louise Lemieux, ex-candidate contre Hugues Larivière aux dernières élections. Le sous-sol de sa maison a été inondé lors des précipitations de la mi-janvier. Des représentants d'à peu près tous les services municipaux sont passés constater la situation. Ils ont tous été compatissants, mais personne n'a rien fait jusqu'à ce que Justin Bessette arrive avec ses pompes.

Inondation

Un représentant de l'Association des citoyens de la plaine inondable, Guy Florent, craint que la jetée construite à Iberville pour le chantier du pont n'accentue le risque d'inondation. En entrevue en décembre, un ingénieur de Transports Québec a indiqué que l'entrepreneur doit abaisser la jetée temporaire avant la crue, soit avant le 1er avril.

La MRC rencontre la Commission sur les eaux limitrophes

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

À l'initiative du député Jean Rioux, la MRC du Haut-Richelieu a pu obtenir une rencontre à Ottawa avec des représentants de la Commission mixte internationale sur les eaux limitrophes.

À la suite des inondations historiques du printemps 2011, la Commission mixte internationale (CMI) sur les eaux limitrophes a reçu des gouvernements canadien et américain le mandat d'étudier les causes des inondations et de leur recommander des solutions.

L'an dernier, la MRC et les municipalités riveraines du Richelieu et de la baie Missisquoi ont informé la CMI qu'elles souhaitaient qu'elle étudie divers éléments dans le cadre de ses travaux. La MRC avait transmis sa demande au député Jean Rioux. Le 30 janvier, ce dernier a organisé une rencontre à Ottawa entre la MRC et la Commission.

La MRC était représentée par sa directrice générale, Joane Saulnier, et son urbaniste, Cynthia Gagnon. Elles ont pu s'entretenir directement avec le Dr Pierre-Yves Caux, directeur Sciences et ingénierie de la CMI, et Benoît Bouchard, commissaire canadien de la CMI.

DEMANDES

La MRC voulait formuler trois demandes. La première est d'inclure dans les travaux de la Commission une évaluation des impacts du quai Richelieu, le quai de l'Agence des services frontaliers, à Lacolle. La deuxième demande concerne la qualité de l'eau de la baie Missisquoi et de la rivière Richelieu.



(Photo Gracieuseté)

Lors de la rencontre à Ottawa. Joane Saulnier et Cynthia Gagnon, de la MRC, le député Jean Rioux, le Dr Pierre-Yves Caux et le commissaire Benoît Bouchard, de la Commission mixte.

Dans ce cas, il s'agit notamment d'évaluer l'enjeu des cyanobactéries. L'automne dernier, le gouvernement a déjà accepté d'élargir le mandat de la CMI pour se pencher sur cette question non seulement dans le bassin Champlain-Richelieu, mais aussi dans celui du lac Memphrémagog. Enfin, la MRC demandait d'associer ses ressources humaines aux travaux de la commission dans le but de maximiser les résultats et éviter les duplications.

Par ailleurs, le 11 janvier dernier, le député Rioux a participé à une séance d'information organisée par la MRC du Haut-Richelieu. Cette rencontre visait à expliquer les conclusions de l'étude hydrique qu'elle avait commandée auprès d'une firme d'ingénieurs. Les conclusions de l'étude apportent un nouvel éclairage sur la situation des inondations, particulièrement sur les cotes d'inondations utilisées par les gouvernements provincial et fédéral dans leur modèle de calcul et leurs règlementations.

ÉTUDE

M. Rioux et les représentantes de la MRC ont profité de la rencontre de la semaine dernière pour déposer l'étude de l'ingénieur Pierre Dupuis auprès des représentants de la Commission. Selon le député, ces derniers ont bien saisi l'intérêt des demandes de la région, particulièrement celle d'associer les ressources de la MRC à celles de la CMI et de pouvoir partager les informations de chaque partie.





GAZODUC DE SAINT-SÉBASTIEN

Le BAPE est favorable au projet de TransCanada

CHARLES **POULIN**
cpoulin@canadafrancais.com

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) estime que le projet de TransCanada Pipelines de doublement du gazoduc situé entre Saint-Sébastien et Pike River est «justifié» et limite les impacts sur les terres agricoles.

Le BAPE était appelé à se prononcer sur le projet de TransCanada, maintenant évalué à 29 M$, qui lui permettrait de répondre à ses obligations de livraison de gaz naturel à son client américain Vermont Gaz Systems. Cela implique l'installation d'une deuxième conduite de 12 pouces de diamètre sur une distance de quatre kilomètres entre les deux municipalités qui bordent les MRC du Haut-Richelieu et de Brome-Missisquoi.

Une seule partie prenante au dossier s'était opposée au projet. Il s'agit de la municipalité de Pike River. Son opposition avait mené à l'audience publique du BAPE et au dépôt de son rapport public la semaine dernière.

CONSTAT

Les commissaires Marie-Hélène Gauthier, présidente de la commission, et Pierre Renaud avancent que le projet soumis par TransCanada «est justifié pour permettre à l'entreprise de satisfaire à la demande en gaz naturel au point de livraison de Philipsburg». Ils constatent



(Photo Le Canada Français - Archives)

La commissaire Marie-Hélène Gauthier estime que le projet respecte les niveaux acceptables de risques au Canada.

que le choix du promoteur de juxtaposer son gazoduc projeté à celui qui est déjà en place permet de «réduire l'emprise totale nécessaire et de limiter les impacts sur les terres agricoles».

La solution proposée par Pike River d'installer un poste de compression à Saint-Sébastien pour éliminer le besoin d'une conduite supplémentaire n'a pas été retenue. Les commissaires indiquent que TransCanada a évalué le coût de cette suggestion à 100 M$.

SÉCURITÉ

Quant aux impératifs de sécurité, la principale cause d'inquiétude pour les représentants de Pike River, le BAPE estime que le projet respecte les lignes directrices du Conseil canadien des accidents industriels majeurs sur les niveaux acceptables de risques au Canada.

L'analyse du risque élaborée par TransCanada montre que le pire scénario serait une rupture complète de la conduite. Cette situation serait suivie par la formation d'une boule de feu puis d'un feu en chalumeau. Le promoteur calcule que les occupants des deux seules résidences situées dans un rayon de 98 m de la conduite à Saint-Sébastien auraient, au maximum, 2,65 risques sur un million de mourir des suites d'un tel incident. Pour les cinq résidences dans une distance de 98 m et 136 m du tuyau, soit deux à Saint-Sébastien et trois à Pike River, le risque est au maximum de un sur un million.

SCHÉMA DE RISQUE

Le rapport du BAPE suggère que le plan de sécurité civile des municipalités touchées par le projet de doublement soit harmonisé avec le programme de gestion des urgences de TransCanada. Il propose aussi à Pike River de définir un plan de mesures d'urgence qui tient compte «des risques associés aux installations de TransCanada sur son territoire».

Cette suggestion n'avait pas été accueillie avec enthousiasme par la municipalité lors des audiences. Le maire Martin Bellefroid demandait ouvertement pourquoi Pike River devrait assumer entièrement les coûts reliés à ce nouveau projet alors que l'ajout du risque provient des activités de l'entreprise.

DÉCISION FINALE

La publication du rapport du BAPE n'est pas une décision finale dans le dossier. La conseillère en communication de l'organisme, Karine Lavoie, mentionne que le ministre de l'Environnement fera lui-même une recommandation au conseil des ministres. C'est le gouvernement qui aura le dernier mot.



COMTÉ D'IBERVILLE

Assemblée d'investiture du PQ le 25 février

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

L'assemblée d'investiture du Parti québécois dans le comté d'Iberville aura lieu le dimanche 25 février, au centre communautaire de Mont-Saint-Grégoire.

Nicolas Dionne est le seul candidat actuellement en lice. Il a l'appui de l'exécutif de l'association de comté. Il est toujours possible pour les intéressés de se porter candidat. L'association de comté compte environ 300 membres qui auront le droit de vote.

Depuis cet automne, M. Dionne a participé à différentes activités. La présidente de l'association, Anne Millaire, indique avoir fait du porte-à-porte avec le candidat et avoir une perception des appuis accordés à son parti bien différente des résultats obtenus par sa formation politique dans les sondages.

EXPÉRIENCE

Âgé de 42 ans et père de cinq enfants, M. Dionne est conseiller en relations de travail à la Fédération autonome de l'enseignement. Il a été candidat à l'investiture péquiste dans le comté de Marie-Victorin remportée par Catherine Fournier, en 2016. Il n'est pas résident du comté, mais il a déjà exprimé le souhait d'y déménager s'il est choisi candidat.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Nicolas Dionne est le seul candidat présentement en lice pour représenter le PQ dans Iberville.

Il ferait face alors à la députée sortante Claire Samson de la Coalition Avenir Québec et au candidat libéral Martin Thibert, maire de Saint-Sébastien.

Aux élections de 2014, Mme Samson l'avait emporté avec une majorité de 886 voix devant la députée péquiste sortante Marie Bouillé et la candidate libérale Chantal Tremblay.

L'assemblée d'investiture sera précédée par l'assemblée annuelle de l'association qui se tiendra de 9 heures à 10h30.





LE PETIT SAM
Un bar à vin dans un espace gourmand

Du mercredi au dimanche de 17h à 22h

Mini burger de bœuf Angus AAA 5
Fromage Péningouin, cornichon, laitue, mayonnaise épicée

Poutine classique 10
Fromage en grain fumé, jus de veau au beurre

Poutine à l'agneau 17
Épaule, d'agneau braisé, paillot de chèvre, jus d'agneau au beurre

Poutine au ris de veau 22
Ris de veau croustillant, fromage en grain fumé, jus de veau au beurre

Oreille de criss 6
Paprika fumé

Potage Parmentier au piment cherry bomb fumé 7
Yaourt grec à la ciboulette, tuile et crumble de parmesan

Tartare de saumon 16
Feuille de riz croustillante, salade de chou-rave, noisettes, graines de sésame, mayonnaise épicée

Torchon de foie gras au Kirsch 25
Pudding au pain, chutney de figue, gruë cacao, gel de cerise

Vitello tonnato 14
Veau rôti froid, caprons, olives vertes, roquette, vinaigrette au thon, mayonnaise aux tomates séchées

Pétoncle fumé 13
Panna cota de chèvre à l'algue, salicorne, nori tempura, concombres

Brie fondant amandine 11
Purée de pomme caramélisée au whisky, roquette, asperges, chips de pomme, vinaigre de cidre

Frites 3,50

Trios

Blancs - Riesling ou Gruner Veltliner ? [3 verres, 3oz] 17
Canada, Niagara, Riesling « Dolomite », Cave Spring 2015
Allemagne, Riesling « Lenz », Emerich Schonleber 2016
Autriche, Kremstal Rosensteig, Geyerhof 2016

Rouges - Merlot, Cabernet ou les deux ? [3 verres, 3oz] 15
France, Bordeaux « Terre », Château Fleur Haut-Gaussens 2010
É-U, Californie, Merlot Ghost Pine 2014
É-U, Mendocino, Cabernet Sauvignon, Charlie Barra 2015

Suggestions du moment [3oz]

Bulles

Espagne, Cava Reserva, Brut Nature l'Atzar, Mas la Mola 6
France, Champagne, Brut Majeur, Ayala 10

Blancs

France, Bourgogne, Saint-Bris, Clotilde Davenne 2015 5,5
Italie, Verdicchio di Matelica, Collestefano 2016 6
Argentine, Mendoza, Chardonnay Alamos 2015 4
Nouvelle-Zélande, Malrborough, Sauvignon, Whitehaven 2016 4

Rouges

Italie, Montepulciano d'Abbruzo « Jorio » Umani Ronchi 2014 4
Italie, IGT Toscane, Castello di Volpaia 2015 5,5
Espagne, Vino de Pago MV, Dehesa del Carrizal 2012 6,5
France, Montagne Saint-Émilion, Château Rocher Corbin 2012 7

Bières locales

Québec, Saint-Jean-sur-Richelieu, Brown Ale, Ordre de Toast [500ml] 8,25
Québec, Saint-Jean-Sur-Richelieu, IPA, Ta Meilleure [473ml] 8,50

Bières en fûts

Belgian Moon, Heineken, Rickard's red [20oz] 6

>119608

LE SAMUEL
291, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
T 450 347-4353 | **lesamuel.com**

Rioux conserve son poste auprès du ministre Sajjan

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Le député fédéral du comté de Saint-Jean à la Chambre des communes, Jean Rioux, demeurera le secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale, Harjit Sajjan.

Le dimanche 4 février, le premier ministre Justin Trudeau a en effet renouvelé le mandat de M. Rioux pour une autre année. Le député avait été nommé à ce poste il y a un an.

«Je suis très heureux de pouvoir poursuivre ce mandat pour le Canada et au bénéfice de tous les Canadiens. Soyez assurés que je vais demeurer un porte-parole et un défenseur infatigable des intérêts du comté de Saint-Jean», de déclarer M. Rioux tout en remerciant son chef pour la nomination.

Précisons que la désignation des secrétaires parlementaires est à la discrétion du premier ministre. Le rôle des secrétaires parlementaires est d'aider le ministre à s'acquitter de certaines de ses responsabilités parlementaires, publiques et ministérielles.

FONCTIONS

Dans le cas de M. Rioux, il a eu à remplacer le ministre Harjit Sajjan à diverses occasions au Québec et ailleurs au Canada lors d'annonces d'investissements. Ses fonctions l'ont amené à voyager à l'étranger.

À diverses reprises, il a également répondu pour le ministre aux questions posées à la Chambre des communes. Il peut être considéré aussi comme le porte-parole francophone du gouvernement pour la Défense.

La dernière année avait été fort occupée avec la publication de la nouvelle politique canadienne de la défense et la confirmation du statut universitaire du Collège militaire royal de Saint-Jean qui accueillera ses premiers étudiants cette année.

«L'expérience et les connaissances que j'ai acquises au cours de la dernière année seront grandement mises à profit pour ce renouvellement», de conclure Jean Rioux.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Le député Rioux en compagnie du ministre Harjit Sajjan.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Le député Dave Turcotte pose en compagnie de son chef, Jean-François Lisée.

LOGEMENT ET ALPHABÉTISATION

Responsabilités accrues pour le député Turcotte

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Le député de Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Dave Turcotte, voit ses responsabilités accrues à la suite du remaniement du cabinet fantôme par Jean-François Lisée, chef du Parti québécois.

Les dossiers du logement et de l'alphabétisation viennent s'ajouter à ceux concernant les services sociaux, la protection de la jeunesse et l'industrie pharmaceutique.

Ces responsabilités en font le porte-parole de l'opposition officielle dans ces matières. Il demeure aussi le responsable de la région du Centre-du-Québec pour l'opposition péquiste.

Avant la reprise de la dernière session parlementaire qui mènera à la campagne électorale, le leader péquiste exprime sa volonté de faire une place plus grande aux élus plus jeunes. Ainsi, trois députés de la génération Y, Catherine Fournier, 25 ans, Mathieu Traversy, 33 ans, et Dave Turcotte, 34 ans, prennent du galon.

BARRETTE

«Je suis très heureux de continuer mon travail pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme. Je vais continuer à faire des gains pour tous les Québécois et à faire flancher Gaétan Barrette pour offrir de meilleures conditions de vie dans nos CHSLD», déclare le député de Saint-Jean en ajoutant que lors de la prochaine session parlementaire il continuera de talonner les ministres Barrette et Charlebois avec autant d'énergie que lors de la dernière année.

M. Turcotte n'est pas en terrain inconnu avec le dossier de l'alphabétisation. Il a été critique de l'opposition sur ce sujet à diverses reprises depuis son arrivée en 2008 à l'Assemblée nationale.

HABITATION

Il se voit confier pour la première fois le dossier de l'habitation. Il signale que le domaine de l'habitation est un puissant moteur de l'économie québécoise comptant pour 7% du PIB et 174 000 emplois. Il aura comme vis-à-vis la ministre Lise Thériault, ministre responsable de la Protection des consommateurs et de l'Habitation.

AVEZ-VOUS VU CETTE BAGUE?

Ce jonc de mariage en or blanc que ma grand-mère a porté pendant 70 ans a été volé sur sa dépouille à l'Hôpital du Haut-Richelieu.



Si vous croyez reconnaître cette bague, merci de contacter la police au 450 359-9222 (numéro d'événement 180203-022)

>119966

Menu spécial Saint-Valentin

Apportez votre vin!

Restaurant Vivaldi.ca

FINE CUISINE ITALIENNE
Yves Monast, Chef propriétaire

Repas 5 services
à partir de 25,95$
offert du 14 février* au 18 février

* Veuillez noter que le 14 février, seul ce menu sera disponible.

2 services : 17 H 30 ET 20 H

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE À PARTIR DE 17 H

RÉSERVATION EN LIGNE
www.restaurantvivaldi.ca

34, RUE ST-JACQUES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 347-5033

>119017

MANQUEMENTS À L'ÉTHIQUE À LACOLLE

Remboursement de salaire réclamé à l'ex-maire Béliveau

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

L'ex-maire de Lacolle, Roland-Luc Béliveau, est prêt à rembourser une somme de 114$ pour des repas qu'il s'est fait payer par la municipalité alors qu'il n'était pas dans l'exercice de ses fonctions. Cependant, il n'est pas disposé à remettre sa rémunération de maire pour chaque journée au cours de laquelle il est reconnu avoir commis des manquements au Code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité.

Les manquements remontent aux années 2014 et 2015. Ils concernent le remboursement du coût de repas lors d'activités qui n'étaient pas reliées à l'exercice de ses fonctions. De plus, l'ancien maire a porté au compte de la municipalité divers achats de biens sans avoir été autorisé à effectuer la dépense.

Une audition sur la sanction a eu lieu le 1er février devant le juge administratif Thierry Usclat, vice-président de la Commission municipale du Québec.

MANQUEMENTS

Avant d'entendre les représentations sur la sanction, le juge a passé en revue la preuve et retenu 18 actes dérogatoires sur 32 manquements allégués par un citoyen.

Il a examiné si chaque dépense reprochée avait été effectuée dans l'exercice des fonctions de maire ou encore si M. Béliveau avait été autorisé à effectuer les déboursés.

À titre d'exemple, M. Béliveau a procédé à l'achat de bottes pour deux employés municipaux, au coût de 206$, chez Walmart. La preuve démontre que les employés n'avaient jamais demandé de bottes et qu'ils ne les ont jamais portées.

Le juge conclut qu'il n'est pas du ressort d'un maire d'effectuer un tel achat. «Même si la preuve ne permet pas à la Commission de conclure que ces bottes ont été utilisées à des fins personnelles par M. Béliveau, celui-ci entretient par son comportement l'ambiguïté et s'ingère dans les fonctions qui ne sont pas les siennes. Il a outrepassé les limites de ses fonctions en agissant ainsi.»

La Commission rappelle aussi qu'un maire n'est pas un employé municipal. Le 16 août 2014, l'ancien maire a payé son repas avec la carte de crédit du DG. Il justifie la dépense en disant s'être rendu un samedi, à Napierville et Sainte-Martine, récupérer deux tondeuses achetées par la municipalité. La Commission retient le manquement reproché parce qu'elle considère qu'il n'était pas dans l'exercice de fonctions d'un maire.

À d'autres reprises, M. Béliveau a effectué de son propre chef des achats de matériaux. Le juge évalue que cette façon de faire est dommageable pour la municipalité.

SANCTION

La procureure indépendante de la Commission, Me Julie D'Aragon, demande que M. Béliveau rembourse les repas payés avec la carte de crédit de la municipalité pour toutes les fois où il n'agissait pas dans le cadre de ses fonctions.

Elle recommande aussi qu'il soit obligé de remettre près de 800$ de sa rémunération pour chaque journée au cours de laquelle il a commis un manquement à l'éthique. Le remboursement du salaire est suggéré faute de pouvoir suspendre de ses fonctions M. Béliveau qui ne siège plus au conseil municipal.

RÉPRIMANDE

Me Marc Lalonde, l'avocat de M. Béliveau, plaide que son client en était à son premier mandat comme maire et il souligne le flottement qui régnait dans l'administration municipale à Lacolle où se sont succédé les directeurs généraux.

«Ce n'est pas pour se rendre intéressant et à son avantage qu'il s'est impliqué ainsi», a dit l'avocat en ajoutant que son client croyait, à tort ou à raison, qu'il agissait dans l'intérêt de la municipalité et qu'il ne s'est jamais caché de ses gestes.

Me Lalonde pense que la Commission municipale n'a pas compétence pour ordonner le remboursement de la rémunération. Il évoque plutôt la possibilité d'une réprimande.

M. Béliveau est considéré comme n'ayant pas fait l'objet de sanction antérieure. La demande d'enquête avait été déposée avant sa suspension de 30 jours imposée l'automne dernier pour d'autres manquements.



(Photo Le Canada Français – Archives)

Roland-Luc Béliveau n'est pas disposé à remettre sa rémunération de maire pour les journées où il a commis des manquements au Code d'éthique et de déontologie.

MAINTENANT OFFERT À VOTRE
Jean Coutu
SEULEMENT AU
947, boul. du Séminaire Nord, Saint-St-Jean-sur-Richelieu **450 348-9251**



Frais.
Éclatant.
Raffermi.

Une belle peau commence par le bon hydratant. Découvrez le vôtre. Par la marque N°1 en soins de la peau de prestige au Canada.*

CLINIQUE

*La marque N°1 en soins de beauté au Canada; basé sur les ventes de soins de la peau de prestige au Canada en 2016.

DU JEUDI 8 AU DIMANCHE 11 FÉVRIER



CARTE CADEAU 10$

pour chaque 50$ d'achats de produits Clinique et Estée Lauder à prix régulier*

Peuvent être combinées

En vigueur du 8 au 11 février 2018 et seulement à la succursale du 947, boul. du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu. *Excluant les taxes. Valide sur les produits en stock seulement. Ne peut être jumelée au rabais privilège aînés. Carte-cadeau valable sur votre prochain achat.

DU VENDREDI 9 AU DIMANCHE 11 FÉVRIER

20X

Les milles AIR MILES^md
À l'achat de 50$ ou plus
de cosmétiques*

En vigueur du 9 au 11 février 2018. *Excluant les taxes, Coffrets Découverte fragrances et produits liés à une collecte de fonds. Offre de prime valable à l'achat de produits portant une étiquette de prix « Cosmétiques » effectué en une seule transaction. L'offre de prime s'applique au nombre total de milles de base à la caisse et à jeancoutu.com. ^md/mc Marque déposée/de commerce d'AM Royalties Limited Partnership, employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Co. Et par le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.

>119763

PORTES OUVERTES
Les Saisons du Coeur
Fins de semaine de ressourcement et ateliers
Le samedi 17 février 2018 de 13 h 30 à 16 h 30
79, rue Luc, St-Jean-sur-Richelieu
(sortie 38 de l'autoroute 35 Sud)



France Bolduc accompagnée de ses collaborateurs

France Boulais
Maître Reiki Dr Usui,
Maître praticienne
PNL, Naturopathe, Technicienne énergétique
en antenne de lécher

Louise La Rocque et Denise Desloges
Tarot de Marseille et numérologie

Manon Poirier
Partenaire et créatrice de foulards et Doudous infinis

Valérie Dalles
Chirologie védique et coach en santé

Isabelle Cayouette
Créatrice de bracelets et malas, Pierres semi-précieuses

Mélanie Bernard
Coiffeuse, styliste et maquilleuse

Geneviève Guérin
Mieux-être et huiles essentielles

Jack Connell
Atelier de sushis

Isabelle Brien
Créatrice de mandalas

Roméo Doyon
Massothérapeute

Plusieurs tirages à la fin de la journée

Venez rencontrer nos collaborateurs, qui se feront un plaisir de répondre à vos questions et seront disponibles pour des consultations (contributions volontaires)

Pour vous inscrire : les saisonsducoeur2017@gmail.com ou par téléphone au 514 531-4306

>119905

LE CANADA FRANÇAIS

ÉDUCATION

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTES-RIVIÈRES

Tous les élèves pourront s'inscrire en ligne

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Pour les enfants qui ne fréquentent pas actuellement une école de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, l'inscription ne peut pas se faire en ligne.

L'inscription pour la prochaine année scolaire de tous les élèves qui fréquentent déjà une école primaire ou secondaire de la Commission scolaire des Hautes-Rivières se fera en ligne.

Le période d'inscription officielle se déroulera du 19 au 23 février pour le primaire et jusqu'au 16 mars pour les écoles secondaires. Pour le service de garde, ce sera à la mi-mars et les parents doivent surveiller les communications en provenance de l'école de leur enfant.

L'an dernier, l'inscription en ligne avait été expérimentée au primaire, à l'école secondaire Euclide-Théberge et dans un service de garde. La Commission passe à une deuxième phase de son passage au mode électronique d'inscription en y ajoutant toutes les écoles secondaires et tous les services de garde.

«L'enfant qui fréquente déjà l'un de nos établissements, que ce soit au programme Passe-Partout, à la maternelle, au primaire ou au secondaire, a un dossier scolaire chez nous. Le parent pourra donc procéder à l'inscription en ligne en quelques clics pourvu qu'il soit déjà inscrit à Mozaïk Portail Parents», indique Alain Camaraire, directeur du Service des ressources éducatives aux jeunes.

EXCEPTIONS

Il y a toutefois des exceptions. C'est le cas des enfants de quatre ans que le parent veut inscrire au programme Passe-partout. Il y a aussi les petits de cinq ans qui entreront à la maternelle et qui ne suivent pas présentement le programme Passe-Partout. S'ajoutent aussi les élèves qui fréquenteront pour la première fois une école de la Commission scolaire.

De plus, l'inscription en ligne n'est pas accessible si le parent fait un choix d'école. Pour que son enfant fréquente une autre école que celle de son secteur, le formulaire de demande de choix d'école doit être rempli et signé à l'école fréquentée présentement par l'élève. Le formulaire est disponible sur le site de la Commission scolaire.

PROCÉDURE

Pour procéder à l'inscription en ligne de son enfant, le parent répondant doit être inscrit à Mozaïk Portail Parents. Les parents peuvent s'inscrire en tout temps directement par le site Web de la Commission scolaire (www.csdhr.qc.ca).

Rappelons que le parent répondant est celui identifié comme parent responsable auprès de la Commission scolaire et dont l'adresse correspond au lieu de résidence principale de l'élève dans son dossier scolaire. Cette adresse est celle utilisée pour déterminer l'école de secteur de l'enfant.

Si le parent n'a pas reçu l'information pour s'inscrire, il est important qu'il communique avec l'école pour en vérifier la raison. Si l'enfant fréquente déjà l'une des écoles de la Commission scolaire, le parent répondant recevra un courriel de l'école l'invitant à procéder à l'inscription en ligne.

Le parent qui n'a pas fourni d'adresse courriel à l'école doit le faire avant la période d'inscription officielle. Pour le parent qui n'a pas d'adresse courriel, l'inscription se fera en mode papier.

NOUVEL ÉLÈVE

Pour tout nouvel élève à la Commission scolaire, le parent doit se présenter à l'école de secteur avec les documents requis. L'inscription en ligne n'est pas disponible.

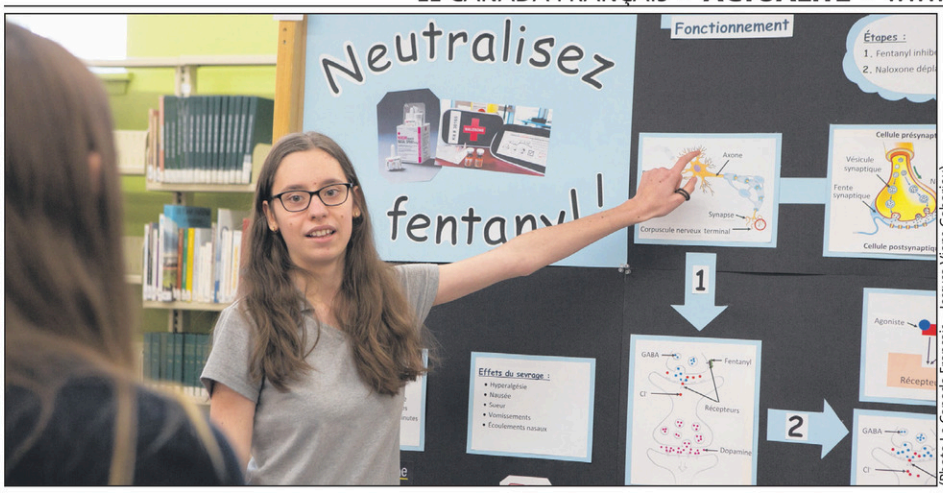
Les documents nécessaires sont l'original de l'acte de naissance (grand format) de l'enfant portant le nom des parents et une preuve de résidence des parents (compte de taxe scolaire ou municipale, document officiel du gouvernement, etc.).

Pour l'inscription à la maternelle régulière, l'enfant doit avoir cinq ans avant le 1er octobre 2018.

Pour l'inscription à la maternelle quatre ans à temps plein offerte aux écoles Bruno-Choquette, du Petit Clocher (Saint-Georges-de-Clarenceville et Noyan), De Ramezay (Marieville), et Saint-Joseph (Lacolle), l'enfant doit avoir quatre ans avant le 1er octobre 2018. D'autres critères s'appliquent également. Les parents sont priés de communiquer directement avec l'école.

Durant la période d'inscription, les écoles seront ouvertes certains soirs. Consulter le site de la Commission scolaire pour les connaître.





(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Caroline Forget, de la polyvalente Marcel-Landry, représentera son établissement scolaire à la finale régionale de l'Expo-sciences Hydro-Québec.



(Photo courtoisie)

Geneviève Sarrazin, de l'école Marcellin-Champagnat, fait partie de la délégation qui ira à la finale montérégienne à Saint-Bruno-de-Montarville, au mois de mars.

EXPO-SCIENCES HYDRO-QUÉBEC

Treize équipes passent à la finale régionale

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Deux écoles secondaires de Saint-Jean-sur-Richelieu ont organisé une compétition locale dans le cadre de l'Expo-sciences Hydro-Québec. Au terme des présentations, 13 équipes sont passées à la finale régionale.

La polyvalente Marcel-Landry a convié en premier le public à découvrir les projets des jeunes, le jeudi 25 janvier.

Cette année, les adolescents participaient à l'activité sur une base volontaire. Il y avait donc 14 kiosques à visiter. Par le passé, l'exposition était obligatoire, si bien qu'il y avait en moyenne 70 équipes à découvrir.

Cela n'a pas empêché les jeunes d'impressionner les visiteurs. Sept projets ont ainsi été choisis pour la prochaine étape de la compétition.

Louis Michaud (Une ferme dans un gratte-ciel), Colin Robichaud (Un concept inTEMPSorel), Nathan Gordon (Jouer avec NatPro), Anne Roy et Koralie Mayer (Un monde inconnu), Isaac Deveau (L'Américium-l'élément no.95), Caroline Forget (Neutralisez ce fentanyl!) ainsi que Émina Ibraimoski et Guillaume Desbiens (Et Merde Alors!) représenteront leur établissement scolaire à la finale montérégienne.

Une quinzaine de prix, totalisant près de 1000$, ont été remis aux participants.

MARCELLIN-CHAMPAGNAT

Les élèves de l'école secondaire Marcellin-Champagnat prenaient le relais dès le lendemain. Cette fois, 61 exposants présentaient 39 kiosques aux visiteurs.

Au terme de la journée, le jury a eu la lourde tâche de sélectionner les gagnants. Les exposants se partageaient plus de 1000$ en prix.

Six projets ont été choisis pour l'étape régionale. Geneviève Sarrazin a remporté les honneurs de l'événement avec son projet intitulé «Douance: les hauts et les bas».

L'adolescente sera accompagnée de huit camarades formant cinq équipes. Il s'agit d'Amélie D'Avignon (H2O, la fabrication de l'eau), Rémy Hamelin (Technologiquement musclé), Raphaël Théroux et Henri Léveillé (Passages cosmiques), Kassandra Bouchard-Dion et Sophie Levac (De la forêt à notre quotidien) ainsi que Meggy Leddy et Léonie Bédard (Vous en mangez tous les jours).

FINALE RÉGIONALE

La finale régionale sera disputée à Saint-Bruno-de-Montarville, du 22 au 24 mars. Mentionnons que les gagnants de l'épreuve régionale courent la chance d'aller aux finales provinciale (Shawinigan), canadienne (Ottawa) et internationale (France).



COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTES-RIVIÈRES

Inscription à Passe-Partout pour les petits de quatre ans

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Les parents qui veulent inscrire leur enfant de quatre ans au programme Passe-Partout doivent se présenter à l'école de leur secteur. La période d'inscription a lieu du 19 au 23 février, en même temps que celle de l'ensemble des élèves de la Commission scolaire des Hautes-Rivières. Il sera possible toutefois d'inscrire son enfant à Passe-Partout jusqu'au 27 juin.

Il est à noter que les écoles sont ouvertes de 9 à 11 heures et de 13 à 15 heures. Certains établissements le seront également en soirée durant la période d'inscription. Les parents sont invités à consulter le site Web de la Commission scolaire (www.csdhr.qc.ca/inscription).

Pour inscrire leur enfant, les parents doivent avoir l'original de son acte de naissance (grand format) et une preuve de résidence (compte de taxe scolaire ou municipale, document officiel du gouvernement, etc.).

Vers la fin du mois de juin, les parents recevront une confirmation de l'inscription par courriel. En septembre, ils seront invités à une rencontre d'information au cours de laquelle le programme et l'horaire de l'année seront présentés.

PROGRAMME

Passe-Partout est un service offert gratuitement à tous les enfants de quatre ans et à leurs parents. Le programme rejoint chaque année plus de 650 familles sur le territoire de la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

Il comporte trois volets. Le premier rejoint les parents. Ceux-ci seront invités à des rencontres leur offrant l'occasion de partager en groupe leurs expériences et leurs préoccupations avec d'autres parents.

Différents sujets seront abordés, tels que le développement de l'enfant de quatre ans, la discipline, l'estime de soi chez l'enfant, l'éveil à la lecture et à l'écriture ainsi que la préparation à la maternelle. Des pistes d'intervention seront proposées aux parents. Les rencontres de parents auront lieu une fois par mois, en soirée, à l'école.

Le second volet est destiné aux enfants pour leur permettre d'acquérir différentes habiletés comme l'autonomie, la créativité, la motricité, la concentration, la confiance en soi et la capacité à socialiser.

FAMILIARISATION

«Passe-Partout offre aux enfants et à leurs parents une occasion de se familiariser avec la grande école, le milieu qui sera le leur pendant plusieurs années. Cela permet à l'enfant de se sentir accueilli et à l'aise au moment de faire son entrée en maternelle», fait valoir Alain Camaraire, directeur du Service des ressources éducatives aux jeunes.

Les rencontres pour les enfants sont de jour et durent deux heures. Chacune d'entre elles porte sur des thèmes éducatifs tels que les cinq sens, les sentiments, les saisons, les formes et couleurs, etc.

Enfin, le troisième volet du programme consiste en des rencontres réunissant les parents et les enfants pour leur permettre de vivre ensemble des moments de plaisir et de complicité.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Les enfants auront la chance de rencontrer leurs futurs camarades de maternelle.

INFORMATIONS

Pour obtenir de plus amples renseignements, les parents sont invités à communiquer avec les conseillères à l'éducation préscolaire au 450 359-6411, poste 7650, ou avec le responsable du programme, Louis Racine, au poste 7297.

Places payantes disponibles dans les autobus

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Le transport par autobus est gratuit pour tous les élèves du primaire et du secondaire qui y ont droit. Toutefois, la Commission scolaire des Hautes-Rivières permet aux autres élèves d'avoir accès aux places disponibles en payant.

Pour les élèves qui désirent bénéficier d'une place disponible en septembre prochain, le parent doit remplir une demande et l'acheminer à l'école fréquentée par l'enfant, ou à l'école de son secteur s'il n'est pas encore inscrit à la Commission scolaire.

La demande doit être accompagnée d'un chèque postdaté au 20 août 2018 et libellé au nom de la Commission scolaire des Hautes-Rivières. Le chèque ne sera encaissé que lorsque la demande aura été traitée et acceptée. Il n'y a pas de date limite officielle et les parents peuvent présenter une demande à tout moment dans l'année.

TARIFICATION

Des frais s'appliqueront aussi à l'élève qui désire bénéficier du transport à une deuxième adresse qui ne répond pas aux critères pour avoir droit au transport.

L'élève inscrit dans un programme particulier (Programme d'éducation internationale (PEI), concentration Sports-Arts-Études, programme Sport-Études, concentration Langues et communication) qui ne réside pas dans le secteur de l'école qu'il fréquente doit également débourser les frais.

Le coût pour une place disponible est de 188$ par élève, pour un maximum de 211$ par famille. Les renseignements additionnels, de même que les formulaires pour faire une demande se trouvent à la section transport scolaire sur le site Web de la Commission scolaire (www.csdhr.qc.ca).

Les parents pourront télécharger le relevé d'embarquement en ligne pour les élèves admissibles au transport scolaire à compter du 20 août 2018.

Le relevé d'embarquement sert également de preuve d'accès à présenter au conducteur d'autobus lors des premiers jours de classe.

SPORTS-ARTS-ÉTUDES

Dans un autre ordre d'idées, il reste encore quelques places disponibles dans les concentrations Sports-Arts-Études et Langues et communication pour septembre.

Les informations disponibles sont en ligne sur le site de la Commission scolaire qui invite les parents à se hâter de faire parvenir la fiche d'inscription.





(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Les élèves de l'école Dr-Alexis-Bouthillier ont une nouvelle ligue d'improvisation.

ÉCOLE SECONDAIRE DR-ALEXIS-BOUTHILLIER

Mise en place d'une ligue d'improvisation

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Une ligue d'improvisation a vu le jour à l'école secondaire Dr-Alexis-Bouthillier. Une vingtaine d'élèves ont la chance de s'initier à cette discipline sur l'heure du midi.

C'est Guillaume Chicoine, un enseignant en adaptation scolaire, mais surtout un joueur passionné depuis l'adolescence, qui a lancé ces nouveaux ateliers destinés aux jeunes de première et deuxième secondaire.

«C'est tellement grisant de faire partie d'une ligue d'improvisation, lance-t-il. C'est excellent pour l'estime de soi et la confiance. Cela permet de développer de nouvelles amitiés. Je suis vraiment heureux de partager cette passion avec les élèves.»

Il n'y avait jamais eu de ligue d'improvisation à l'école Dr-Alexis-Bouthillier, alors que c'est une culture dans d'autres établissements scolaires, comme la polyvalente Marcel-Landry ou l'école secondaire Marcellin-Champagnat.

Dès son lancement en novembre, la ligue a connu un réel engouement. «Nous avons 21 élèves inscrits, alors que l'école compte 400 jeunes. C'est vraiment bien», estime l'organisateur qui offre ses cours sur les heures de lunch une fois par semaine.

FORMATION

Ses ateliers incluent une grande part d'imagination. Bien sûr, il a d'abord enseigné les bases du jeu, puis il a montré les différentes catégories d'improvisation. Ensuite, il a familiarisé les étudiants avec les grandes étapes de la création d'une histoire.

Pour les aider davantage, il a invité une joueuse de la LNI (Ligue nationale d'improvisation) à les rencontrer. La comédienne Brigitte Souci est venue leur offrir un atelier de trois heures, lors d'une journée pédagogique à la fin janvier.

«Elle a stimulé leur imagination et leur a donné des conseils pour des récits qui coulent bien. Les élèves ont joué devant elle et obtenu ses commentaires. Nous sommes sortis enchantés de cette rencontre. Elle nous a même dit que les élèves avaient un très bon potentiel», souligne Guillaume Chicoine.

LA DOC

Les adolescents sont gonflés à bloc, ce qui leur donne confiance pour leurs premières prestations devant leurs camarades de classe et leurs deux premières compétitions interscolaires dans quelques semaines.

La nouvelle ligue d'improvisation a été baptisée «La Doc», ce qui réfère au nom de l'école.



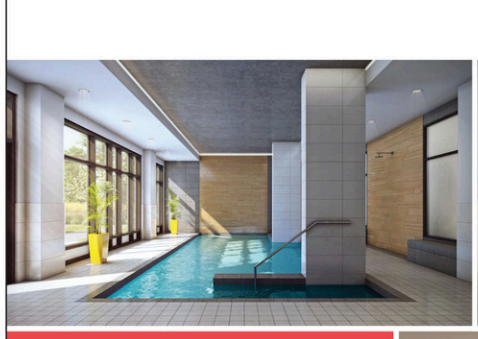
(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

La comédienne Brigitte Souci est venue leur offrir de précieux conseils.

OUVERTURE
NOVEMBRE 2018

Sélection
St-Jean

COMPLEXE
POUR RETRAITÉS





MEILLEUR
RAPPORT
QUALITÉ-PRIX
DE LA
RÉGION!





RÉSERVEZ
MAINTENANT!

BUREAU DE LOCATION
385 Rue Laberge,
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1S2

selectionstjean.ca
450 357-1515

>7454046

Des ateliers d'art pour traiter la santé mentale

ISABELLE **LARAMÉE**
ilaramee@canadafrancais.com

Action Art Actuel accueille dorénavant chaque semaine une vingtaine de personnes vivant avec un problème de santé mentale. Ces participants, divisés en deux groupes, forment la première cohorte de la nouvelle succursale Les Impatients de Saint-Jean-sur-Richelieu qui aide cette clientèle par le biais de l'expression artistique.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Le directeur des programmes de santé mentale au CISSS Montérégie-Centre, Benoit Geneau, le participant Daniel Durocher, le président-directeur général du CISSS Montérégie-Centre, Richard Deschamps, l'intervenante Lauryane Sénécal, l'animatrice Line Gamache, le député Dave Turcotte, la directrice générale d'Action Art Actuel Marie Hébert, la présidente de la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu Manon Bertrand, la participante Yanou Pagé-Gagné, le directeur général des Impatients Frédéric Palardy et les intervenantes Lyane Boucher et Claudia Maure.

Il y a longtemps, trois ans exactement, que la directrice générale du centre d'artistes de la rue Richelieu espérait se lier aux activités de l'organisme qui a inauguré officiellement son 14e espace de création le mardi 30 janvier.

«J'ai connu Les Impatients il y a 15 ou 20 ans alors que j'avais écrit une lettre d'amour à ma fille, raconte Marie Hébert. J'avais été éditée et j'allais souvent à leur exposition. Je connaissais aussi Line Gamache qui dirige des ateliers de création des Impatients. Je voyais très bien ça ici.»

Le directeur général des Impatients, Frédéric Palardy, voyait aussi une branche de son organisme prendre racine dans la palestre éclairée du deuxième étage de la grande galerie, après certaines rénovations qui ont permis notamment l'installation d'eau (gracieuseté de la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu et de l'Entente tripartite de développement culturel).

«La vraie raison d'être des Impatients est d'offrir des ateliers à des gens qui en ont besoin dans des sites les plus beaux possible, poursuit M. Palardy. On essaie de sortir la santé mentale des sous-sols et des hôpitaux.»

TÉMOIGNAGE

Diane est l'une des participantes qui prend part aux ateliers des Impatients de Saint-Jean animés par Line Gamache et une intervenante en santé mentale. Pour la dame qui a dû surmonter plusieurs dépressions, l'art lui a permis de surmonter ses épreuves.

«On dit que les fondateurs font allusion à une fleur qui pousse à l'ombre, poursuit celle qui a étudié en botanique. Ça dit beaucoup. On fait tout à notre rythme. À travers diverses formes d'expression, on crée sans jamais être bousculés. Je suis heureuse de pouvoir sortir de la maison pour venir ici avec ces gens. Je suis pleine de gratitude.»

SANTÉ

Même si les ateliers sont donnés à l'extérieur des installations de santé, il n'en reste pas moins qu'ils sont financés par le Centre intégré de santé et de services sociaux Montérégie-Centre. Présent à l'inauguration, son président-directeur général Richard Deschamps confie croire beaucoup en la mission des Impatients.

«Le réseautage est intéressant puisque ce sont des activités en groupe, poursuit M Deschamps qui rappelle que ces patients sont souvent isolés en raison des préjugés. La grande force est le regroupement. Les Impatients font partie d'un groupe, de quelque chose de plus grand. Après un certain temps, ils sortent et ils peuvent s'y raccrocher plus tard. C'est un noyau d'appartenance.»

Les patients seront inscrits via les Services externes de psychiatrie. L'inscription aux ateliers des Impatients peut être proposée par les intervenants, mais les patients sont aussi invités à en faire la demande. Cet ajout cadre dans la volonté du service d'aider les personnes à se développer autrement que par des soins psychiatriques.

LIBÉRER L'ÂME

«C'est une façon de communiquer différemment, poursuit Benoit Geneau, directeur des programmes de santé mentale au CISSS Montérégie-Centre. Souvent les artistes et les gens nous disent que ce qu'ils ne sont pas capables d'exprimer par les mots, ils le font par des couleurs et des dessins, la sculpture. C'est une façon de se libérer l'âme.»

La participation du CISSS représente environ 20 000$ annuellement pour la journée d'atelier comprenant les deux groupes. Devant l'engouement des inscriptions, Richard Deschamps étudiera prochainement la possibilité d'ajouter une autre journée à l'offre de services.

FERMES LUFA

Un nouveau point de chute dans le Vieux-Saint-Jean

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Les produits cultivés aux Fermes Lufa gagnent en popularité à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'entreprise d'agriculture urbaine vient d'inaugurer un deuxième point de chute au Dépanneur Saint-Jacques, dans le Vieux-Saint-Jean. Deux autres s'ajouteront bientôt.

La communauté de «Lufavores» s'agrandit à une vitesse exponentielle depuis sa première récolte, en 2011. Son concept unique au monde de serres commerciales sur les toits ne cesse de prendre de l'expansion.

Aujourd'hui, les consommateurs de produits des Fermes Lufa ont accès à une centaine de variétés de légumes issus de l'agriculture hydroponique. Grâce à de nombreux partenaires, l'entreprise offre environ 1900 produits variés dans la poissonnerie, la boucherie, les produits végétaliens et même le prêt-à-manger.

Il existe deux façons de commander des Fermes Lufa. On peut faire la demande d'un panier de base composé au gré des récoltes.

PAS DE GASPILLAGE

«Nous recommandons à nos clients de personnaliser leur panier, indique Simon Garneau, porte-parole de l'entreprise. On n'aime pas le gaspillage alimentaire, car on gaspille aussi les ressources qui ont servi à cultiver l'aliment.»

Difficile d'obtenir des légumes plus frais qu'aux Fermes Lufa, surtout en hiver. La récolte des produits cultivés en serre se fait le jour même de la livraison, si bien qu'ils n'ont même pas le temps d'être réfrigérés.

«Je trouve difficile d'identifier l'avantage numéro un de consommer des produits des Fermes Lufa. Par contre, il y a tout un volet d'agriculture durable qui interpelle les consciences écologiques, souligne M. Garneau. Notre vision est de rapprocher la culture des légumes des centres urbains. En construisant des serres sur des édifices, on réhabilite des espaces qui ne servent à rien en plus de réduire les îlots de chaleur et la pollution.»



(Photo Fermes Lufa)

Les Fermes Lufa cultivent une centaine de variétés de légumes sur les toits des édifices à Montréal, Anjou et Laval.

DÉPANNEUR SAINT-JACQUES

Les Lufavores de Saint-Jean-sur-Richelieu se donnaient déjà rendez-vous au dépanneur Boni-Soir situé au 820, boulevard d'Iberville pour récupérer leurs provisions. À partir de maintenant, ils peuvent aussi prendre possession de leur panier au dépanneur situé au 256, rue Saint-Jacques, entre les rues Bouthillier Nord et Collin.

Les Fermes Lufa négocient en ce moment l'ouverture de deux nouveaux points de chute à Saint-Jean-sur-Richelieu. Leur confirmation suivra au cours des prochaines semaines, promet le porte-parole de l'entreprise.

ATTEINT D'OLIGODONTIE

William Bernier vous attend à son tournoi de poches

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

À 8 ans, William Bernier a encore toutes ses dents de lait. Il lui faudra les garder le plus longtemps possible à cause d'une anomalie rare par laquelle il n'aura jamais de dents adultes. Les traitements s'annoncent dispendieux. Ses parents sollicitent l'aide de la population pour amortir ces dépenses estimées à 40 000$.

Un tournoi de poches au profit du jeune garçon aura lieu le samedi 24 février au Forum des sportifs, dans le secteur Iberville. Des bourses seront décernées aux trois équipes qui accéderont au podium. Des prix de présence seront également tirés au sort parmi les joueurs.



(Photo tirée de Facebook)

Quelques dents de lait de William Bernier ont commencé à bouger, mais aucune dent permanente ne viendra les remplacer.

Les frais d'inscription sont de 30$ par équipe de deux personnes. Pour réserver sa place, il suffit d'envoyer un message à la famille Bernier via la page Facebook Des dents pour Will. On peut aussi communiquer directement avec ses parents Marc Bernier (marcb_18@hotmail.com) et Lina Corriveau (clochet5@hotmail.com).

RETARD

L'oligodontie dont est atteint William Bernier fait qu'il n'a que neuf dents d'adultes sur 32. Il lui faut donc protéger ses dents de lait le plus longtemps possible, car la plupart ne seront jamais remplacées. Cette maladie rare entraîne aussi un retard de croissance de la mâchoire.

«William continue d'être suivi à l'hôpital Sainte-Justine, explique sa mère. Nous sommes dans une période tranquille en ce moment, car il n'est pas dans une grosse période de croissance.» Cela pourrait changer. Quelques dents ont commencé à bouger. Les pédodontistes avancent une étape à la fois, mais le surveillent de près.

Le garçon pourrait porter des broches avant l'adolescence. Il devra probablement subir une chirurgie pour replacer sa mâchoire. Une fois sa croissance terminée, il faudra penser à lui faire des implants dentaires. Cette étape coûtera au bas mot entre 40 000$ et 60 000$.



(Photo Le Canada Français – Archives)

La clôture des activités de la Semaine de la Parole avec la messe qui prend son temps aura lieu à la chapelle du Centre de ressourcement, dimanche, à 19 heures.

C'est la Semaine de la Parole

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

La paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste souligne la Semaine de la Parole en tenant deux activités dans ses églises ce week-end. Cet événement se tient sous le thème «Shalôm», un mot hébreu qui «désigne l'harmonie de l'être humain avec la nature, avec lui-même, les autres et Dieu».

Le lancement des activités a eu lieu le lundi 5 février avec un rendez-vous au Centre de ressourcement spirituel. L'animateur Brian McDonough a animé une conférence où le thème s'orientait vers une réconciliation avec le peuple autochtone.

C'est dans une ambiance feutrée que les participants seront invités à découvrir le film «Qu'est-ce qu'on a fait au Bon Dieu?», vendredi, à 19 heures, au centre communautaire Saint-Eugène, au 165, rue Roman. L'agente de pastorale Louise Blais présentera le long-métrage qui raconte l'histoire d'une famille qui vit d'une façon bien particulière le multiculturalisme et le dialogue interreligieux.

MESSE

Suivra «la messe qui prend son temps», dimanche, à 19 heures, à la chapelle du Centre de ressourcement, au 80, rue Lajeunesse. Il y aura une période de médiation, où il y aura un silence complet. On proposera des pistes de réflexion, puis on reviendra en groupe et on partagera. Une légère collation sera offerte à la fin de la rencontre.

Pour connaître la programmation dans la région, visitez le site Web www.dsjl.org.





Le Festival de la Saint-Valentin prêt à vous accueillir

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Le Festival de la Saint-Valentin bat son plein à compter d'aujourd'hui (jeudi). Une foule d'activités variées sont au programme, tant pour les adultes que les enfants. Quelques nouveautés s'y ajoutent comme l'atelier «Du mouton à la laine», présenté directement à la ferme.



(Photo gracieuseté)

Atchoum le clown montera sur les planches de l'édifice municipal le samedi 10 février, à 13 heures.

Le jeudi 8 février, les donneurs de sang sont attendus à l'édifice municipal (790, chemin 4e Ligne) pour la collecte de sang du maire. Le lendemain, vendredi 9 février, l'hôtel de ville sera l'hôte de la bénédiction des VTT, à 19 heures.

Feu de joie, grillades et musiques ponctueront cette soirée festive extérieure. Puis, à 20 heures, place au spectacle gratuit de l'humoriste Charly Pop dans le cadre des soirées Drôle d'hiver de la MRC du Haut-Richelieu.

Les enfants s'en donneront à cœur joie durant la Journée jeunesse Optimiste, le samedi 10 février, à l'édifice municipal. Dès midi, les familles pourront déguster des hot dogs en plein air, gracieuseté des Chevaliers de Colomb de Beaujeu.

ANIMAUX EXOTIQUES

Sont aussi au programme des tours de poney et de petit train, une exposition d'animaux exotiques et des mascottes du Parc Safari, des balades en calèche, de la glissade sur tubes, des jeux gonflables et des activités animées par Chemin d'API.

En après-midi, on pourra se faire prendre en photo avec les visiteurs du Parc Safari. À 13 heures, Atchoum le clown montera sur scène pour un spectacle gratuit. Les places sont limitées.



(Photo Le Canada Français - Archives)

Les balades en poney attirent les enfants à la Journée jeunesse Optimiste du festival.

Nouveau cette année: la ferme de la famille Ammerlaan recevra les visiteurs dans sa bergerie pour son atelier intitulé «Du mouton à la laine». Les familles y sont attendues le 10 et le 11 février, entre midi et 16 heures, au 303, rue Saint-Georges.

MESSE ET BRUNCH

Le dimanche 11 février débutera à 9h30 avec la messe des amoureux, à l'église de Saint-Valentin. Au même moment sera servi le brunch au profit de la fabrique, à l'Érablière Saint-Valentin, sur la 3e Ligne.

L'édifice municipal sera quant à lui l'hôte du Marché de la Saint-Valentin. Il sera aussi le point de départ du Défi du cœur, une course de un, deux ou cinq kilomètres au profit de la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC. Enfin, on dévoilera à la salle du conseil les traditions de la célébration du mariage au Japon.

Le Festival de la Saint-Valentin connaîtra son point culminant le mercredi 14 février avec son traditionnel souper-spectacle Amour et amitié, en compagnie de la chanteuse invitée Ima.

DIMANCHE, SUR LE CANAL À SAINT-LUC

Place à la Fête des mitaines

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Après deux semaines d'activités au carnaval Iber-Neige, la Fête des mitaines prend le relais, ce dimanche 11 février, sur le site du canal de Chambly, dans le secteur Saint-Luc.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu invite petits et grands à cet événement hivernal qui attire, bon an mal an, quelques milliers de personnes.

L'an dernier, sous les flocons de neige, les organisateurs ont accueilli près de 4000 festivaliers. Les prévisions météo semblent encourageantes pour dimanche.

Les activités, offertes gratuitement, se dérouleront de 13 heures à 16h30, à proximité du pont Pierre-Dugré. Les gens sont invités à utiliser le stationnement du parc Docquier, à l'entrée de l'Île Sainte-Thérèse.

NOUVEAUTÉS

Cette année, quelques nouveautés s'ajoutent à la programmation, indique Sandrine Rhéaume, conseillère au développement au Service des loisirs et bibliothèques.

Ainsi, il y aura notamment un circuit de VTT pour enfants, de même qu'un parcours «Akropark» d'Arbraska.

Les activités traditionnelles seront de retour, telles que les structures gonflables et les séances de maquillage. Mme Rhéaume fait savoir que de la tire sur la neige sera offerte aux 2000 premiers visiteurs.

Les gens sont aussi invités à chausser les patins afin de profiter de l'immense patinoire du canal. Il est possible que d'autres activités soient à l'horaire.

Enfin, de la musique donnera un air festif à l'événement, conclut Sandrine Rhéaume.



(Photo gracieuseté)

Le circuit de VTT pour enfants est une nouveauté à la Fête des mitaines.



(Photo gracieuseté)

Des promenades en calèche seront offertes aux festivaliers.

Mont-Saint-Grégoire tient son carnaval samedi

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les Loisirs Frère-André invitent la population au carnaval d'hiver, ce samedi 10 février, à Mont-Saint-Grégoire.

Le site du terrain des loisirs s'animera dès 10 heures avec plusieurs activités au programme: glissade sur tubes, tournoi de ballon-balai, structure gonflable, fort de la «Guerre des tuques» avec bataille de balles en mousse, présence de mascottes, etc.

De midi à 16 heures, les festivaliers pourront faire des promenades en calèche.

Puis, de 13 à 16 heures, il y aura dégustation de tire sur la neige.

Sur place, le Centre d'interprétation du milieu écologique (CIME) tiendra un kiosque afin d'informer les visiteurs sur l'adaptation des animaux aux rigueurs de l'hiver.

Nourriture et breuvages seront en vente sur le site.

N'OUBLIEZ PAS
CETTE SEMAINE

Réseau Hommes Québec

Vous cherchez un espace privilégié où l'écoute est sans jugement, où les échanges sont faits dans l'authenticité et le respect? Un groupe de parole et d'écoute du Réseau Hommes Québec débutera le jeudi 8 février, à 19 heures, dans les locaux de Famille à Cœur, au 130, rue Saint-Georges. Les prochaines soirées auront lieu à la même heure et au même endroit toutes les deux semaines. Les hommes qui souhaitent y participer sont invités à contacter Léo-Paul au 438 831-1083.

Adothèque

La maison des jeunes l'Adothèque organise une soirée de danse le vendredi 9 février, de 19 heures à 22h30, à l'école des Savanes (édifice Sacré-Cœur), 335, boul. Saint-Luc. Coût: 5$ par personne. Collations en vente sur place à moins de 2$. Tirage de prix de participation. Information: 450 359-4334.

FADOQ Iberville

La FADOQ d'Iberville tient un brunch le dimanche 11 février, de 9 à 13 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Iberville, 335, 6e Avenue.

Carrefour Dignité

Le Carrefour Dignité offre sa clinique d'impôts pour les personnes à faible revenu du 12 février au 30 avril au 939D, boul. du Séminaire Nord (entrée par la rue Bonneau). Le service est ouvert gratuitement les lundis, mercredis et jeudis, de 9 heures à midi et de 13 à 15 heures. Les personnes intéressées doivent se présenter sur place avec leurs documents.

Amnistie internationale

La prochaine réunion d'Amnistie internationale aura lieu le lundi 12 février, à 19 heures, au 287, 12e Avenue. Trois actions urgentes seront à l'ordre du jour afin de réagir à des problèmes immédiats de prisonniers ou groupes en danger. Rejoignez nos rangs. Bienvenue à tous. Entrée libre. Information: Isabelle Larocque, 450 348-5408.

Famille à Cœur

Famille à Cœur présente l'atelier-conférence «La communication parents-ados» le lundi 12 février, de 19 heures à 20h30, au 130, rue Saint-Georges. Il y aura une réflexion, des échanges et des exercices afin que chacun puisse s'exprimer sur leur relation respective et ainsi mieux faire équipe. Gratuit pour les membres, 7$ pour les non-membres. Inscription: 450 346-1734. Un service de garde complémentaire est offert gratuitement sur réservation.

Cheminement spirituel

L'atelier de cheminement spirituel et personnel «Créer sa vie au jour le jour» se veut un temps d'arrêt pour retrouver une vie qui nous ressemble davantage. Il est offert en trois rencontres les mardis 13, 20 et 27 février, de 13 à 15 heures, à la salle de pastorale du presbytère Saint-Athanase. Coût: 20$ pour les trois rencontres. Inscription: Sylvette Mathieu, 450 347-1813.

Société canadienne du cancer

La Société canadienne du cancer invite les personnes touchées par le cancer et leurs proches à son groupe de soutien le mercredi 14 février, de 13h30 à 15 heures, à la mezzanine de l'épicerie Pasquier, 87A, boul. Saint-Luc. Le thème du mois: le rire, un drôle de phénomène. Information: 1 833 562-8869, poste 26608.

LGBT

Vous êtes en questionnement ou voulez faire votre *coming out*? Vous aimeriez rencontrer ou connaître des nouvelles personnes? Le groupe de discussion LGBT Saint-Jean-sur-Richelieu se rencontre le mercredi 14 février, de 19h15 à 21h30, au 640, rue Dorchester, bureau 108. Information: Marc Bigras, 514 794-2199 ou bmarcoparticulier@gmail.com.

Franciscains séculiers

Les franciscains séculiers de Saint-Jean-sur-Richelieu invitent la population à partager l'évangile et le vivre à la manière de saint François d'Assise le jeudi 15 février. Information: 450 346-1289.

Rose-Croix

L'Ordre de la Rose-Croix présente une conférence intitulée «Donner un sens à sa vie: être Rose-Croix aujourd'hui», le vendredi 16 février, à 19h30, au Quality Hotel, 725, boul. du Séminaire Nord. Ouvert au public. Coût: 10$.

Chevaliers de Colomb

Le conseil 3206 des Chevaliers de Colomb d'Iberville organise un souper dansant en compagnie de Sharon Nite, le samedi 17 février, au 335, 6e Avenue. Un buffet chinois sera servi entre 18 et 20 heures. Coût: 25$ par adulte, 12,50$ par enfant. Information: Alain Gingras (514 793-5606), Donald Hébert (514 467-4202) ou Alain Helmond (514 402-5420).

À la soupe

À la soupe offre un repas complet aux personnes démunies et isolées de la communauté le vendredi 9 février, à midi, à la salle de pastorale de la paroisse Saint-Athanase (500, 1re Rue, secteur Iberville). Soupe avec viande, pain, beurre, salade, dessert et café sont servis. Information: Jean-Charles Gagné, 450 347-4736, poste 21.

Banque alimentaire

La banque alimentaire Mission Nouvelle Génération permet à la population de se procurer une commande d'épicerie d'une valeur approximative de 100$, pour la modique somme de 15$ par semaine, le vendredi 9 février, à 13h30, au 182, rue Longueuil, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Frais d'inscription: 8$ par année. Information: 450 350-2888.

Dépendants affectifs

Les Dépendants affectifs Anonymes offrent un groupe d'entraide aux personnes ayant un problème de dépendance affective. La prochaine rencontre aura lieu le samedi 10 février, à 10 heures, au 40, rue Frontenac. Information: 514 990-4744.



Vos spécialistes

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Mont-Saint-Grégoire
Dre Marie-Claude Duval • Dre Nancy Rodrigue
CHATS • CHIENS • LAPINS • FURETS • RONGEURS • REPTILES • OISEAUX
128, rang de la Montagne, Mont-Saint-Grégoire
450 347-7070 www.cvmsg.ca
>109309

Rendez votre annonce PLUS VISIBLE
en ajoutant de la couleur pour seulement 15$ additionnel
450 347-0323

SYNDIC DE FAILLITE



MNP LTÉE
Un nouveau départ
Solution à l'endettement
Consultation gratuite
Bureau sur rendez-vous
170, Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu
Contacter Frédéric Lachance au
450.358.5555
MNPdettes.ca
>116408 Syndics autorisés en insolvabilité


Gabriella Agarla
Poste 2240


Martin Stewart
Poste 2230


Manon Lavigne
Poste 2277


Nancy St-Jean
Poste 2202

NOTRE ÉQUIPE DES VENTES, TOUJOURS À VOTRE ÉCOUTE ! 450 347-0323



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Une exposition à voir

L'artiste Marie-Noël Bouillé a dévoilé son exposition solo *Origines* le 24 janvier au pavillon Dextraze du Collège militaire royal de Saint-Jean. Les œuvres ont en commun d'être réalisées à la peinture à l'huile combinée au collage de textile, feuilles métalliques, papier. L'intensité et l'émotion qu'elle recherche sont au cœur de son processus de création. Par l'entremise de celles-ci, elle désire transmettre une histoire dans une imagerie symbolique propre à elle, où l'humain, la faune et la flore s'entrecroisent. L'exposition se poursuit jusqu'au 14 mars.



(Photo Le Canada Français, Kim Valiquette)

La Gaspésie remporte le concours de slam

Heidi Lapointe, Tommy Chiasson et Lili Forest ont remporté la première édition du concours panquébécois de slam poésie, samedi dernier, à la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot. L'équipe de jeunes slameurs originaires de la Gaspésie était accompagnée de leur entraîneur Bilbo Cyr (à l'arrière). Ils partiront ensemble ce printemps dans le cadre de la tournée française de l'organisation Slam Québec-France chapeautée par le Réseau Québec-France. Au total, cinq équipes provenant de différentes régions du Québec prenaient part à l'événement.



(Photo Le Canada Français – Archives)

Le centre de prélèvements fermé au CLSC

Le centre de prélèvements sans rendez-vous du CLSC de la Vallée-des-Forts, à Saint-Jean-sur-Richelieu, sera fermé le lundi 12 février en raison d'un congé conventionné. Seront également fermés le CLSC de Henryville, la clinique jeunesse, les services de consultation externe de psychiatrie et les services administratifs de la Maison de naissance du Richelieu. L'horaire régulier reprendra le mardi 13 février.



(Photo gracieuseté)

Une sommité en petite enfance à Saint-Jean

Engagée, réfléchie, observatrice et généreuse, la pédagogue suisse Raymonde Caffari-Viallon sera au CPE de Saint-Luc, le 19 février, pour offrir une formation aux professionnelles du milieu de la petite enfance. À l'invitation du Regroupement des centres de la petite enfance de la Montérégie, elle abordera plusieurs aspects de l'éducation à la petite enfance, dont le rôle du jeu dans la vie des tout-petits. Même à la retraite, elle continue d'être une référence dans le domaine avec ses conférences et la publication de plusieurs ouvrages.



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

17 500$ pour le Centre d'entraide régional

Le député fédéral Denis Paradis a conclu au Centre d'entraide régional d'Henryville une tournée communautaire de sa circonscription de Brome-Missisquoi, le 2 février dernier. Grâce à l'appui du ministère de la Famille, des Enfants et du Développement social, l'organisme a reçu une subvention de 17 525$ pour l'acquisition de réfrigérateurs et de congélateurs commerciaux nécessaires à la tenue de ses nombreux ateliers de cuisine collective. Sur la photo, de gauche à droite: Bernard Archambault, Hélène Ménard, Denis Paradis, France Larocque et Michel Rainville.



(Photo TC Media - Rémy Boily)

Mireille Pelletier devant les travailleurs autonomes

Le Regroupement des travailleurs autonomes du Haut-Richelieu (RTAHR) recevait dernièrement Mireille Pelletier à titre de personnalité du mois de janvier. Mme Pelletier a travaillé pendant une quarantaine d'années comme adjointe pour des professionnels. Elle a créé sa propre entreprise d'adjointe virtuelle en 2016. Elle offre ses services de secrétariat et de tenue de livres autant aux travailleurs autonomes qu'aux PME et aux professionnels. Mme Pelletier est également secrétaire du RTAHR et s'implique auprès de l'organisme Projet Intégration Autismopolis.



Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix organisait son traditionnel carnaval d'hiver, samedi dernier, sur le site du Centre Paulinoix. Plusieurs activités familiales étaient au menu (patinage, glissade sur neige, promenade en traîneau, jeux d'habileté, tire sur la neige, etc.).



Émilie Gauthier, Monique Bouchard, Jacques Mongeon, Bruno Leblanc et David Leblanc.

Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix célèbre l'hiver à son tour



Photos
JESSYCA **VIENS-GABORIAU**



Le maire Claude Leroux en compagnie de la responsable de l'événement, Éliane St-Pierre. Celle-ci estime avoir accueilli entre 300 et 350 personnes au cours de la journée.



Martin Roy a promené les festivaliers à bord d'un véhicule tout-terrain.



Gloria Morin s'amuse à glisser sur la neige.



Une petite pause à l'intérieur pour France Desroches et Emanuel Couillard. À droite, Krystel Benoit.



Valérie Lavigne et Nicolas Farrell au sommet de la butte.

LE CANADA FRANÇAIS

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

ARCHAMBAULT Gilles
Saint-Jean-sur-Richelieu

ARCHAMBAULT Marie-Ange
Saint-Jean-sur-Richelieu

BEAUCHEMIN Denise
Saint-Jean-sur-Richelieu

BELVAL Gérard
Saint-Jean-sur-Richelieu

BOURDEAU Clovis
Saint-Jean-sur-Richelieu

BOYER Roger
Saint-Jean-sur-Richelieu

COOKE Olivia
Saint-Jean-sur-Richelieu

COULOMBE Jean-Pierre
Saint-Jean-sur-Richelieu

DAGENAIS-VAILLANCOURT Monique
Saint-Jean-sur-Richelieu

DELAND Yvon
Saint-Jean-sur-Richelieu

DENEAULT CHALIFOUX Antonia
Saint-Jean-sur-Richelieu

GRÉGOIRE Gérard
Saint-Jean-sur-Richelieu

GRÉGOIRE GAGNÉ Jeanne
Saint-Jean-sur-Richelieu

LEBEAU Germain
Saint-Jean-sur-Richelieu

MANSEAU Madeleine
Saint-Jean-sur-Richelieu

MORIN Pierre-André
Saint-Jean-sur-Richelieu

MORRIER Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

PAQUET Claude
Saint-Jean-sur-Richelieu

ROCHELEAU Denis
Bedford

THÉRIAULT PAQUETTE Fernande
Saint-Jean-sur-Richelieu

DÉCÈS

ARCHAMBAULT Gilles (1925 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 février 2018, à l'âge de 92 ans, est décédé monsieur Gilles Archambault, époux de feu Jeannine Galipeau. Il laisse dans le deuil ses enfants Luc (Suzanne Quintin), Nicole (Raymond Gareau), feu Gérald (Madeleine Ouellet) et Ginette, ses sept petits-enfants, ses onze arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le dimanche 18 février 2018 à compter de 13 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 14 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds Georges-Phaneuf).

ARCHAMBAULT Marie-Ange (1930 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 21 janvier 2018, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Marie-Ange Archambault, épouse de feu monsieur Jacques Rathé et mère dévouée de feu Guy Rathé. Elle laisse dans le deuil neveux, nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 17 février 2018 à 11 h, en l'église Saint-Athanase. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h à l'église en présence des cendres.

Direction funéraire :

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

BEAUCHEMIN Denise (1948 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 4 février 2018, à l'âge de 69 ans, s'est éteinte madame Denise Beauchemin, épouse de feu Raoul St-Louis, autrefois de Saint-Hubert. Elle laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Gaetan Paradis), Diane (Diane St-Aubin) et Christian (Sylvie Turenne), le père de ses enfants monsieur Paul-Étienne Dufour, ses petits-enfants Jessika Dufour-Brunet (Frédéric Langevin), Philip Dufour-Brunet (Virginie Arsenault), Jean-Christophe Ahélo et Thomas Dufour, ses arrière-petits-enfants Ève et Ryan ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

Un hommage à sa vie aura lieu le samedi le 10 février 2018 à 15 h au :

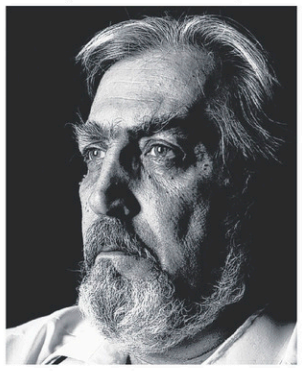
Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU
86 CHEMIN DES PATRIOTES EST
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2X 5P9
450.390.1111

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h, samedi, journée de la cérémonie.

En sa mémoire, un don à la Fondation des amis du rêve, 1232, rue Roger-Gervais, Saint-Jean-sur-Richelieu, J2X 2W4, serait apprécié.

Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web www.complexehr.com

BELVAL Gérard (1942 – 2018)



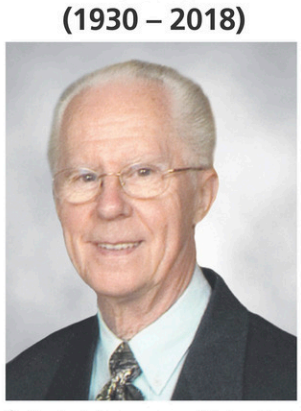
Au CHUS Hôtel Dieu de Sherbrooke, le 2 février 2018, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Gérard Belval. Il laisse dans le deuil ses enfants Ariane-Renée Belval et Benoit Tremblay, ses petits-enfants Émile, Matis et Éliot, sa sœur Marie ainsi que ses neveux et amis.

La famille recevra les témoignages de sympathie le dimanche 18 février de 13 h à 16 h. Une petite cérémonie aura lieu à 15 h 30 et un goûter sera servi par la suite.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne de la sclérose en plaques www.scleroseenplaques.ca

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

BOURDEAU Clovis (1930 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1er février 2018, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Clovis Bourdeau, époux de feu Doris Nicholson. Il laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Ève), Josée et Guy (Guylaine), ses petits-enfants Mathieu, Olivia, Vincent, Valérie, Rosalie et Jean-Christophe, son frère et sa sœur ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le jeudi 8 février 2018 à compter de 19 h. Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 9 février 2018 à 16 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Heures des visites : jeudi de 19 h à 21 h, vendredi dès 15 h.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville.

BOYER Roger (1943 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 3 février 2018, à l'âge de 74 ans, est décédé monsieur Roger Boyer, époux de feu madame Pierrette Thibault. Il laisse dans le deuil ses filles Isabelle (Stéphane Peeters) et feu Johanne, ses petits-enfants Laurie, Marion et Mégane ainsi que ses frères et sœurs, belles-sœurs et beaux-frères, nièces et neveux, parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 9 février 2018 à 21 h, au Complexe funéraire Claude LeSieur.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 19 h au salon.

Des dons à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu) seraient appréciés de la famille.

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

COOKE Olivia (1954 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 27 janvier 2018, à l'âge de 63 ans, est décédée madame Olivia Cooke. Elle laisse dans le deuil son fils Alexandre Bessette (Audrey Lachapelle), ses petits-enfants Émyl et Médrick, sa tante Sœur Madeleine Cooke ainsi que parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 10 février 2018 à 16 h 30 au Complexe funéraire Claude LeSieur.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h 30 au complexe.

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

Remercier tous ceux qui se sont présentés aux funérailles ou qui ont omis de s'inscrire au registre avec facilité et efficacité.
En utilisant notre section «REMERCIEMENTS»
du journal Le Canada Français
450 347-0323 *(avant le mercredi midi)*

COULOMBE Jean-Pierre (1946 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1er février 2018, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Jean-Pierre Coulombe. Il laisse dans le deuil sa conjointe Sylvie Presseault, sa fille Marie-Claude Coulombe (Stéphane Grégoire), sa petite-fille Émilie Coulombe (Jonathan Ethier) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis le vendredi 9 février 2018 de 18 h 30 à 20 h 30 au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

DAGENAIS-VAILLANCOURT Monique (1940 – 2018)



À l'Hôpital du Haut-Richelieu, entourée des siens, le 30 janvier 2018, à l'âge de 77 ans, est décédée madame Monique Vaillancourt, née Dagenais, épouse de feu Réjean « Skip » Vaillancourt, demeurant à Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle laisse dans le deuil ses enfants Richard (Line Desnoyers), Martin (Marie-Josée Tremblay) et Mylène (Alain Camaraire), ses petits-enfants Jacob (Alyson Beaumont), Étienne, Victoria (Jasmin Marquis), Raphaël (Andréanne Mercier-Ruest), Renaude et Mari-lou Vaillancourt, Frédérique (Dimitri Morand) et Félix Camaraire, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille recevra les témoignages de sympathie le vendredi 9 février 2018 à 17 h au :

Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU
86 CHEMIN DES PATRIOTES EST
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2X 5P9
450.390.1111

Un hommage à sa vie aura lieu à 20 h au complexe même.

Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web : www.complexehr.com

LE CANADA FRANÇAIS

NÉCROLOGIE

DELAND
Yvon
(1956 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 janvier 2018, à l'âge de 61 ans, est décédé monsieur Yvon Deland. Il laisse dans le deuil ses sœurs et son frère Lucie (Jean-Pierre Messier), Hélène (Yoland Larivière) et François (Caroline Jean), ses deux filleuls David et Laurence, ses neveux et nièces Frédérick, Pascale, Valérie, Gabrielle, Olivier et Samuel, ses petites-nièces Marguerite et Théana ainsi que parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le samedi 17 février 2018 à compter de 9 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu à 11 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

DENEAULT CHALIFOUX
Antonia
(1921 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 5 février 2018, à l'âge de 96 ans, est décédée madame Antonia Deneault, épouse de feu Irenée Chalifoux. Elle laisse dans le deuil ses enfants Serge (feu Colette), Hélène (Michel), Huguette (Yvon), feu François (Josée) et feu Marie-Lynn (Alain), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le dimanche 11 février 2018 à compter de 16 h. Une célébration de la Parole aura lieu le même jour à 18 h, en la chapelle du complexe funéraire.

GRÉGOIRE
Gérard
(1935 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 3 février 2018, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Gérard Grégoire, époux de madame Denise Martel. Il laisse dans le deuil sa fille Dominique (Luc Grenier), son petit-fils Xavier Grenier, sa sœur Clarice Fournier (Roch) ainsi que nièces, parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 11 février 2018 à 16 h, au Complexe funéraire Claude LeSieur.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h 30 au salon.

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

GRÉGOIRE GAGNÉ
Jeanne
(1923 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 11 janvier 2018, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Jeanne Grégoire Gagné, épouse de feu Charles-Émile Gagné. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Denise, feu Rita et feu Germaine, plusieurs neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le samedi 10 février 2018 à compter de 10 h. Une célébration de la Parole aura lieu le même jour à 12 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Des dons à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu seraient appréciés de la famille.

MANSEAU
Madeleine
(1943 – 2018)



À Verdun, le 1er février 2018, à l'âge de 74 ans, est décédée madame Madeleine Manseau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Armande (Robert), feu Francine, Jeft (Sylvie) et Isabelle, ses petits-enfants Josée Harris, David Beaudoin, Patricia Ouellet, Marie-France Lamothe, Alexandre Lamothe, Daphnée Quesnel et Noémie Quesnel, son arrière-petite-fille Eliane, ses sœurs Antoinette, Armancia, Diane, Louisa, Françoise et son frère Louis ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères, nièces et neveux, autres parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu ce vendredi 9 février à 17 h, au Complexe funéraire Claude LeSieur.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h au salon.

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

LEBEAU
Germain
(1956 – 2018)



Saint-Jean-sur-Richelieu, le 1er février 2018, âgé de 61 ans, est décédé monsieur Germain Lebeau. Il laisse dans le deuil son épouse Carole, sa fille Josée (Jean-Philippe), son fils Sylvain (Myriam) et ses petits-enfants Médérik, Dannik et Charle-Antoine, ses sœurs Mariette (François) et Micheline (Serge), son frère Gaetan (Denise) ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et amis.

La famille accueillera parents et amis le 17 février 2018 dès 13 h, au Centre de Ressourcement Spirituel, 80, rue Lajeunesse (coin Gouin), suivra une cérémonie à 14 h.

Remercier tous ceux qui se sont présentés aux funérailles ou qui ont omis de s'inscrire au registre avec facilité et efficacité.
En utilisant notre section «REMERCIEMENTS»
du journal Le Canada Français
450 347-0323 *(avant le mercredi midi)*

ANNIVERSAIRES

1er anniversaire
CAMPBELL RYAN
Pierrette
(1942 – 2017)



Déjà un an ! Pour nous, c'est comme si tu nous avais quittés hier pour cette nouvelle vie. Ce repos tu l'as bien mérité, mais pour nous qui t'aimons, cela est arrivé trop vite. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans nos cœurs.

Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.

Marcel, les enfants et petits-enfants

4e anniversaire
MARCOUX
Luc
(11 février 2014)



Quatre ans déjà.
On ne t'oublie pas.
Ta famille

REMERCIEMENT

GRANGER THERRIEN
Yvette
(1919 – 2018)



La famille Granger Therrien tient à exprimer très sincèrement sa reconnaissance et sa gratitude à toutes les personnes qui se sont déplacées à la cathédrale, pour offrir leurs condoléances et participer à la célébration des funérailles de notre chère maman, mamie et arrière-grand-maman.

Plusieurs ne pouvaient se déplacer, mais étaient en communion de prière et de pensée avec nous tous. Nous avons été très touchées par la présence attentive de chacun et chacune, par les témoignages, par les offrandes de messes et par les cartes de condoléances reçus ainsi que les dons à la Fondation Santé.

Que le Seigneur nous bénisse sur notre route de visitation!

COLLECTIVITÉ
ENSEMBLE



COLLECTE ANNUELLE
VOTRE PAROISSE
450- 347-2328
www.paroissestjeanev.com
>114622

S.V.P. Assurez-vous que ce papier journal soit recyclé.

HR
Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU
Nous célébrons la vie!

«Pensez à vos préarrangements pour ne laisser que les bons souvenirs à vos proches»

86 Chemin des Patriotes Est, St-Jean-sur-Richelieu | **450.390.1111**

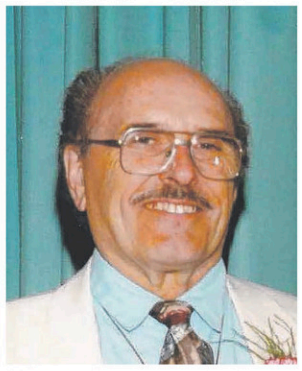


>116404

LE CANADA FRANÇAIS

NÉCROLOGIE

MORIN
Pierre-André
(1929 – 2018)



À Saint-Jérôme, le 2 février 2018, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Pierre-André Morin, époux de feu Marie-Adèle Thibault (en 1re noces) et Louise Beaulne (en 2e noces). Il laisse dans le deuil ses enfants François, Aimé, feu Christian, Violette, André, Marie Chantal, Jean-Pierre, Gaétan et Isabelle, leurs conjoints, conjointes, tous ses petits-enfants, tous ses arrière-petits-enfants, ses frères Raymond et Omer ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères, nièces et neveux, autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Claude LeSieur le samedi 17 février 2018 à compter de 10 h. Les funérailles auront le même jour à 14 h, en l'église Saint-Athanase.

Direction funéraire :

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020

Des dons à la Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord (Pallia-Vie) seraient appréciés de la famille.

MORRIER
Jacques
(1928 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 27 janvier 2018, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Jacques Morrier, époux de feu Rachel Jourdain. Il laisse dans le deuil ses enfants Michel, Paul, Claude, Louise, Denis, Gilles, Yolande, Diane, les conjoints et conjointes de ceux-ci, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le dimanche 18 février 2018 à compter de 10 h. Une célébration de la Parole aura lieu le même jour à 10 h 30, en la chapelle du complexe funéraire.

Des dons à la société Parkinson du Québec seraient appréciés de la famille.

PAQUET
Claude
(1943 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 janvier 2018, est décédé subitement à sa résidence, monsieur Claude Paquet, à l'âge de 74 ans. Monsieur Paquet avait fait carrière comme pompier au service d'incendie de Saint-Jean-sur-Richelieu. Il laisse dans le deuil sa fille Isabelle (Benoit Levis), ses petits-enfants adorés Charlotte et Adam, ses frères Raymond et Noël, ses belles-sœurs et beaux-frères, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

La famille accueillera parents et amis au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le vendredi 9 février 2018 à compter de 18 h. Les funérailles auront lieu le samedi 10 février 2018 à 14 h, en l'église la cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu, 215, rue Longueuil, J3B 6P6.

Heures des visites : vendredi au complexe funéraire de 18 h à 21 h, samedi directement à l'église dès 13 h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de la Souvenance au retour du printemps.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC ou à la Société canadienne du cancer.



ROCHELEAU
Denis
(1942 – 2018)



Après un long combat, au CHSLD de Bedford, le 28 janvier 2018, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Denis Rocheleau, époux de Monique Duval, résident de Bedford, Qc. Il laisse dans le deuil ses enfants Nathalie (Giacomo Mignacca) et Martin, ses petits-enfants Alexandra, Mathis et Maxime, sa sœur Lise (Michel Gosselin), ses frères Guy et Richard beaux-frères et belles-sœurs, cousins, cousines ainsi que de nombreux amis.

La famille recevra les témoignages de sympathie au :

BM Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI

215, RUE RIVIÈRE, BEDFORD, QC
450.248.2911

le vendredi 9 février 2018 de 19 h à 22 h et samedi le complexe sera ouvert dès 9 h.

Les funérailles auront lieu samedi 10 février 2018 à 11 h, en l'église Saint-Damien de Bedford.

La famille remercie le personnel du CHSLD de Bedford pour les bons soins prodigués à monsieur Rocheleau.

En sa mémoire, un don à la Fondation Lévesque-Craighead serait apprécié par la famille. Des formulaires sont disponibles au complexe, ou en ligne : www.fondationlevesque craighead.org

Les condoléances peuvent être exprimées sur notre site internet : www.complexebm.com

THÉRIAULT PAQUETTE
Fernande
(1922 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 janvier 2018, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Fernande Thériault, épouse de feu René Paquette. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lise (feu Gilles), Denis (feu Lucie) et feu Manon (Yves), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses sœurs Pauline et Huguette ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera au :

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le dimanche 11 février 2018 à compter de 9 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu à 10 h 30, en la chapelle du complexe funéraire.

SPORTS ET LOISIRS

Une bonne récolte pour nos jeunes karatékas

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les jeunes porte-couleurs du dojo Doken-Kai de Saint-Jean-sur-Richelieu ont fait bonne figure à la Finale régionale des Jeux du Québec, présentée le 21 janvier, à Boucherville.

Cet événement, qui réunissait des karatékas âgés de 6 à 13 ans provenant des différents dojos de la Rive-Sud, représentait une étape en vue de la sélection de l'équipe régionale pour les prochains Jeux du Québec.

Les onze athlètes de l'équipe junior du Doken-Kai ont totalisé 21 médailles, dont huit d'or.

Chez les 12-13 ans, Ophélie Darche a remporté l'or en combat et en kata, Nathan René a raflé le bronze en combat et l'or en kata, tandis que Christophe Bissonnette ramenait le bronze en combat et en kata.

Du côté des 10-11 ans, les médaillés sont: Arnault Blais (bronze en combat et or en kata) et Camille Grenier (or en combat et bronze en kata).

Chez les 8-9 ans, cinq karatékas du Doken-Kai sont montés sur le podium: Elliott Darche (argent en combat et or en kata), Mikaël Jodoin (bronze en combat et argent en kata), Mathis L'Heureux (argent en combat et or en kata), Victoria Sadoun (argent en combat et en kata) et Anthony Sylvain (or en combat).

Enfin, chez les 6-7 ans, Jérémi Sylvain est revenu avec l'argent en combat et le bronze en kata.



(Photo gracieuseté)

À l'avant: Camille Grenier, Victoria Sadoun, Arnault Blais, Anthony Sylvain, Mikaël Jodoin, Mathis L'Heureux, Elliott Darche et Jérémi Sylvain. À l'arrière: Pascale Ouellet, Dominic Lizotte, président, Christophe Bissonnette, Nathan René et Ophélie Darche.

Visite appréciée au dojo de Saint-Jean

Le dojo Goshinkan de Saint-Jean-sur-Richelieu accueillait dernièrement le shihan Katsumata, du Japon, qui a reconnu le nouveau grade de trois élèves. Il s'agit de Pierre Berthiaume, Tammy et VanMinh Nguyen qui ont réussi leurs examens respectifs.

Il en a profité pour informer les karatékas des nouvelles tendances en karaté moderne.

Du même souffle, les senseis Jacques Pepin et Rodrigue Côté relèvent de nouveaux défis en préparant pour la prochaine année les ceintures noires à un examen de dan.

«Le programme de Karaté Concept 95 fait encore preuve de son efficacité dans la préparation, l'exécution et la compréhension des comportements violents et intimidants. L'autodéfense et la verbalisation adéquate assurent le maintien de l'intégrité individuel des pratiquants par le rayonnement des aptitudes acquises. Nous enseignons le karaté dans un dessein de rendre la personne confiante de ses atouts dans la vie de tous les jours», commente sensei Jacques Pepin.



(Photo gracieuseté)

Rodrigue Coté, shihan Katsumata, Pierre Berthiaume, VanMinh Nguyen, Tammy Nguyen et sensei Jacques Pepin.

Claude Raymond SUR LE TERRAIN



Vous avez des photos, événements ou anniversaires? Contactez-moi à **claude.raymond@tc.tc**

Ici et là…

Voilà une bonne nouvelle: toutes les équipes du baseball majeur installeront des filets protecteurs jusqu'au bout des abris des joueurs. Je trouve cela nécessaire pour la protection des spectateurs. Il y a tellement de fausses balles et de bâtons brisés ou échappés dans un match. Même si mes réflexes étaient encore bons, je voulais toujours être derrière un filet lorsque j'étais assis dans les estrades.

***

Lors du dernier banquet annuel des dépisteurs du baseball majeur, plusieurs personnes ont été honorées. Le trophée George Genovese (un ancien gérant des Pirates de Saint-Jean) a été décerné conjointement à Dan Jennings, Stan Zielinski et Dave Yoakum pour souligner l'excellence de leur carrière. Buster Posey et sa conjointe Kristin ont reçu le trophée *Spirit of the game* pour l'impact de leur fondation auprès des jeunes atteints de cancer. Le voltigeur des Nationals de Washington, Bryce Harper, a pour sa part reçu le trophée *Scout's Dream Award* pour ses exploits sur le terrain, alors que le prix *Tommy Lasorda Managerial Achievement* a été décerné au gérant des Indians de Cleveland, Terry Francona. Ken Griffey, père et fils ont obtenu le trophée *Player Lifetime Achievement Award* pour l'ensemble de leur carrière. Thomas Tull, un ancien dépisteur qui a produit le film «42» sur Jackie Robinson, a reçu le trophée *Bud Selig Executive Leadership Award*. Jack Gillis, Bruce Kison, Ken Parker et Gene Watson se sont partagé le prix *Legends in Scouting Award*. Enfin, le trophée *Dave Winfield Humanitarian Award* a été décerné à Kurt Rappaport pour ses activités de philanthropie.



(Photo Arturo Pardavila III)

Terry Francona

***

Quel phénomène ce Roger Federer! La semaine dernière, il a vaincu Marin Cilic aux Internationaux de tennis d'Australie pour remporter une 20e victoire dans un tournoi du Grand chelem. C'est quatre de plus que Rafael Nadal. Il a également décroché un sixième titre à ce tournoi pour égaler le record de Novak Djokovic et Roy Emerson.

***

LeBron James des Cavaliers de Cleveland est devenu le huitième joueur à atteindre les 30 000 points en carrière dans la Ligue nationale de basketball. Kareem Abdul-Jabbar occupe le premier rang avec 38 387 points. Chez les joueurs actifs, Dirk Nowitzki est sixième avec 30 886 points.

***

Je souhaite une bonne Saint-Valentin à tous les amoureux!

DANS L'HISTOIRE

- 9 février 1966: La Ligue nationale de hockey annonce une expansion de six équipes: les Kings de Los Angeles, les Penguins de Pittsburgh, les Blues de St. Louis, les North Stars du Minnesota, les Flyers de Philadelphie et les Golden Seals de la Californie.
- 9 février 1988: Mario Lemieux inscrit trois buts et fourni trois passes dans une victoire de 6 à 5 de la conférence Prince de Galles contre l'équipe de la conférence Clarence Campbell au match des étoiles de la Ligue nationale de hockey.
- 11 février 1957: L'Association des joueurs de la Ligue nationale de hockey est créée. Ted Lindsay des Red Wings de Detroit est élu président.
- 11 février 1971: Jean Béliveau des Canadiens de Montréal inscrit son 500e but dans la Ligue nationale de hockey.
- 12 février 1878: L'Américain Frederick W. Thayer invente le masque de receveur au baseball.
- 13 février 1988: Ouverture des Jeux olympiques d'hiver à Calgary. Plus de 1800 athlètes provenant de 57 pays y participent.

ÉPHÉMÉRIDES

Il est né le 10 février 1965:
Mario Jean

Il est décédé le 9 février 2015:
Claude Ruel

Les frères Choinière au camp de l'Impact

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Mathieu Choinière a rejoint son frère David au camp d'entraînement de l'Impact de Montréal. De véritables passionnés pour le sport du ballon rond, les deux joueurs originaires de Saint-Alexandre ont la chance d'évoluer sur le même terrain.

Porte-couleurs de l'Académie de l'Impact, Mathieu a été invité au camp du grand club. Il savoure chaque moment, en espérant que l'aventure se poursuive.

«Jusqu'à maintenant, c'est super *le fun* de s'entraîner avec l'équipe. Mon frère m'aide et me guide. Mais ça reste que rien ne change dans mon jeu», mentionne Mathieu, qui célébrait ses 19 ans hier (mercredi).

Avant d'entamer le camp d'entraînement, les deux frères ont également eu l'occasion de s'entraîner ensemble lors d'un camp de l'équipe canadienne des moins de 23 ans, tenu à la mi-janvier, à Orlando, en Floride.

PLUS VITE

Mathieu Choinière, qui joue à la position de milieu de terrain, a évolué avec le Celtix du Haut-Richelieu, puis a passé deux saisons dans l'organisation du Spatial de Saint-Hubert avant de se joindre à l'Académie de l'Impact.

Il a gravi les échelons dans l'organisation et obtient une chance de se faire valoir avec l'équipe de la *Major League Soccer*.

«Le jeu est plus vite avec l'Impact. C'est une petite coche au-dessus de l'Académie», dit-il.

Ces dernières années, Mathieu a peaufiné son jeu et pris de l'expérience. «Je dois continuer à jouer avec intelligence et à rester calme.»

Après une semaine d'entraînement à Miami, l'Impact s'est entraîné au Stade olympique la semaine dernière. Hier, l'équipe quittait pour Las Vegas en prévision d'un match préparatoire ce samedi, au Cashman Field.

Au moment de l'entrevue lundi après-midi, Mathieu ignorait s'il ferait le voyage avec l'équipe. «Pour l'instant, je suis membre de l'Académie de l'Impact et j'ai la chance de prouver ce que je suis capable de faire au camp. C'est sûr que j'aimerais ça jouer chez les professionnels.»

DAVID

Pour sa part, David Choinière nous avait confié dernièrement qu'il était bien rétabli de sa blessure, une entorse à la cheville, qui l'avait tenu à l'écart une grande partie de la saison 2017.



(Photo Impact de Montréal)

Mathieu et David Choinière lors d'une séance d'entraînement la semaine dernière, au Stade olympique.

L'automne dernier, l'Impact a exercé l'option de son contrat pour la campagne 2018.

Âgé de 20 ans, David a aussi grandi dans l'organisation du Celtix du Haut-Richelieu. Il a été le premier joueur issu de l'Académie de l'Impact à signer un contrat avec le grand club, en juin 2016.

TABLEAUX INDICATEURS

BILLARD

Ligue du mardi

Moules & usinage Moreau

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Les Boys Coiffure pour lui	814	705	1519	536
Équipe 6	771	700	1471	524
Ac Carbone	716	743	1459	491
Vitrerie Saran	707	745	1452	487
Garage du Travailleur	710	750	1460	486
Moules et Usinage Moreau	703	781	1484	474

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
René Ouellet - Vitrerie Saran	168	84	252	667
Bruno Gagnon - Vitrerie Saran	84	51	135	622
Charles Jourdain - Les Boys C.	162	105	267	607
Pascal Chartrand - Les Boys C.	120	78	198	606
Jean-Guy Lauzière - Les Boys C.	137	98	235	583

Ligue du mercredi

Moules & usinage Moreau
Classement A

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Équipe 7	505	461	966	523
Ultra Clair	517	479	996	519
Vitrerie 4 Saisons	510	481	991	515
Équipe 3	472	478	950	497
Bar L'Ex Aequo	471	485	956	493
Cafétéria Soupe et Crème	495	522	1017	487
Laudiom Son et Éclairage	474	534	1008	470

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Pat Miller - Vitrerie 4 Saisons	80	45	125	640
Éric Pomminville - Ultra Clair	102	59	161	634
André Berniquez - Équipe 3	106	65	171	620
Jean-Marc Grenier - L'Ex Aequo	100	69	169	592
Jean-François Marien - Ultra C.	99	72	171	579

Moules & usinage Moreau
Classement B

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Fbec - Entreprise Construction	571	518	1089	524
Richelieu Amusement	582	539	1121	519
3 Mëkanic Recherche et Tech.	557	540	1097	508
4 Resto-Bar Margarita	556	548	1104	504
5 Équipe2	546	537	1083	504
6 Équipe 9	558	551	1109	503
7 Luc Veillette	540	540	1080	500
8 Équipe 8	535	545	1080	495
9 Équipe 10	530	558	1088	487
10 Équipe 6	486	585	1071	454

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Michel Landry - Luc Veillette	72	36	108	667
Gaétan Ménard - Mëkanic	136	84	220	618
François Blais - Fbec	127	79	206	617
Pierre Blais - Fbec	97	65	162	599
Ralph Barnes - Fbec	77	54	131	588

Ligue du jeudi

Moules & usinage Moreau

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Nettoyeur PH Théberge	1304	1106	2410	541
Services ACM	1205	1060	2265	532
Londero Sports	1210	1140	2350	515
Const. B. Lajoie	1209	1160	2369	510
Équipe 7	1130	1191	2321	487
Paré Assurances	1119	1211	2330	480
Soudure Lauzière	1113	1260	2373	469
Peinture Mercier	1072	1240	2312	464

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Sylvain Deslauriers - ACM	280	132	412	680
Bruno Gagnon - PH Théberge	263	174	437	602
Marc Milot - ACM	274	186	460	596
Michel Brodeur - Londero	258	187	445	580
Georges Charron - PH Théberge	275	200	475	579

LIGUE DE DARDS

FADOQ Iberville-Érablière au Sous-Bois

Nom	PTS
Raphaël Gauthier	60
François Turcotte	58
Steeve Simard	54
François Jubinville	53
Marcel Arcand	51
André Lyons	49
M. France Fournier	47
Normand Turmel	46
Luc Gauthier	45
Bruno Turgeon	43
Germain Saingelain	40
Denis Loubert	30

Uniprix Serge Parent

Nom	PTS
Turcotte Francois	237
Turmel Normand	195
Jubinville François	192
Fournier M-France	189
Sturrock Bruce	180
Capiello Donald	177
Turgeon Bruno	171
Rocheleau Richard	165
Boudriau Gilles	159
Arcand Marcel	156
Morin Jean-Claude	147
Daigneault Denis	144
Loubert Denis	141
Côté Monique	138
Lapré Laurier	138
Lyons André	135
Labbé Émilien	135
Saingelain Germain	117

BASEBALL-POCHES

Ligue des champions
Les Géants du couvre-plancher

Nom	PJ	PTS
Serge Brulé	4	48
Simone Brunelle	4	46
Claude Dupuis	0	44
Micheline Tougas	2	44
Marielle Lussier	0	40
Réjean Breton	2	40
Paul Raymond	2	40
Denis Bourdon	4	40
Marc Bérubé	2	36
Serge Godin	2	32
Luc Savard	2	28
Yves Patenaude	0	26
Léo Rousselle	2	26
Émilien Labbé	0	18
Myrielle Lamoureux	2	18
Huguette Godin	4	18

QUILLES

Courageux

Équipe	Pts	PJ	QA
Boucherie Bernard	94		46038
Salon Sylvain Danneau	92		45909
Design Jetset	91		45560
Ceramique Moderne	86		45424
Const. Bruno Tessier	80		45913
Chevalier Colomb	79		45581
Érablière Meunier	77		45294
Claude-Francois Phoenix	68		45778
Ti-Wick	67		45151
Suma Ordinateur	64		45536
Garage Dubois	60		45339
Transmission Rondeau	54		45295

Plus haut simple

André Boyer 216
Lise Savage 185

Plus haut triple

André Boyer 568
Denise Lamoureux 472

Limoneux

Équipe	Pts	PJ	QA
Sylvain Gagnon	204		22395
Claude L'Écuyer	193		22185
Vincent L'Écuyer	191		22411
David Simard	182		22105
Luc Lamontagne	174		21845
Michel St-Pierre	168		21745
Pascal Dextraze	168		21684
Robert Gagné	154		21743
Jocelyn Ouellette	138		21312
Stéphane St-Pierre	135		21433
Kevin Messier	132		21164
Maxime Girard	105		20863

Plus haut simple

David Simard 214

Plus haut triple

David Simard 574

Gazon J.L.

Équipe	Pts	PJ	QA
Services L.C.D.	58	32	36218
Resto Chez Dan	55.5	34.5	34303
Équipe 08	53	37	36022
Construction Jacques Patenaude	48	42	34617
Transport Mario Turmel	43	47	36585
C.S. Construction	41.5	48.5	34670
Gazon J.L.	40.5	49.5	33105
Gerard D. Septier	40	50	36970
Salon Jeannine	36.5	53.5	32567
Cantine Ti-Wick	34	56	34255

Plus haut simple

Jean Lahaie 248
Nadia Gauthier 193

Plus haut triple

Jean Lahaie 699
Lorraine Dextraze 535

Les Golfeurs

Équipe	Pts	PJ	QA
Andre Deroschers	8		3807
J-Guy Boutin	7		3539
Jacques Benoit	7		3418
Maurice Laplante	6		3729

Plus haut simple

Dany Masie 214

Plus haut triple

Dany Masie 574

Amical

Équipe	Pts	PJ	QA
Germaine Boucher	30	10	11850
Yolande Nantel	26	14	11930
Gilles Boudriau	24	16	11999
Alain Langlois	24	16	11978
Madeleine Fougère	24	16	11926
Claude Jussaume	22	18	11824
Florent Charbonneau	22	18	11727
Guy Corriveau	18	22	11686
J D'arc Taillefer	16	24	11739
Guy Dumont	14	26	11806
Huguette Langlois	12	28	11840
Jean Claude Morin	8	32	11407

Plus haut simple

Bruno Turgeon 224
Simone Grenon 164

Plus haut triple

Bruno Turgeon 546
Ghislaine Charbonneau 431

Mardicus

Équipe	Pts	PJ	QA
Alain Patenaude	100		40852
Luc Lamontagne	88		38048
Raymond Macaluso	86		40129
Maurice Samson	80		37521
Linda Lamontagne	76		38201
Alain Bellavance	74		39393
Jean Noel Belval	74		36256
Paul Bertrand	71		38715
Colete Ravenelle	70		33018
Michel Guerin	66		39466
Richard Mailloux	65		35995
Daniel Lessard Jr	64		41910

Plus haut simple

Daniel Jr Lessard 256
Luc Lamontagne 675

Plus haut triple

Louise Hudon 200
Nathalie Goulet 522

Bibittes Dry

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Monarques	13		6933
Les Cobras	11		7719
Les Libellules	10		7446
Les Guepes	9		6646
Les Araignées	8		7730
Les Alligators	8		7490
Les Mouches A feux	7		8016
Les Coccinelles	6		7685
Les Cigales	4		7525
Les Couleuvres	4		6307

Plus haut simple

André Boyer 243
Mary Bylinski 170

Plus haut triple

André Boyer 243
Jeanne D Landry 474

Les Agriculteurs

Équipe	Pts	PJ	QA
Claude Breton	60		20845
Gérald Campbell	54		21320
Gilbert Roussel	46		23155
Jacques Grenon	46		23560
Raymond Rochat	32		20565
Pierre Bonneau	26		21152

Plus haut simple

Gilbert Roussel 256

Plus haut triple

Claude Breton 678

Baie Missisquoi

Équipe	Pts	PJ	QA
Micheline Paquette	98		32871
Jacques De Ladurant	96		31758
Roger Trudel	87		30403
Raymond Benard	84		33410
Gilles Menard	80		33177
Pierre Robichaud	73		33163
Gisele Desilets	62		31556
Jean Louis Auclair	60		27830

Plus haut simple

Pierre Robichaud 202
Jeanne Paskaryk 192

Plus haut triple

Pierre Robichaud 534
Jeanne Paskaryk 471

Joyeux Copains

Équipe	Pts	PJ	QA
Denis Rhéaume	266	75	49561
Gaston Bouchard	266	69	49427
Denis Isabelle	265	65	49154
Yvon Aube	258	71	49301
Jacques Rondeau	253	77	49274
Claude Goyette	247	75	49014
André Goyette	242	86	49110
Pierre Hemmings	227	86	48828

Plus haut simple

Roger St-Pierre 224
France Lavoie 181

Plus haut triple

Roger St-Pierre 591
Pierrette Grenon 461

Au vieux Duluth

Équipe	Pts	PJ	QA
Michel Janelle	68		13331
Stéphane Melaven	62		12971
Andre Paquette	61		13197
Nicolas St-Gelin	59		12930
Andre Raymond	58		13002
Alain Brodeur	52		12895
Carollane Lepage	47		1277
Michel Fortier	41		12881
Francois Bernard	40		12639
Yvan Lemoine	33		12775

Plus haut simple

Pierre Chicoine 247
Linda Brassard 245

Plus haut triple

Joel Grenier 708
Linda Brassard 602

Baby Boomers

Équipe	Pts	PJ	QA
Sylvain Beaudin	91		12448
Sylvain Duval	72		12777
Pierre Martin	70		12632
Daniel Blanchette	66		11514
Yves Jacques	61		11422
Denis Bernier	57		12286
Simon Lefrancois	56.5		9809
Jean Guy Lussier	45		9386
Real Foret	44		9377
Gilles Bourelle	37.5		9305

Plus haut simple

Pierre Martin 258
Chantal Laplante 148

Plus haut triple

Daniel Blanchette 671
Diane Valiquette 395

Les Mordus

Équipe	Pts	PJ	QA
André Goyette	300	55	49862
Guy Laplante	280	81	4990
Denis Isabelle	276	71	49627
Fernand Brunelle	270	58	49258
Claude Trudeau	264	71	49395
J D'Arc Taillefer	260	72	49320
Chantal Quintin	251	72	49087
Yves Dubuc	244	86	49159
Bruno Turgeon	236	92	49147
Léo Rousselle	235	80	48908

Plus haut simple

Gaétan Boilard 244
Chantal Quintin 188

Plus haut triple

Gaétan Boilard 637
Chantal Quintin 550

La Sportive

Équipe	Pts	PJ	QA
Richard Girard	31		4846
Stephane Thibodeau	30.5		4630
Andre Bonneau	26		4551
Robin Dallaire	25		4757
Real Bonneau	22.5		4679
Roland Leroux	15.5		4649
Patrick Vachon	14.5		4479
Jean Pierre Gingras	14		4509
Yves Dallaire	12		4318
Robert St-Germain	9		4299

Plus haut simple

Robin Dallaire 257

Plus haut triple

Robin Dallaire 712

Pavé Caméléons

Équipe	Pts	PJ	QA
Richard Lacroix	176.5		46939
Sylvain Beaupré	166.5		47220
Alain Guay	163.5		47359
J-Marie Longchamps	159.5		46907
Yves Bernier	155.5		46831
Raymond Fontaine	139.5		45843

Plus haut simple

Richard Lacroix 247
Lina Gaudreau 172

Plus haut triple

Jean Marie Longchamps 632
Pierrette Perks 471

Les Farceurs

Équipe	Pts	PJ	QA
Andre Raymond	240		36888
Donald Malenfant	225.5		38707
Club de Golf St-Grégoire	202.5		35952
Bulzai	201.5		36651
Club de golf St-Jean	199		38455
Serge Beaudoin	191.5		35632

Plus haut simple

Serge Beaudoin 212
Réjeanne Gagnon 158

Plus haut triple

André Raymond 605
Réjeanne Gagnon 462

Resto Belgo

Équipe	Pts	PJ	QA
Josée Lapointe	51.5	24.5	34537
Normand Fontaine	39	37	31582
Claude Bienvenue	31	45	33293
Paul Beaudet	30.5	45.5	31223

Plus haut simple

Claude Bienvenue 235
Josée Lapointe 240

Plus haut triple

Claude Bienvenue 551
Josée Lapointe 634

Amis Montérégie

Équipe	Pts	PJ	QA
Dominic Roy	10	6	7543
Vicki Fontaine	10	6	6583
Patrick Fecteau	9	7	6751
Sylvie Tapp	8	8	7308
Andre Boyer	6	10	7490
Patrick Surprenant	5	11	7514

Plus haut simple

André Boyer 243
Noella Savoie 174

Plus haut triple

André Boyer 670
Nathalie Hamel 454

Évasion

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Sachets de gruau	50		41492
Les Serpuariens	50		38121
En parlant de boules	41		39695
Les Électriques	37.5		34970
Les Dauphins	35		35184
Les Jokers	34		37536
Les Rebuilts	34		36238
Les Rapides	33.5		35055
Les Détestables	33		31168
Les Pivots	32		35434

Plus haut simple

Jonathan Desroches 257
Sylvie Fournier 204

Plus haut triple

Jason Bylinski 658
Sylvie Fournier 459

Pièce auto Saint-Jean

Équipe	Pts	PJ	QA
Martin Couture	18	6	5811
Stéphane Lachance	16	8	6085
Junior Blanchette	14	10	5001
Simon Lefrancois	12	12	6354
Bernard Larose	12	12	5758
Claude Rondeau	10	14	5970
Benoit Couture	8	16	6287
Sylvain Gagnon	6	18	6287

Plus haut simple

Benoit Couture 279
Céline Palin 200

Plus haut triple

Benoit Couture 793
Sylvie Martin 499

Michel Goyette

Équipe	Pts	PJ	QA
TEAM 12	208		34530
TEAM 2	205		36984
TEAM 6	201		40261
TEAM 7	198		38958
TEAM 15	296.5		40922
TEAM 3	196		37183
TEAM 13	193		41012
TEAM 5	190		38372
TEAM 4	188		38096
TEAM 14	187		41074
TEAM 10	186		32923
TEAM 11	182		42048
TEAM 1	182		38076
TEAM 16	167		38844
TEAM 8	143.5		36976
TEAM 9	132		40378

Plus haut simple

Marc-Olivier Ouellette 255
Cynthia Brunelle 215

Plus haut triple

Marc-Olivier Ouellette 697
Cynthia Brunelle 599

Juniors

Équipe	Pts	PJ	QA
Marcel Vallee	96		24946
Marc Antoine Lepage			24078
Gabriel Roy			23627
Samuel Gauthier			22631
Alexandra Lepage			22227
Maxime Roy			20987
Mylene Martin			14868

Plus haut simple

Gabriel Roy 224
Alexandra Lepage 257

Plus haut triple

Gabriel Roy 641
Alexandra Lepage 645

Joyeux Naufragés

Équipe	Pts	PJ	QA
Marcel Vallee	100		26343
Jocelyne Bessette	99		25689
Nevio Giugovaz	82		27340
Luc Laplante	74		25125
Richard Poitras	69		26850
Daniel Viens	56		25290

Plus haut simple

Richard Poitras 236
Jocelyne Bessette 181

Plus haut triple

Richard Poitras 541
Jocelyne Bessette 472

Les Boutes-en-Train

Équipe	Pts	PJ	QA
Gilles L	32	18	11318
Pierrette	28	18	12520
Ginette	28	18	12317
Jeannine	26	18	10730
Micheline	24	18	11548
Pierre	24	18	11249
Gilles B	22	18	11832
Lise	20	18	12327
Charles	20	18	11279
Jean	16	18	11626

Plus haut simple

Céline Lafaille 197
Simon Roy 210

Plus haut triple

Denise Fortier 521
Simon Roy 567

Manneken Pis

Équipe	Pts	PJ	QA
Ernest	38	18	12666
J-Francois	32	18	12693
Luc	28	18	11841
Daniel	28	18	11113
Monique	26	18	11163
Richard	22	18	11647
Normand	18	18	12266
Isabelle	16	18	12417
Sylvie	16	18	12335
Réal	16	18	10997

Plus haut simple

Catherine Michaud 182
Marcel Sigouin 211
Réal Boulerice 211

Plus haut triple

Caroline Larose 463
Daniel Vanasse 519

Bonne Entente

Équipe	Pts	PJ	QA
Jacqueline	30	15	8439
Nicole	30	15	8265
Monique	24	15	8492
Linda	18	15	8058
Suzanne	16	15	8481
Ginette	16	15	8071
Rita	14	15	7664
Nico	12	15	8428

Plus haut simple

Francine Lefrancois 213
Jacqueline Grégoire 195

Plus haut triple

Francine Lefrancois 516
Jacqueline Grégoire 459

Ligue du Lundi Soir

Équipe	Pts	PJ	QA
Marcel	34	21	10565
Thérèse	30	21	8954
Michel	28	21	10420
Martin	20	21	12744

Plus haut simple

Mélanie Charest 171
Martin Pluk 189

Plus haut triple

Johanne Guay 549
Martin Pluk 489

La Relève

Équipe	Pts	PJ	QA
Boucherie Unique	91	54	21307
Comptabilité FM	83	54	20299
Labrèche Construction	80	54	22324
Gazon Uni-Vert	78	54	19418
Produits Versailles	74	54	22530
Les Industries Rainville	50	54	19911

Plus haut simple

Jade Gosselin 194
Ethan Obbagy 166

Plus haut triple

Marie-Pier Chartier 445
Ethan Obbagy 407

L'Amitié

Équipe	Pts	PJ	QA
Michel	12	15	9428
Claire	10	15	9706
Ghislaine	9	15	11221
Jeanne D'Arc	9	15	10028

Plus haut simple

Julie Desrochers 190
Michel Gauthier 168

Plus haut triple

Julie Desrochers 460
Laurent Gordon 464

Élite St-Jean

Équipe	Pts	PJ	QA
Frédéric	202.5	21	58789
Stéphane B	200.5	21	59391
Melyssa	197.5	21	58712
Isabelle	190.5	21	59382
André	188.0	21	58568
Mathieu	185.0	21	58991
Stéphane R	184.5	21	59297
Jean	184.0	21	59222
Adam	183.0	21	58509
Chloé	174.5	21	59056

Plus haut simple

Nicole Berger 236
Jean Provencher 281

Plus haut triple

Nicole Berger 558
Frédéric Houle 725

Joyeux Retraités

Plus haut simple

Louise Fournier Loiselle 164
Ellen Leavey 152
Guy Giroux 192
Réal Savaria 170

Plus haut triple

Lise Voisard 394
Lorraine Gaboriau 367
Guy Giroux 489
Yves Benoit 422

La Familiale

Équipe	Pts	PJ	QA
Michel Y	26.0	3	38945
Michel B	23.0	3	38154
Roland	19.0	3	36304
Pierre	16.0	3	39100
Gérard	13.0	3	34930
Gilles	11.0	3	38434

Plus haut simple

Manon Lefrancois 161
Steve Campagna 186

Plus haut triple

Manon Lefrancois 392
Jean-Paul Laplante 498

Seray Auto

Équipe	Pts	PJ	QA
L. Bessette	90		49566
G. Huppé	90		48929
M. Duval	90		47582
R. Bathalon	86		49040
F. Bisaillon	85		56119
L. Giroux	82		49062
N. Quintin	78		49045
H. Paradis	72		48022
L. Chagnon	70		47743
A. Chaumont	67		55921
L. Bazin	54		47781
R. Gaudreau	48		48107

Plus haut simple

Jean-Marie Poulin 238
Nicole Brisson 247

Plus haut triple

Jean-Marie Poulin 617
Nicole Brisson 679

Les Copains du Mardi

Équipe	Pts	PJ	QA
Michel Bougie	101		60960
Murielle Pepin	100		60579
Christine Pepin	97		60068
Robert Cleroux	96		60655
Louis Globensky	84		61339
Marcel Prévost	78		60090
Louise Ally	78		59745
Micheline Tardif	74		61032
Nicole Boyer	71		59778
Lucette Halpin	66		59414
Jean-Guy Hould	63		60257
Pierre Bonin	52		59440

Plus haut simple

Raoul Dubé 261
Pierrette Dupont 276

Plus haut triple

Jean Nadon 669
Pierrette Dupont 670

Sabrevois

Équipe	Pts	PJ	QA
Aurore Rolland	102		45064
Adèle Bessette	96		46604
Earl Perks	84		45477
Simone Bonneau	82		43501
Charles-Henri Lacaille	72		45572
Louise Charest	71		44614
Jeanne Matthyssen	69		44081
Réal Chabot	64		46148

Plus haut simple

Florian Rolland 251
Lise Blais 248

Plus haut triple

Pierre Roy 631
Lise Blais 624

Les Pros du Mercredi

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Lucky Fives	43		20487
Les Denis	38		22470
Les Beaux Bébés	36		20614
Les Belles Gueules	32		19825
Les Invincibles	31		20302
Les Faucons	30		20306
Les Tornades	29		20489
Les Sportifs de Salon	28		20841
Les B-Quilles	20		20108
Les Mouffettes	18		20368
Les Lions	18		20129
Les Red Boules	13		20346

Plus haut simple

Gilles Tremblay 300
Hélène Dextraze 222

Plus haut triple

Gilles Tremblay 719
Jeanne d'Arc Thibault 584

Âge d'Or St-Luc

Équipe	Pts	PJ	QA
Eddy Slight	102		52023
Huguette Duchesne	100		51779
Gilles Vinet	97		51610
Réjeanne Bathalon	97		50426
Yves Roy	90		51032
Denis Lestage	87		50746
Michel Bougie	75		50045
Gérard Daoust	75		49908
Jean-Guy Hould	67		51021
Claire L'Écuyer	50		49401

Plus haut simple

Réjean Girouard 277
Francine Leclerc 217

Plus haut triple

Réjean Girouard 702
Lucille Hamel 528

Ste-Thérèse

Équipe	Pts	PJ	QA
Buffet du Chef	44		22278
Cédric Lebeau / Remax	42		22542
Pasquier	38		22277
Sibobéton	38		22405
Quartier Excellence	36		22306
Québec Voyages	34		21217
Déry Toyota	32		22130
Salon Marie-Paule	30		22121
J-G. et B. Ménard	30		21204
Pharmacie Jean Coutu	22		20764
St-Luc Pizzeria	20		21348
Barbies Resto Bar	18		21340

Plus haut simple

Jeannot Rocheleau 258
Johanne Dubé 259

Plus haut triple

Claude Bélisle 657
Johanne Dubé 689

Clarenceville

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Colibris	112		60809
Les Braves	85		59948
Les Éclairs	77		60116
Les Sautés	76		59874
Les Rossignols	68		59522
Les Étoiles	62		59782

Plus haut simple

Florian Bergeron 279
Annette Tardy 203

Plus haut triple

Florian Bergeron 670
Annette Tardy 518

Fernand-Auclair

Équipe	Pts	PJ	QA
Salon l'Imprévu	590.0		55993
Resto Chez Dan	588.0		55553
Vitrerie Saran	547.0		55271
Wurst Saucissier	524.0		54955
GBM Aluminium	517.0		54345
Emco	512.5		54388
Lareau Assurances	508.0		54437
Pièces d'Auto Iberville	482.0		54092
Déry Toyota	479.5		54282
Restaurant Ti-Patate	451.5		53800

Plus haut simple

Jean-Pierre Vigeant 268
Louise Péloquin 240

Plus haut triple

Jean-Pierre Vigeant 697
Louise Péloquin 604

Les Joyeux Lurons

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Sautés	92		53901
Les Outsiders	87		53659
Les Big Mooses	84		53545
Les Gazelles	80		54341
Les Micmacs	80		54073
Les No Names	57		54170

Plus haut simple

Denis Lefebvre 269
Lucie Trembaly 266

Plus haut triple

Denis Lefebvre 723
Lucie Trembaly 685

FADOQ Iberville

Équipe	Pts	PJ	QA
H. Verdon	24		11942
R. Chaput	20		11851
G. Daoust	18		12151
A. Giguère	18		12141
J. Ferland	18		11982
L. Gadoury	16		11880
C. Girard	8		11435
J. Cloutier	6		11454

Plus haut simple

Maurice Gosselin 254
Danielle Gosselin 222

Plus haut triple

Maurice Gosselin 670
Marie-Nicole Morency 550

Yoyo

Équipe	Pts	PJ	QA
J. Guénette	94		57429
J-C. Régnier	84		58127
D. Brien	76		57085
Y. Gagnon	74		57475
L. Demers	70		56953
D. Boutin	54		56210
G. Hamel	46		55976
S. Gagné	46		56205

Plus haut simple

André Isabelle 231
Ghislaine Valade 225

Plus haut triple

André Isabelle 679
Pierrette Désautels 568

La Féminine Laurier

Équipe	Pts	PJ	QA
N. Raymond	91		60718
D. Arès	86		61398
M. Boucher	84		61010
L. Desrochers	78		60820
H. Beauchemin	72		60929
R. Dupuis	69		60870

Plus haut simple

Lise Desrochers 234

Plus haut triple

Nicole Raymond 579

La Classique Mixte

Équipe	Pts	PJ	QA
M. Iler	100		63068
A. Isabelle	90		63685
L. Arcand	86		62520
A. Giguère	80		63204
R. Latendresse	80		63235
D. Cyr	72		62361
A. Cédras	68		62614
R. L'Heureux	64		62128

Plus haut simple

Michel Duquette 238
Linda Arcand 237

Plus haut triple

André Isabelle 650
Linda Arcand 551

La Coupe du Monde

Équipe	Pts	PJ	QA
L'Espagne	40		14639
Le Brésil	30		13464
La Norvège	14		15928
Le Montana	12		15336

Plus haut simple

Gaétan Tremblay 226
Margot Blais 248

Plus haut triple

Gaétan Tremblay 598
Margot Blais 591

Les Pneus JTG

Équipe	Pts	PJ	QA
Calgary	104.0		13509
New York	102.0		13466
Chicago	102.0

DEUX AUTRES TITRES AU TOURNOI BANTAM

Les équipes de la Beauce refont le coup

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Après avoir remporté deux titres dans les classes AAA et B, lors de la première semaine d'activités du tournoi national bantam de Saint-Jean-sur-Richelieu, les équipes de la Beauce ont refait le coup le week-end dernier, mettant la main sur les trophées dans les classes BB et A.

Dans une finale très serrée, les Rapides BB de Beauce-Nord ont eu raison des Artilleurs de BCF (Bedford-Cowansville-Farnham) par la marque de 2 à 1.

Les Rapides avaient auparavant vaincu les Appalaches de Thetford Mines par le même pointage, alors que les Artilleurs l'avaient emporté 3 à 2 contre les Marquis de Jonquière.

CLASSE A

Dans la classe A, ce sont encore les Rapides de Beauce-Nord qui ont raflé les grands honneurs grâce à une victoire de 4 à 1 aux dépens des Rafales de Saint-Hubert en finale.

Auparavant, les Rapides avaient éliminé les Mustangs de Napierville, 3 à 2, tandis que les Rafales avaient disposé des Aigles 3 de Saint-Jean-sur-Richelieu par la marque de 5 à 2. Dans la défaite, Isaac Deveau et Jordan Roy ont réussi chacun un but et une passe.

En ronde préliminaire, les Aigles 3 avaient remporté deux victoires et livré un verdict nul, tout comme les Aigles 4. Ces derniers avaient subi l'élimination à la suite d'un revers de 6 à 4 contre les Rafales.

CLASSE AAA-RELÈVE

Dans la classe AAA-relève, le trophée est allé aux Espoirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Dimanche, en finale, ils ont blanchi le Noir et Or de Mortagne (Boucherville) par le score de 3 à 0.

Les deux matchs de demi-finale se sont soldés par des pointages identiques de 6 à 1. Les Espoirs ont défait les Seigneurs des Mille-Îles, alors que le Noir et Or a disposé du Vert et Noir de l'école Fadette (Saint-Hyacinthe).

À l'instar de la première semaine d'activités, le président du tournoi, Denis Rondeau, dresse un bilan très positif du dernier week-end, où les amateurs ont pu assister à d'excellents matchs de hockey.

Il tient à souligner le travail des bénévoles qui ont donné de leur temps au cours des deux semaines. «Ils ont fait un travail magnifique, tant en ce qui concerne l'accueil que les services offerts aux équipes afin de rendre leur séjour intéressant», commente-t-il.



(Photo tournoi bantam)

Les Espoirs du Lac-Saint-Jean, champions de la catégorie AAA-relève.



(Photo tournoi bantam)

Les Rapides de Beauce-Nord, champions de la catégorie BB.



(Photo tournoi bantam)

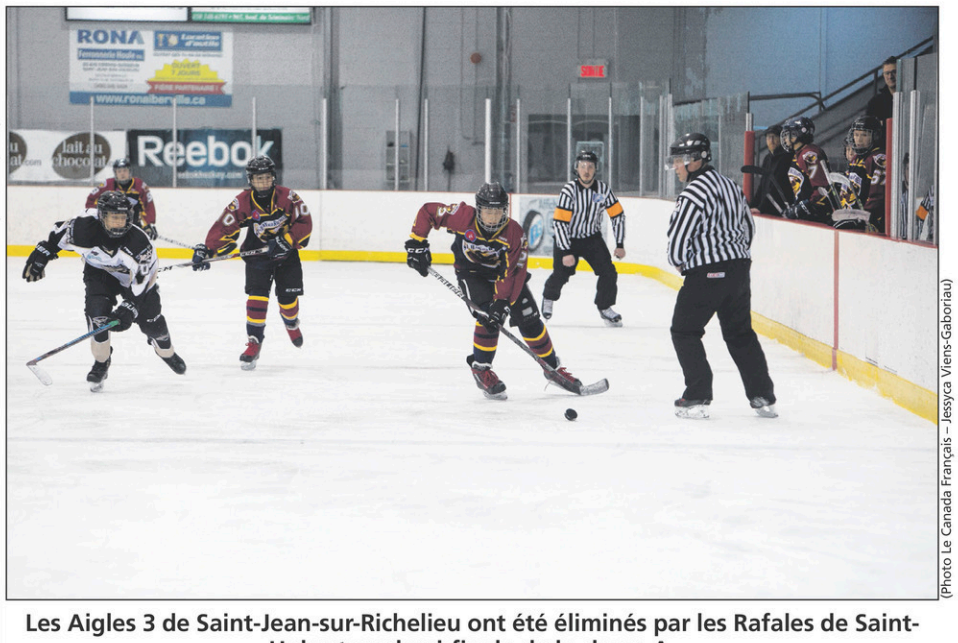
Les Rapides de Beauce-Nord, champions de la catégorie A.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Tournoi pee-wee: les finales dimanche

Lancée lundi, la 45e édition du tournoi provincial pee-wee d'Iberville bat son plein jusqu'à dimanche, à l'aréna Marcel-Larocque. Au total, 52 équipes réparties dans quatre catégories se disputent les honneurs. Ce soir (jeudi), six matchs sont au programme à compter de 18 heures. Le vendredi 9 février, 22 rencontres sont à l'horaire dès 8 heures, alors que le lendemain, le programme propose 20 matchs. Le tournoi prendra fin le dimanche 11 février, avec la présentation des matchs à compter de 9 heures. Les finales auront lieu à 13h30 (catégorie C), à 14h40 (B), à 15h50 (A) et à 17 heures (BB).



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Les Aigles 3 de Saint-Jean-sur-Richelieu ont été éliminés par les Rafales de Saint-Hubert en demi-finale de la classe A.

SPORTS ET LOISIRS



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Steve Bossé avec un de ses entraîneurs, Marc-André Gauthier.

STEVE BOSSÉ DANS LE RING DU CASINO DE MONTRÉAL LE 15 FÉVRIER

Prêt pour son premier combat de boxe

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com



Dans une semaine, Steve Bossé livrera son premier combat en boxe professionnelle. Le Johannais montera dans le ring du cabaret du Casino de Montréal, le jeudi 15 février, où il fera les frais de la finale du gala présenté par le Groupe Yvon Michel.

Pour ce premier duel, l'athlète de 36 ans affrontera le Bolivien Julio «Cachi» Cuellar Cabrera dans un combat limité à six rounds de trois minutes par la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.

Au cours des dernières semaines, Steve Bossé a multiplié les séances de préparation avec ses entraîneurs Marc-André Gauthier de Fighter's Pride académie boxing de Saint-Jean-sur-Richelieu, Kru Ash, en plus de ses partenaires d'entraînement.

Contrairement à ses camps préparatoires en arts martiaux mixtes, Steve Bossé a pu axer ses efforts uniquement sur les techniques de boxe au cours des cinq dernières semaines. «Étant donné que je ne fais pas ni de lutte, ni de jiu-jitsu, j'ai pu me concentrer à la boxe. Mais c'est tout de même très exigeant avec deux séances par jour», dit-il.

ADVERSAIRE

Après avoir livré de nombreux combats dans les ligues de hockey sénior du Québec, Steve Bossé s'est lancé dans les arts martiaux mixtes. Le redoutable bagarreur sur patins, qui a notamment porté les couleurs des Chiefs de Saint-Jean-sur-Richelieu, n'a pas mis de temps à se faire un nom dans l'octogone, remportant 12 de ses 14 duels, dont neuf par K.-O.

Ces dernières années, il a combattu avec la fédération UFC (Ultimate Fighting Championship) où il a gagné deux combats sur trois.

Pour ce baptême dans le ring de boxe, l'ancien dur à cuire sur patins aura comme adversaire Julio «Cachi» Cuellar Cabrera, un boxeur de 33 ans qui montre une fiche de 12-6-0, dont 11 K.-O. Ses six défaites l'ont été par K.-O.

«J'ai vu deux vidéos de ses combats. C'est un *tough* qui aime faire la guerre. Mon plan de match est simple, c'est de lui mettre de la pression. L'attaque, c'est encore la meilleure défensive. J'y vais toujours pour le K.-O.», mentionne Steve Bossé, qui fait osciller la balance à 227 livres.

UNE CROIX SUR LA UFC

Le saut en boxe professionnelle signifie la fin des combats d'arts martiaux mixtes pour Steve Bossé.

«Je suis allé au maximum de ce que je pouvais faire. J'ai eu du succès, mais ç'a été dur pour mon corps. J'ai fait beaucoup de millage», affirme-t-il.

L'an dernier, il avait signé une entente pour quatre combats avec la UFC, mais en raison d'une blessure à l'épaule, il avait déclaré forfait pour un duel en juillet, à Las Vegas.

CONFÉRENCE

Au cours de la semaine qui vient, en plus de se préparer en vue de ce premier combat, Steve Bossé participera à quelques activités de promotion avec le Groupe Yvon Michel.

Il se rendra également à l'école secondaire Mgr-Euclide-Théberge de Marieville le mardi 13 février pour donner une conférence. Il parlera de son parcours et de sa carrière professionnelle.

La pesée officielle aura lieu le lendemain en prévision du gala du 15 février.

AUTRES COMBATS

La soirée du 15 février sera la troisième de la série de boxe «Chrono Aviation 2017-2018» orchestrée par le Groupe Yvon Michel.

Dans les autres combats de la soirée, Marie-Ève Dicaire (10-0-0) fera face à l'Uruguayenne Katia Alvarino (8-4-1) chez les super-mi-moyens (154 lb).

Mikael Zewski (29-1-0) sera lui aussi en action le 15 février, contre le Mexicain Jose de Jesus Macias (23-7-2), alors que Jessica Camara (3-0-0) sera opposée à Guadalupe Lincer Ortiz (2-5-0).

Bruno Bredicean (9-0-0) et Yan Pellerin (0-0-0) seront également de la carte. Leurs adversaires sont à déterminer.



PROFIL

NOM: STEVE BOSSÉ

VILLE: SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

ÂGE: 36 ANS

TAILLE: 5 PIEDS 11 POUCES

POIDS: 227 LIVRES

FICHE DANS LES ARTS MARTIAUX MIXTES: 12-2-0

PARTICIPATION RECORD DE 31 ÉQUIPES

Week-end de hockey d'antan à Venise-en-Québec

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

C'est avec un record de participation que se déroulera le tournoi de hockey d'antan du lac Champlain, cette fin de semaine, à Venise-en-Québec. Les organisateurs attendent 31 équipes à cette quatrième édition, soit près du double de l'an dernier.

Lors de la première année, en 2014, le tournoi avait accueilli 16 équipes. Le nombre a atteint 26 l'année suivante, tandis qu'en 2016, l'événement a été annulé en raison des mauvaises conditions météo.

Venues principalement de la Rive-Sud, de l'Estrie et de la grande région de Montréal, ces équipes formées de six joueurs sont réparties en trois catégories.

Huit formations se feront la lutte dans la classe compétitive, alors que 15 sont inscrites dans la catégorie amicale et quatre dans la catégorie récréative.

HORAIRE

Les matchs seront disputés le samedi 10 février, de 9 à 16 heures, alors que le lendemain, les activités du tournoi se mettront en branle à 10 heures, sur les six surfaces de jeu aménagées sur la baie.



(Photo Martin Gagné)

Une magnifique photo du site prise l'an dernier.

Tout juste auparavant, à 9h30, six équipes regroupant des jeunes de 4 à 6 ans de la catégorie mahg provenant de Bedford, Cowansville et Beloeil joueront des matchs.

ACTIVITÉS

Bien que le tournoi soit lancé le samedi matin, le site s'animera dès vendredi soir avec la présence d'un DJ à la Marina.

Le lendemain, outre les joutes de hockey, plusieurs activités sont au programme. Petits et grands pourront s'adonner à de la glissade et faire des promenades en calèche. Il est possible qu'un anneau de glace soit aménagé pour permettre le patinage libre.

L'homme fort Hugo Girard viendra passer le samedi après-midi sur le site. Il y aura également de petites bouchées sur BBQ. La mascotte BMR sera également présente.

Samedi soir, les joueurs inscrits au tournoi auront droit à un souper à La Cache du lac Champlain.

PARTENAIRES ET BÉNÉVOLES

L'un des membres du comité organisateur, Steve Robitaille, mentionne que plusieurs partenaires locaux apportent leur contribution de diverses façons à cet événement.

«Il y a encore de la place pour les gens intéressés à s'impliquer bénévolement durant la fin de semaine», dit-il.

Il va sans dire que les conditions météo représentent un facteur important dans le succès du tournoi. En ce sens, les prévisions semblent être favorables.

Rappelons que les profits de l'événement seront versés à la Fondation Jacques Landry pour l'enfance qui a pour but d'aider les élèves de l'école primaire Capitaine-Luc-Fortin de Saint-Sébastien et ceux et celles qui fréquentent la Maison des jeunes de Venise-en-Québec.

HOCKEY SCOLAIRE

Deux matchs nuls pour les Oursons cadets

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrançais.com

Les Oursons cadets de la polyvalente Marcel-Landry ont conclu la semaine avec deux matchs nuls. Dans les deux cas, la troupe de Marco Lachance a laissé filer une avance en troisième période.

À Magog mercredi, les Oursons et les Carnicas se sont livré un verdict nul de 4 à 4. Yoann Caron a dirigé l'offensive avec deux buts et une passe. Charles-Antoine D'Amour et Charles Gladu ont également touché la cible.

«Le résultat n'indique pas l'allure du match. Nous avons bien joué. Notre priorité était de jouer avec intensité durant les 55 minutes. Nous avons réussi notre mission en tirant au but et obtenant plusieurs chances de marquer, mais on s'est heurtés à un gardien adverse en grande forme», raconte l'entraîneur-chef, Marco Lachance.

Puis, le lendemain devant leurs partisans, les Oursons menaient 3 à 0 en troisième période, mais ont dû se contenter d'un match nul de 3 à 3 contre Massey-Vanier.

Charlémil Poissant a inscrit un but et fourni une aide. Yoann Caron et Jérémie Vincent ont complété le pointage.

«Comme la veille, nous avons connu un très bon début de match. Mais les choses se sont compliquées par la suite. Nous avons commis des erreurs et écopé de plusieurs pénalités», souligne Marco Lachance.

Les visiteurs ont d'ailleurs profité d'un double avantage numérique pour inscrire le but égalisateur.

Les cadets accueillent les Harfangs du Triolet de Sherbrooke aujourd'hui (jeudi) à 15h30, à l'aréna Marcel-Larocque. Les deux mêmes équipes s'affrontent demain à Sherbrooke.

JUVÉNILES

Pour leur part, les Oursons juvéniles ont subi une défaite de 5 à 4 aux mains du Collège Français, mardi dernier. Timothée Quintin a réussi deux buts, les autres allant à Jeffrey Baulne et Jacob Bonvouloir. Nicolas Samson a fourni deux aides.



(Photo Le Canada Français – Rémy Boily)

Les Oursons cadets de Marcel-Landry ont fait match nul 3 à 3 contre Massey-Vanier, jeudi dernier.

Les juvéniles accueilleront Massey-Vanier le samedi 10 février, à 20 heures, à l'aréna Marcel-Larocque.

BENJAMINS

De leur côté, les Oursons benjamins ont doublé les Piranhas de l'école Mgr-A.-Parent, 6 à 3, mercredi dernier, à Saint-Hubert, pour s'assurer du championnat du calendrier régulier.

Tirant de l'arrière 2 à 1 après deux périodes, les Oursons ont renversé la vapeur en troisième période. Alexis Tarte a réussi un tour du chapeau, alors que Mathis Rocheleau enfilait deux buts. Félix Bergeron a été l'autre marqueur.

Les entraîneurs soulignent l'excellent travail du gardien Anthony Gendron qui est demeuré parfait en saison régulière avec une fiche de sept victoires et une moyenne de buts alloués de 1,28.

Les Oursons disputeront leur prochain match le 13 février à Saint-Constant contre l'Arsenal de l'école Jacques-Leber. Le lendemain, ils recevront l'école Mgr-A-Parent, à 15h30, à l'aréna Marcel-Larocque.

SPORT EXPRESS

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Baseball

La Ligue de baseball mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu tiendra deux séances d'inscription en vue de la prochaine saison. Les joueurs intéressés à participer aux activités en 2018 pourront s'inscrire le samedi 10 février ou le dimanche 18 février, de 9 à 14 heures, au Complexe sportif Claude-Raymond. La ligue recrute également des arbitres et des marqueurs âgés de 13 ans et plus. Les candidats peuvent faire parvenir un message à arbitre@lbmst-jean.com et à marqueur@lbmst-jean.com.

Par ailleurs, la Ligue de baseball sénior amicale du Haut-Richelieu invite les joueurs de tous les calibres à s'inscrire à la neuvième saison d'ici le 1er avril. Les matchs ont lieu les vendredis de 20 à 22 heures ainsi que les dimanches de 8h45 à 10h45 et de 10h55 à 12h55 à Saint-Jean-sur-Richelieu, et ce, de mai à septembre. Le coût est de 185$ pour 17 parties et les séries éliminatoires. Pour toute information: www.volsdebut.com/lbsahr.

Football

Les Huskies de Saint-Jean-sur-Richelieu, de la ligue de football sénior LFS12, ont profité de leur banquet, samedi dernier, à La Boîte, pour dévoiler les récipiendaires des différents honneurs de la saison 2017. Les lauréats sont: Laurence-Olivier Viens (joueur par excellence), Djomax Mukuna (joueur offensif), Jean-Christophe Viens (joueur défensif), Yannik Morin (joueur de ligne offensive), David Gabin (joueur de ligne défensive), Gabriel Fortin (recrue offensive), Glenton Bowman (recrue défensive) et Jonathan St-Pierre (leadership).



50$ **DE RABAIS*** pour le recouvrement de la baignoire

OU

100$ **DE RABAIS*** pour le bain et mur

OU

200$ **DE RABAIS*** **+ UNE ÉTAGÈRE DE COIN** À la transformation d'un bain / douche

OU

12 mois sans intérêt, 12 versements égaux* sur approbation de crédit

GARANTIE BAIN MAGIQUE À VIE

(Pour aussi longtemps que vous possédez votre propriété†).

***Voir détails en magasin.**

Contactez-nous pour une CONSULTATION GRATUITE à domicile

1-800-463-7687 | 450 347-7687

Venez voir notre salle de montre

86, ROUTE 104, MONT ST-GRÉGOIRE, QC J0J 1K0

BAIN MAGIQUE[MD]

BAINMAGIQUE.COM

©2017 Bain Magique. Bath Fitter Distributing Inc. **RBQ: 8334-9225-44**

*Un coupon par client. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Le coupon doit être présenté au moment de l'estimation. Le rabais ne s'applique qu'aux achats effectués le même jour. Les commandes et estimations antérieures sont exclues. L'offre n'est valide qu'à ces succursales jusqu'au 3 mars 2018. ** Sous réserve d'approbation de crédit. Paiements mensuels minimums requis. Détails en succursale. * Certaines conditions s'appliquent.

>119932